

ମୁଦ୍ରା - ପତ୍ର ଏତି

# ବିଲଙ୍ଗମଳ

ରମେଶ୍ୱର.



ଉଦ୍‌ଘାଟନା

“ଭାରତବିଲଙ୍ଗମଳ” ପାତ୍ରକାଳିକାର ମୁଦ୍ରା

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ.



1084.



ମୁଦ୍ରା - ପତ୍ର  
ବ୍ୟାପକ ନାମ ନୀ.  
ବିଲଙ୍ଗମଳ

All Rights Reserved.

# ഭാരതവിലംസസ്ത.

ചതു ത്രം വം ഷ്ടി കേ റാസ വം.

ക്രാം ഡിവിസ്റ്റ് റെറ്റ് ഡോറ്റ്.



1084 മേടമാസം 18-ാം ദിവിസ്റ്റ് 8 ക്ലോക്ക് സ്  
ം റാറംഡിച്ച്.

സദയിൽ, കൊച്ചി 14-ാം ഡിവിസ്റ്റ് റെറ്റ് ഡോറ്റ് തി  
രമന്നു കൊണ്ട്.

കൊച്ചണ്ണല്ലുർ കണ്ണതിക്കള്ളുൻ തന്നുരാൻ

തിരമന്നു കൊണ്ട്

വരളൈത്ത് കേരളവമ്മതന്നുരാൻ

“

ബുച്ചൻ മുതമല യുത്തോത്തമൻ നന്നുരി അവർക്കർ.

“ അഴകത്ത് പരമേപരൻ നന്നുരിപ്പും. ”

”

“ ചുന്നഞ്ചേരിനും നീലകള്ളുമാം? ”

”

“ ഉള്ളിൽ. എല്ലും. പരമേപരയുർ. എം. എം. ബി.  
എൽ., എം. അർ. എം. എസ്. ”

”

“ ടി. സി. കുജ്ഞിൻ ഇളയത്. ”

”

“ ഐ. എസ്. നാരായണയുർ. ബി. എ. ”

”

“ നീവാള്ളിക്കേവുൻനന്നുരി. ”

”

“ കെ. സുഖരാമയുർ. ”

”

മ. റാ. റാ.

അവർക്കർ.

“ കണ്ണൽ നാരായണമേനോൻ ബി. എ. ”

”

“ കൊച്ചാരത്തിൽ രക്ഷി. ”

”

ഡ. റീ. റാ.	രാവർക്കർ,
“ കാരത്താളിൽ അച്ചൃതമേന്മോൻ.	”
“ ടി. കെ. കൃഷ്ണമേന്മോൻ ബി. എ. എം. അർ. എം. എസ്. എം. അർ. എച്ച്. എസ്.	”
“ ഒട്ടവിൽ കണത്തുകൃഷ്ണമേന്മോൻ ബി. എ.	”
“ കെ. ഗോപാലൻകായർ ബി. എ. ബി. എം. എൽ.	”
“ കെ. ഡി. അരുന്ധതാണി ബി. എ.	”
“ എ. പി. അരുന്ധതാണി ബി. എ.	”
“ വടക്കേപ്പാട് നാരായണൻകായർ.	”
“ എൻ. ശങ്കരാണിവാരിയർ ബി. എ.	”
“ കെ. വാസുദേവൻ കൃഷ്ണരാജ്.	”
“ + കോരാത്ത് നാരായണമേന്മോൻ.	”
“ പി. കെ. നാരായണൻ നമ്പ്രാദ്ദൻ.	”
“ വി. എക. കണത്താൾമേന്മോൻ.	”
“ എം. പി. വക്കി.	”
“ എളകുവിൽ അർ. ശങ്കരവാരിയർ.	”
“ ചെങ്ങഴിപ്പേരി കൃഷ്ണപിള്ള.	”
“ ചങ്ങരജകാര കൃഷ്ണ റക്കത്താവ്.	”
“ കാരിപ്പാള്ള കേരവൻകായർ.	”
“ സി. ഡി. യേവിയ്.	”
“ കെ. പി. കരുപ്പൻ.	”
“ വള്ളത്തോർ നാരായണമേന്മോൻ.	”
“ അടികംകമരത്ത് കരണാകരൻകായർ.	”
“ പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്രാർ.	”
“ മമാക്കാൻ മരത്തുർ ശങ്കരമേന്മോൻ.	”
“ കെ. ഗോവിന്ദമേന്മോൻ.	”
“ കരിപ്പാള്ള കിളിക്കണികായർ.	”

2.	രാ. റാ.	അവർക്കർ.
„	സി. പി. ശോവിസ്മേനോൻ.	”
„	സി. ഡി. ജോസഫ്.	”
„	എറി. പി. രാമനേനോൻ.	”
„	കണ്ണമിള്ളി കുഞ്ചൻ വൈദ്യർ.	”
„	പി. രാമൻ നന്ദ്യാർ.	”
„	വള്ളത്രേഹം ശോപാലമേനോൻ.	”
„	പി. അരുർ. നീലകുമാൻകായർ.	”
„	കെ. എറി. ഇനാത്തു.	”
„	കെ. ഡി. സോഷ്ടിമൻ.	”
„	കെ. രക്ഷരമേനോൻ.	”

എന്നിവർ കൂട്ടാതെ റാഡപലജം സന്നിഹിതരായിരുന്നു. ‘സർസ്വതകവികിരിംഗമണി’യും ‘അഭിനവവ്യാസ നുമായ കൊട്ടങ്ങള്യുർ കണ്ണതുകഴുക്കിൽത്തന്നുരാൻ തിരുമന്ത്രി കെട്ടണ്ണതന്നും ഇംഗ്ലീഷ് സഭാല്ലുക്കൾ വഹിക്കേണ്ടതിനും ഉള്ളിൽ ഏറിസ്. പരമേശപരഞ്ഞരവർക്കർ അഭിപ്രായ പ്രേട്ടകയും സഭാജീവനം സന്ദേശാനന്തരിയോടുകൂടി തിരുമന്ത്രിക്കാണും അപ്പുക്കൾസ്ഥാനം വഹിക്കേണ്ടതും ചെയ്തു.

അനന്തരം അല്ലുക്കൾതിരുമന്ത്രികാണ്ടു കവിക്കുട്ടി പരിക്കൂർക്കാരായിരിപ്പുണ്ട് അവന്റെപ്പേട്ടകയും താഴെകാണുന്നവർ പരിക്കൂർക്കാരായി ചേരുകയും ചെയ്തു.

3. റാ. റാ.

പന്ത്രിതത്ത് കേരളവർമ്മതന്നുരാൻ തിരുമന്ത്രികാണും.

„	ഉള്ളിൽ ഏറിസ്. പരമേശപരഞ്ഞർ എറി. പി. എൽ. അവർക്കർ.	”
„	ടടവിൽ കണ്ണതുകുഞ്ചൻമേനോൻ പി. എറി.	”
„	ചങ്ങരക്കാര കുഞ്ചൻകർത്താവ്.	”

ക. റാ. റാ.

അവർക്കൾ.

,, ചേങ്ങഴിപ്പേരി കൃഷ്ണപിള്ള.	,,
,, വി. കെ. നാരായണൻ നമ്പ്രസ്സിൻ.	,,
,, കെ. വി. കരുപ്പൻ.	,,
,, കരിപ്പുറത്ത് കേരവൻ നായർ.	,,
,, വി. ശക്രൻ നമ്പ്രാർ.	,,
,, ടി. സി. കൃഷ്ണൻ ഇളയർ.	,,
,, വള്ളതേരാർ ശ്രാവംലമേനാൻ.	,,
,, മൊക്കിൽ മകതുർ ശക്രമേനാൻ.	,,
,, കരിപ്പാത്തു കിട്ടണ്ണിനായർ.	,,

### എ ചാം ദ്രും റി.

കവിതാ ചാത്രച്ഛവരിക്ക്.

സമയം ഒരു മാത്രം ഒരു വരു

1. റബ്ബാലക്കാരം— ദ്രുതവിളംബിതം— മുന്ന് സ  
സ്യകർക്കം യമാകുമം ആദിമഖ്യാതന്മാളിൽ യമകം.

2. അത്മാലക്കാരം— ധരിണിവൃത്തം— ഉപമാല  
ക്കാരം ശ്രാംഗാരംസം ഒരു ദ്രോകം.

സ്രൂജ ഗ്രൂപകം വീരം ഒരു ദ്രോകം. വിജയാഗ്രാഡി  
ഇൻപ്രോക്ഷാ കരണം ഒരു ദ്രോകം.

3. \* റബ്ബാത്മാരാ— ധരിയുറ്റൻ ദ്രാന്തതിൽ  
വെച്ച, മുതവുതുനോട്ടുട്ടിയ ഭാഞ്ചരയ കണ്ണറിത്തപ്പോൾ  
ധരിയുറ്റണ്ണായ സ്നേഹവണ്ണന. റാഞ്ചലവികുലിയിതം ഒ  
രു ദ്രോകം.

---

\* സപ്രാവൃജനങ്ങളുകൾ എറുക്കരുപ്പും വക്കൽ ചപിതിയാക്കാ  
പ്പാസം മേൽക്കൂരിയുണ്ടാക്കിയിൽ രഹിക്കണം.

## കവിതാ ഡോറ പരിക്ഷ.

(10 മണിമിത്തം 11 മണി വരം)

അലിമന്റുവയം രാജ്ഞിനൻ കേട്ടിട്ടു ഇയറ്റുമെവയൽനി  
ന ദൈമംചെയ്യുന്നവരു 25 ഫ്രോക്ക്. ശാസ്ത്രവിജ്ഞാനി  
ഡിതം.

പരിക്ഷകൻ കൊടുങ്ങല്ലൂർ കമ്മറിക്കൗൺസിലും രാജ്ഞി

## പരിക്ഷാമ ലം.

ഹാതുക്കുപരിക്ഷയിൽ, ശ്രദ്ധാനന്തരതിൽവെച്ചു മുഹൂര്ത്തം കൊടുക്കിയ ഭാസ്യരയ കണക്കിൽത്തെപ്പോരം ധർമ്മിക്കുന്നതുമാ രാജാവിനാണായ സോഡാത്തെപ്പുറി ശാസ്ത്രവിജ്ഞാനിഡിതം പുത്രത്തിൽ സ്വന്തമാക്കുന്നതോരും ഒരു കരുപ്പും വരുത്തി പ്രീതിയാക്കരൂപാസംചേരുന്ന് ഭാഗിക്കിൽ ഒരു പദ്ധതിജ്ഞാനാക്ക ന തുറിക്കു മഹാമഹിമന്ത്രി കേരളവമ്മവലിയകോഡിത്തെ നൃഹാൻ തിരുമനസ്സിലെ വകയായി 5 ക. സമ്മാനംകൊടുപ്പും കല്പിച്ചയച്ചതന്നിട്ടുള്ളതിനും അഫം പത്രളത്തും കേരളവമ്മാനുരാൻ തിരുമനസ്സാകാണ്ടാ എപ്പോവിഷയ ണാളിലുംകൂടി നോമനായി ജയിക്കുന്ന തുറിക്കു ഭാരതവി ലംസം അച്ചുകൂടം ഉടമസ്ഥരും വക 8 കജ്ജുള്ള ഘുഞ്ചകസ മാനത്തിനുമുണ്ട് ഉള്ളിൽ ഏസ്. പരമേപരയും ഏ. ഏ. ബി. എൽ. അബ്രക്കൂട്ടമാണുന്ന കവിതാപരിക്ഷാസ ഭാലുക്കുന്ന കൊടുങ്ങല്ലൂർ കമ്മറിക്കൗൺസിലും തിരുമനസ്സുകാണ്ട കല്പിച്ചയച്ചതന്ന കവിതാപരിക്ഷാമഹലത്തിൽ നിന്നും അറിത്തിരിക്കുന്ന. ഈ പരിക്ഷയിൽചേൻ പരിക്ഷുംബാക്കുവിജയകുമാരവും സമ്മാനത്തിനുമുണ്ടായവരു ഒരു പദ്ധതിജ്ഞാനം താഴെ ചേർക്കുണ്ട്:—

1. ഉള്ളിൽ ഏസ്. പരമേഷ്ഠരയ്യരവർക്കർ.
  2. പണ്ണെള്ളത്തു കേരളവമ്മതന്മരാൻ തികമന്റ്സു കാണ്ട്.
  3. ഒട്ടവിൽ കണ്ണികൃഷ്ണമേനോൻ വി. എ). അവർക്കർ,
  4. കേ. പി. കരുപ്പൻ. ടി
  5. പി. കേ. നാരായണൻനമ്പ്രയ്യൻ. ടി
  6. ചന്ദ്രകോത കൃഷ്ണൻ കത്താവ്. ടി
  7. കരിപ്പുരാജൻ കിട്ടൻിനായർ. ടി
  8. ചെങ്ങഴിയ്യേരി കൃഷ്ണചിഞ്ച. ടി
  9. കരിപ്പുരാജു കൈവൻനായർ. ടി
  10. വള്ളത്തൊമ്പി ശ്രീഹാലമേനോൻ. ടി
  11. മൊക്കിൽ മകത്തുർ ശങ്കരമേനോൻ. ടി
  12. പി. റക്കൻനമ്പ്രാർ. ടി
  13. ടി. സി. കൃഷ്ണൻ ഇള്ളയൻ. ടി
- 

### ഉ തെരവത്ര അദ്ദേഹം . \*

ക വിതാചാത്തു ഷും .

കളകളായനിരംവെച്ചവോരികൾ  
കളകളാക്കയക്കന്നാഴമംബവരം  
കളകളാന്നിട്ടമനവിളിപ്പോജ്ഞയിൽ  
കളകളാളികലന്നിനനൊത്തതേ.

കതിരവവൻറഹരിൽപ്പുഭുണ്ടൽ  
കതിരവവന്മാടക്കട്ടിവിട്ടാരമാ

\* അവവിദ്യുക്താരം സമ്മാനംനോക്ക് ശായചുരുക്കംതു മട്ടാണിട്ടുള്ളതുണ്ട്.

അതിരവസ്ത്രങ്ങചപിക്കിയലാതെനോ-  
ക്കെതിരവസ്യമിതാമുകളായിതേ.

२

ഉളക്കിലഞ്ചേമാരേപടികാളി,മാ-  
മലക്കണക്കൈപെങ്ങെന്താങ്കാളിമാ,  
വിലസിയന്തിപരം,ഗണികാളിമാ-  
രലമഴംവസതിക്കരികംളിമാ.

३

നിരവധിലിനംമേരേൽനിന്നെന്നിയിൽക്കൊംതിരുണ്ണമാം  
വരുളിരുമാഞ്ചേരൻകുന്നളാഗ്രിമമംർക്കേണ!

ഇരുപകൽനൽക്കുംകരാക്കിച്ചുവാണ്ണുകഞ്ചിന-  
പുരമിലവിനോഞ്ചാപ്പാറിച്ചിഞ്ചാല്ലോട്ടുവിക്കൽനീ, ദ  
വാടാഹോരാളി!മല്ലിട്ടിട്ടവതിനമടി-

ക്കാതവന്നാത്തിയാൽനി-

നോടാക്കുട്ടുംതീരേത്തൻകരമതിലഭഴി-  
ഞ്ചോരകാളാസിസപ്പ്

വാടാതിംനേനിനക്കളുംരിവയാങ്കമഹിത-  
പ്രാണവാതത്തെലക്കും

കൂടാതേഡക്കുംമാഞ്ചന്തിനോങ്കടവി-  
ജ്ഞന്നനന്നായീയരിക്കു.

५

നിവനേ!മമപെററക്കട്ടിപോ-

യിവനേവിട്ടിനിയെന്നുചെപ്പുനാം  
നവമാംക്കരിക്കു,വാൻ-

യവാനാനാനംനിട്ടവാൻകൊതിച്ചുപോൾ. സ്വ

ഹാഹാകണ്ണുമുരുപ്പുതരുളിവനെ!

തൻകാൻതതൻപാണിയിൽ

ദേഹാന്പുതച്ചിക്കിരിപ്പുമുതനാം

വുത്രാന്തിരമന്ത്കാണാവെ

— ४ —

മോഹാസ്യംകലങ്ങന്നുപതിരി-

ക്കുള്ളൻമഹത്തായിട്ട്

ദേഹാസ്പദാസ്ഥ്രമിഷ്ണഹാതിനീം ചംഡി

ച്ചേമണ്ണപതിച്ചീടിനംഡി.

६

### ച്ചതകവിത.

തന്മാമൽവുതുമെനിവു എണ്ണംഡിമ—

സ്വക്ഷട്ടിജന്നു തനിനായീ

വദന്മാഞ്ചിരാച്ചാടിഃഖാച്ഛപൊഞ്ചതിരിശയവ—

നൗതാരിതവുത്താകവേ

അദന്മാഡരാവിധരകകർക്കുവശമായീ

വന്മാലവാച്ചംരാജിത—

ക്ഷദന്മാഭടാത്താരകീതിതന്നുകളുറിയാം

പാത്മൻവസിച്ചീടിനംഡി.

७

എന്താശണത്രക്കിഞ്ഞുനരമിനിയും

കട്ടുന്നവരായ്യാൻകുഴി—

ക്ഷൈതാശണാനാപിണ്ണത്തതാജിയരുമേ—

ലാരോച്ചപോരാടിയും

ഹന്താന്ദ്രജയരത്തമുരാരമിത്രനാ—

ഞോളംലഭിച്ചേരുളാരുന്ന്

സന്താനബകാടിശയങ്ങപോയരിവതി—

നാക്കന്നതില്ലുമേ.

८

നേരപോരിന്നേവരോ, ദിതിജരോ,

പാരാശതവാരാളുമി—

യീരോമുലകിന്നനാമർഗ്ഗിവനം

സ്വാമാവുമോവിജ്ഞിഷ്വാ

— ၁ —

ആരോഗ്യക്ഷയാണതിൽച്ചകില്ലോ  
മല്ലിട്ടഃതാല്പിക്കവാൻ  
ഘോഷമാവുത, എന്നിരുന്നുമന്ത്രം!  
സന്താപമേരുന്നാനീ.

ഒ

എരുന്നാൽ എന്നാഴ്ത്തുമിക്കരം ത്രഞ്ചചരിത്രം-  
ശ്വേതകാവ്യിലെന്നാലുമെ  
നൈന്നോത്രുന്നതിനാവത്സ്യങ്കനം  
വല്ലുംതയെല്ലാജ്ഞാഴം  
എരുന്നാട്ടിനലക്ഷ്മാരായുംതെവരു-  
കാഞ്ഞാനാഞ്ഞാരന്നു കൊ-  
ട്ടനോഞ്ഞരുമേലിലെന്നക്കന്നീ  
സുക്ഷിച്ചുരക്ഷിപ്പണം.

ഒ

ഇംഗ്രേസ്റ്റാന്ത്രവിച്ചാരവുംവ്രംബനവും  
ഭീയുംമനസ്സുന്നകം  
കാമംവന്നതിരക്കളുട്ടിട്ടുകയാൽ  
വല്ലുംതയാർഹമത്രുന്നവാൻ  
ധാമട്ടംമതിയുംമാന്നാശിവനേ!  
യൂദ്ധംനടക്കത്രുന്നതാ-  
മാമൻകോൺഡന്നോക്കിനോക്കിവള്ളവരു-  
കംപലങ്കഴിച്ചിട്ടിട്ടിനാൻ.

ഓ

യൂദ്ധക്ഷാണിയിലക്കരകരുചതിയാൽ  
പറിച്ചുകാനോരുത്തൻ  
ത്രഖാനുഗ്രീനിയിപ്പുത്രുന്നളിക്കമരയ-  
നൈന്നായ്മിക്കുവാൻ  
അഭ്യന്നാറുണിപ്പത്രുന്നരക്കട്ടവരു-  
പൂംയിക്കില്ലുംധാരജാ-

വിഭസപാന്തരവക്ക്രമിന്നലവവ്യം

ഡെയഞ്ചുവരാൻമേംടം.

ന്ന

എന്നോക്കുത്തിനുന്നലുകാഞ്ചുമൊക്കുവൻ

പോലുംണ്ണങ്ങോണിയിൽ

സന്നോഷത്താട്ടവേഗമത്തിയവിട-

കംണംപ്രകരണാള

ചിന്നോദഗ്രഹംനന്നായുരുക്കജാ

വാരാണിമെൻനിപ്രഥമി-

യൈന്നോരംത്താങ്കള്ളുനീരകല്ലവാ-

നോതാണ്ണത്തതനീപ്രഥമി!

ര

നാനേതാന്നകടന്നചെന്നിതിന്നും

സുക്ഷ്മാത്തമററംധരി-

പ്രാനേമാർത്തമിനിത്തരത്തിലിവിട-

കംണംനാത്തള്ളുപരം

വാനേലുംപുകഴാന്‌വാസവജനീ-

മട്ടോത്തുപുജ്ഞാത്തനായീ

ഹാ!നേരേതുണ്ണവിട്ടുംണമത്രപോൾ

ബേഗേനപാഞ്ചിടിനാൻ.

പ്ര

ചാടിക്കേരിരണാവനിക്കൈമവൻ

ചെറന്നതിനോക്കീടവേ

ചാടില്ലാക്കംമരപ്പതിന്നാത്തവിധം

നൽപുവെംഖ്ലിപ്പുനലായീ

കൂടിപ്രഥമിയന്നേകവന്നറിക്കിൽനി-

ന്നാറാജ്യാലിക്കണ്ണിന്നം

ചാടിക്കൊണ്ടുകിടന്നിട്ടുനമക്കന്—

സ്വീഷാക്കമിശ്രാവത്രോ.

ന്ന

- 20 -

തന്ത്രാമത്സതനാണ്, തണ്ടലർമകൾ—

## ക്രാറ്റവൻറേസാദയ്യതൻ

ഒപ്പാനുംരട്ടാംത്താരുളാഗ്രാഹയെക്കിയിരാ—

## ബന്ധാരണയോഗമിയൽ

வெள்ளாஜஸுமதின்வசிக்கூடுக்கும்

വാഴ നീവരേട്ടയു—

ഒന്നേറ്റുന്നതിനച്ചയിരുത്താണ്-

നാ കിരുമി കാണാവതോ.

• മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ പദ്ധതികൾ

ପାଇଁକୁ ବିଜ୍ଞାନାହୀ-

ପିଲ୍ଲାକିରଣ ଶ୍ରୀମତୀ କନ୍ଦଳୀ

പിന്നെക്കുറഞ്ഞു

ക്രിസ്തവത്തുടിലും ചുവാരന്നതെന്നും

മുൻ്നായിരുന്നു

മന്നംവിന്നുമടക്കിവാരുള്ളതാണ്

கொடாலிவை தீடினால்.

കുറ്റിക്കട്ടോമിച്ചിയന്തരക്കാണ്ഡതുകളും

കുള്ളക്കിനാവോയാ

വന്നുകളുംവിരിവെങ്കംട്ടിനക്കു-

## ക്രൈസ്തവിയാദിത്തം

വുംകെട്ടിനകംലമിച്ചുംദയം

## ചെങ്ങുക്കണ്ണരൻയമൻ

വിൻകെട്ടായീവുതാകട്ടിയെൻതനയെന-

കൊണ്ട് പോലെയായിരുന്നു.

## വിണ്ണക്കളുടെ വിവരങ്ങൾ

ചുവന്നൂർ വിജയൻ

தீவிரமான ஸமக்கியலும் சூழல்  
வாதம் விடித்து வேலை

ആര്യംകരവു നമാന്ത്രണവോദിയുള്ളിരായി  
താനോത്തതാർമകാച്ച-

രേഖാങ്കേളി മുഹമ്മദ് തന്റെ നാമത്തിലായ-  
ക്കരണംട്ടുവിശദിച്ചിനാണ്.

ମାକଣ୍ଟୁଙ୍ଗିବନେ! ବେବାଳିର ପରିବାର  
ତଥା ବନ୍ଦିମାନେଶ୍ଵରାତି-

**ബോക്കം തുറമ്പലുമെന്ന് ഒരു ഗ്രന്ഥം  
താനോട്ടുഡിയാനിപ്പറ്റേ!**

**ശ്രോകനമാരിക്കിയ തയ്യുവേണ്ടിവരെ-  
ജീവച്ചുവപ്പായനായ്**

வோக்குவினாக்களுடையவருகில்லை  
திடெந்தால்வாங்க வேணும்!

പേരും സ്ഥലവും കൂടാൻ പറ്റിയാൽ അതിനുശ്രദ്ധിക്കാം -

© ടെക്നോളജീസ് ഫോറം

കാര്യസ്ഥക്കവേ! ഭവാനിൽക്കുചയാൽ  
വേണ്ടോളി മണ്ഡാക്കുകയിൽ

ആര്യംനായും നടന്നേക്കിട്ടോളിമ്പാ-

യംചെങ്ങളിൽനിന്ന്

ଯାଇବୁଣ୍ଡିତ୍ର ଚାଷ୍ଟା କଥାକେବା ଯଦିତ୍ର-  
ଦେଇନ୍ଦ୍ରାଜିତ୍ଯୋବ ଲେଖମେ!

ആരാന്നായക്കെന്തുമിച്ചു-  
ജീമട്ടപാറിച്ചുത-

ମୋରାଜିଲ୍ଲେ ତୁ କିମ୍ବିତାନୀକିଲ୍ଲିଲିଯାଏ  
ପାତରୀରୁମହାତ୍ମାନାନ୍ଦାଳ୍ପାତା

ആരാജന്മാളിവാരവിരരാങ്ഗവോ-  
ലൊന്നിച്ചുചേന്നാക്കമേ  
ചേരാതെള്ളാങ്ങമട്ടചെയ്യുചതിരയ-  
പ്പോരാളിമാരോതിനാർ.

മൂന്ന്

തള്ളിക്കരിയകത്തുവന്നനിബായം  
അട്ടോട്ടമംകലാച്ചുവു-  
വള്ളിക്കലാതതാങ്ങമെയ്യംജ്ഞിക്കുഹമാം  
തന്നുവുത്രുനന്നാഡാണ്കുവേ  
ഉള്ളിൽത്തിണിന്മംലാട്ടം,വള്ളരയൈ-  
ഒത്താതുന്നതകേരിനാം  
വെള്ളിക്കുന്നാടതിത്തകിത്തികവരും  
പാത്മൻകമിച്ചിടിനാൻ.

ചതു

ഹാഹാസകടമെള്ളുരഫുതിവനേ!  
നഭ്ലാങ്ങമൽപ്പുത്രനിൽ  
ദേഹാധായമിയറിവെച്ചവവരും-  
മിക്കാരവാഗ്രേസരൾ  
മോഹാസ്യംകലങ്ങന്നാനിനില്ലുമാ  
കൈകൈച്ചിധംശംന്നു-  
കണിഹാനിക്കവസാനമില്ലവിഹലം  
സാംഖ്യിവമംചൂപവും.

ചുവർ

രഘുനഘ്യതത്രഘ്യയിരർവരക്കുത  
താഹംസധിക്കില്ലുമരക-  
മൃപ്പാംഗോജമുവൻമക്കന്നമുതിതന്ന  
വേരാായാരക്കല്ലേലൻ  
വല്ലായ്യുജ്ജാങ്കാതക്കുണ്ണാഡാം  
കുംനിട്ടവൻപിന്നന്നയേ

— മണി —

ചെല്ലാമ്പുരവിപദ്ധിമംബുധിയിലെ-

നാല്പൂത്തംസാതീടിനാൻ.

മൺ

ഉള്ളട്ട് എസ്. പരമേഷ്ഠരയുർ എ. എ. ബി. എൽ.

— 00000 —

### കവിതാചാത്രങ്ങൾക്ക്.

തങ്ങണ്ടാതങ്ങണിതപിഡേമേ

തങ്ങണ്ടപത്മംരാധതിയേൽക്കുകിൽക്കു

തങ്ങണ്ടരാജിയുജ്ഞല്ലിദാശത്തപോ—

തങ്ങണ്ടസാമ്പിഡയന്ത്രിപയാടൊരുത്തേ. എ

സുകരമേതുമിധോച്ചുഗന്ധനാരി—

വക, രമേഷ്ഠരദക്ഷിണലോചനം

സപകരമേറിയണചുജന്നങ്ങൾക്ക്

നികരമേറുമലചുറിപിചുതേ. 2

രവിഗമിച്ചതുകണ്ടിയതാര, ഒ

തവമകാനിവിയത്തിനിതാരമേ

തപഥജന്വയുരസാദ്ധിതാരമേ—

ഭരംവാള്ളികളംപ്പതിനാരമേ. 3

കവലയമിഴിത്താരാത്തീട്ടംവിലോലവിലോചനം

നവഞ്ചിപയഴംതിങ്കർക്കിരംഗരത്തനിടാലവും

തവതനവയുമാലേ! മാലേകിട്ടനാനമുക്കവൻ—

വേജലധിയിൽത്തിനീട്ടംതരംഗകലേവഘോൽ. 4

കൂട്ടതോടാണ്ടെട്ട് കംരിച്ചതതിന്തുണ്മാ

വികുമതിയിലെല്ലാം

— ೪३ —

കോട്ടം ഒക്കവിച്ചകതിപ്പിനവികരേഴും  
വിഞ്ഞംശിഞ്ഞവാല്പി  
വാട്ടംത്രൂതതന്നെന്നാണുലച്ചവലനതര-  
പ്രാതവുംതുകിയെത്തും  
രാട്ടല്ലുകാലങ്ങളുംകലിത്തമിദമിതാ  
ഭിതിചേപ്പംനിതാക്ഷം.

ഇ

മഹനാംവിധിമന്മ! ഭവ്യമാം  
ലതപാടപീജിവാൻഗ്രമിക്കും  
സതതാക്കന്നാഞ്ചുഡാൽ  
ചിത്തമാരകളിത്തുനിടന്മാം.

എ

നാതുമാത! നമലിന്തു കാന്തക്കുണ്ണാ  
രോചിപ്പുതുംചോരാട്ടായൻ  
നോതു തനിന്നുതകാന്തനാരിച്ചുടലയിൽ  
വാദ്ധു, വൈരുക്കാമിവൻ  
നേരുതനിന്നാസ്യാനലേപനകൾ  
ഹാ! ബാലനില്ലുനവീ-  
മാതു നാഞ്ഞനാമ പാതിക്കാതിന്റുപനം  
നിശ്ചയപ്പുനായ്ക്കിന്നപോയി.

ഉ

### കവിതാ ദേവ ഗവരിക്ഷാ.

എന്തോട്ടുകന്നങ്ങളിനുവഴിയിൽ  
കാണുന്നവനാൽനാൽനായ്  
തന്ത്രംതാഴീന്മലംക്കുന്നാത്തുവിജയൻ  
പാതിക്കുസന്ധ്യാജ്ഞകൾ

— മൂ —

വവന്നോക്കേളംടക്കിയായുമിലിരം  
പ്രാവിച്ചുനേരത്തടൻ  
മന്നോദഗ്രതരംസുതവന്നിനിയനം  
പെട്ടുന്നകേട്ടിടിനാൻ.

എ

കുറംകാളിജംഗവക്രവിഗളു്-  
അഡാലാംഡലത്തിന്മദം  
പാരംപോക്കിട്ടമാരാഡലാരതരമാം  
വുത്രാപദാക്കണ്ണനം  
വിരുന്വെവരികക്കൈപ്പുടിച്ചുവിജയം  
നേട്ടിട്ടമംപ്പുംബുവൻ  
സെസ്പരംകാലകവാടങ്ങേനമത-  
നായിറ്റണിച്ചീടിനാൻ.

എ

ഇപ്പോളേൻനതനയൻവങ്ങവിക്കതന-  
ജഞ്ഞത്തിലെത്തിപ്പുരം  
നല്ലോരടീയടക്കലാ, രപ്പോളിവന-  
കൈട്ടിപ്പുണ്ണനിട്ടണം  
ഉരുപ്പോരിവിധമജ്ഞിലോത്തുമരവും  
പാത്മനാദ്വിഷ്ടവൻ-  
കൈപ്പോത്തിട്ടകവുത്രമഹത്യതാൻ  
കാതിന്നകാകൊളമായേ.

എ

താവനനംമടിയിൽക്കരേറിയഭിലാ-  
ഇച്ചീട്ടമാസുന്നാം-  
സ്ഥാനംവിട്ടപിരിഞ്ഞതോത്തുവിജയൻ  
താപംസഹിക്കാതത്തുടൻ

ଭୀକନ୍ଦମୁଣ୍ଡି ତମରିଷ୍ଟା ବିଶ୍ଵମିଶ୍ରିତ-

കൊണ്ടുല്ലതുമുംസുവ-

സ്ഥാനത്തിൽവരിചോട്ടവകിലവുമം

## കവിതാവിൽ ഒപ്പുതന്നുണ്ടോ ച.

എന്നായാലുമൊരാറാവുംപിടിക്കുമെ-

തൃഥാത്തിനെപ്പറ്റിപ്പറ്റം

സൗഖ്യക്കേണ്ടിയുള്ള കരകൗണ്ടികൾ

ബഹുമാനപ്പെട്ട വിനോദസ്ഥലം

കുറഞ്ഞ കുടിപ്പുകൾ വരുത്താൻ ശ്രദ്ധിച്ചു

കൊരത്തുവിട്ടെന്ന്

ବ୍ୟାପାରିଙ୍କ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**ବୋଲିମାନ୍ୟ ପିକିତାଳୀ**

କେବଳ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଓনলাইন গুরুত্বপূর্ণ পত্রিকা

കേരളത്തിലെ മാനസിക ടീ

ລົດຕະບອນການເຄີຍເຫັນ

ବେଳିରେ ମହାକାଶରେ ଉଚ୍ଚତାରେ

କାନ୍ତିରେ ପାଇଲା ମହାଦେଵ

କେବଳ ଜୀବିତରେ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ଦିରୁ ପାଇଲା

କେବଳ ଏହାରେ ମାତ୍ରାରେ ପାଇଲା

କୋଣାର୍କ ମହାଦେଵ ମନ୍ଦିର

പേരിൽ ക്ഷേമവിജയം

କୋର୍ଟରେ ପାଇଲାମାନଙ୍କ ଦେଖିଲାମି ।

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ ପ୍ରାଚୀମନ୍ଦିରମାର୍ଗ

କେବଳ ପାଦମଣିରେ ନାହିଁ ଏହାରେ

କୁଳାଳେଖା ପିଲା

— മൃ —

വേണ്ടാക്കാതവിപത്തുംബിച്ചവിലപി-

ക്കാർന്നയിഞ്ഞാനെവൈമേ!

രി

പാരംവിക്രമാന്ദിട്ടാസ്താനസുതൻ

ജന്മതിലിഡാകനായ്

ഒവരസ്യാകളങ്ങംവലക്കിയലുമ-

ഔദ്രൂഢിന്തണായിതോ!

ശ്രസ്തരംഹസ്തിസഹസ്രവിക്രമാമഴം

കാരാവിന്റെയുറ്റുതന-

നേരംനിദ്രായയാന്തിക്കാ!മഹിതരാം

മാദ്രൂയർപ്പാദ്യായിതോ.

ബു

ആരംമാമകവുത്രുംനസ്തുമരിസം-

എത്തിൽസഹായിക്കേവാ—

നോക്കേവാൾത്തുനിയാഞ്ഞുത്തരുവിധിമാ

ഭദ്രിശ്വരഃയുഷ്മിതം

നേരംന്തിചുരവയുത്തക്കുരാ—

ജന്മാർന്നയജ്ഞക്ഷടൻ

ചേരംമാതിരിവിട്ടുയുത്തർനിശ്ചനി—

ചുമ്പേനാനുവിക്കേന്നതാൻ.

നീ

എൻവുത്രുണ്ടാവിപത്തുമനി!വിഷമി—

ചുംകാണ്ടചുമാനതണ്ണാൻ

വന്നവുള്ളത്തിൽനടിച്ചുപാരിക്കുമരവാ—

നോക്കുന്നതില്ലെത്തുമേ

അന്ധാവില്ലുമരുത്തുപോരിനിനിഞ്ഞ

പോകില്ലവല്ലാതക—

ക്കാന്ധുഗ്രാതകരുണ്ടാള്ളുസമരോ—

സാഹമ്പ്രിയപ്രകുമം.

മു

— മന —

വില്ലാക്കണ്ണുമുള്ളിലെവില്ലാമറി—  
ഞതീച്ചനാമല്ലാക്കണം.

ചൊല്ലാതികമെവാണെതന്ത്രമസ-  
നാപംപെരുപ്പിക്കയോ

ചൊല്ലാള്ളംപടയാളിപാത്രമനടയ-  
പ്പുതൻസപതാഗികിൽ

വുല്ലാങ്ങുായോദ്യാത്തെയക്കിരനസഹി—  
ചീച്ചനംഹാ!മാനിഞ്ഞാൻ.

ഉംഗതാപംവളങ്ങംസുഭ്രഹ്മവിലപി—  
ചീച്ചനവാജ്ഞാഞ്ഞാദിഞ്ഞാൻ

ചിത്താശപാസമണ്ണചീടേണ്ടനിഡപി—  
കാൻകുടിക്കരുകബില്ലും

തന്താദ്വാച്ചസനംനമുക്കേവളവാ—  
നെന്തുള്ളഖസ്യംവിഡോ!

രുജംചന്തിാനന്തുരൂലമിധനാൻ  
വാട്ടന്നകുടംതു പറ,

പന്തളത്ത് കേരളവമ്പന്തപ്പരാൻ.

രണ്ടാം ദിവസതെത്തേരേ 1 ഗ 10.

ഈ യോഗത്തിൽ നന്നാംബിവസതെ യോഗത്തിൽ  
സന്നിഹിതരായവക്സ് വുറമേ, മകടകോവിലക്കുത്തു കൂൺവ  
മ്പന്തപ്പരാൻ തികമനസ്സാകാണ്ട്, ടി. ഉദയവമ്പന്തപ്പരാൻ  
തികമനസ്സാകാണ്ട്, ആ. നട്ടവത്ത് അച്ചന്നന്തപ്പരിഞ്ഞവർകൾ,  
കരി, ടി. മഹൻനന്തപ്പരിഞ്ഞവർകൾ, എ. കെ. കി. കെ. എം.  
ചെറിയനാരായണൻനന്തപ്പരിപ്പുംവർകൾ, അമ്പാട്ടകിട്ടണ്ണി  
മേനോൻ അവർകൾ, ഉണ്ടിക്കണ്ണവട്ടം ഏകലാസയുറവർ

കർ, പി. അൽ. ഹരിഹരയും ബി. എ. എൽ. ടി. റാവർക്കർ, ഇ. ഷക്രമേനൻ ബി. എ. ഡി. ഡി. അൽ. അവർക്കർ, പ്രാചീനതാരകാ പത്രാധിപരവർക്കർ, തൃശ്ശൂർ തെക്കാട്ട് മഹാസ്ഥാപനും അവർക്കർ, എഃഈട്ടറ്റു തെക്കണ്ട്ട് നാരയൻമുസ്ലീംവർക്കർ, കൂടലാറുവുറുതു രാമൻനന്ദ റിപ്പാട്ട് അവർക്കർ, ഒട്ടചിൽ ഷക്രക്കുടിമനോനവർക്കർ, അമ്പലപ്പുഴ മാധവസ്സുത്വാളവർക്കർ, ബി. കെ. രാമനേൻ നോൻ അവർക്കർ ബി. എ. കൂട്ടേരുതു പരമേശപരമ നോൻ അവർക്കർ, ബി. എ. പാസ്സും അവർക്കർ, എ. റാമനേൻ അവർക്കർ, സി. രക്കാഡായി അവർക്കർ ബി. എ, സി. വി. കൂട്ടേരുതു അവർക്കർ ബി. എ, വി. റാമൻ ഇളയതവർക്കർ, പി. പരമേശപരൻ നമ്പ്യാറ വർക്കർ ബി. എ, ഹരിപ്പാട്ട് എസ്. കൂട്ടേരുതു അവർക്കർ ബി. എ. ബി. എൽ, എസ്. സുഖുരായയുറവർക്കർ, പടമിാറൻ കൂട്ടേരുതു അവർക്കർ, സ്റ്റ്രോണിപ്പിക്ക്, കേരളത്തരക, മലയാളമനോരു, കേരളസഭാരിഥര ലായ പത്രങ്ങളുടെ റിപ്പോർത്തുകൾ, സ്ഥലത്തെപലമാണു നാൽ എന്നിവർ ഹാജരാണ്ടായിരുന്നു.

എന്നെല്ലാവിലും പ്രതിബന്ധങ്ങളാൽ സ്ഥിരാഖ്യക്ഷമനായ പരമേശപരയുറവർക്കർ നാശലക്ഷാർ മണി കഴിഞ്ഞിട്ടും എത്താഞ്ഞതിനാൽ മക്കടശാഖാവിലക്കത്തു കൂട്ടുവമ്പം രാജാവാവർക്കർ താൽക്കാലികാഖ്യക്ഷമനായിരുന്നാൽ കൊള്ളാമെന്നു കൊച്ചി ടി-ഓ-ആർ റാമവമ്പം തന്നെ തിരുമനസ്സു കാണൽ അഭിപ്രായാപ്പെട്ടുകയും കൊട്ടണ്ണല്ലു കണ്ണതിക്കുട്ടൻതന്നു റാൻ തിരുമനസ്സു കാണൽ അനവദിക്കയും ചെയ്തെന്നാണി ചീ അദ്ദേഹം അതിലുക്കും വഹിക്കയും താഴെ കാണുന്ന വിധം സഹസ്രായി ഉപത്രമപ്പണംഗം ചെയ്യും ഉണ്ടായി.

ಮಾನ್ಯಸಂಭಾಷಣಿಕಳೆ!

ಹೀಗಾಲಿತೆ ಸಡಯಿತೆ ಹಾಜರಾಕಣಾತಿನ್ನು ಏಗಿಕಿಂತ ವಹುರೆ ಸಂದರ್ಭವ್ಯಾಪ್ತಿಗಾಯಿತನ್ನು. ಹೀಗಾಲೆ ವರಾತ್ಮತ್ತು ಈ ಕಿಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅನ್ನಂ ತಂತ್ರಾಧಿಕೃತಕಾಣಂ ಏಗಿಕಿಂತ ಕವಿ ತಯಿಸ್ತಾತ್ಮತ್ತು ಕಾಣಣ್ಣಮಾಯಿತನ್ನು. ಇಲ್ಲ ಸಡಯಿತೆ ವಹುರೆ ಮ ಹಾಗಾರ ಹಾಜರಣ್ಣೆ. ಏಗಾನ್ನರ ಕೆತಿಯಾಗ್ರಹಿಮಾನಾಲಿಕಿರು ಈ ಪಾತ್ರಗಂತಹ ಈ ಡೆಂಡ್ ಅಥವಿಪ್ರಾಯಪ್ರಾರ್ಥಕಾಗಿ ಅತಿಂಥ ‘ಸರಿಸ್ತುತಕವಿಕಿರಿತಮಣಿ’ಯಾಯ ಕೊಂಡಣ್ಣ್ಯಾರ ಕಣಿಂ ಕಣ್ಟಿನ ತಪ್ಪರಾಗವರುಕಿರು ಪಿಂಚಣ್ಣ್ಯಾಕಾಗಿ ಚಪ್ಪಾತ್ತುಕಾಣಣ್ಣೆ ಎಂದು ಏಗಿಕಿಂತ ವೇಣಿಂಬೋಲೆ ಪರಿಪಯಮಿಲ್ಲಾತ್ಮತ್ತಾಯ ಇಲ್ಲ ಸ್ಯಾಗಬಿತ್ತಾ ತೊಂಂ ಸಪೀಕರಿಕಣಣ್ಣೆ. ಯಂತರಾಗಮಾಯಿತೆ ಗಣ ತನಿಂಬ್ಬಿತ ಕಿಟ್ಟಂಬಾವು ಕೊಂಡಿರಾಜಕಿಟ್ಟಂಬಾವುಮಾತಿ ವ್ಯಾರ ಶಾಂತಿಕಾರ್ಮಣ್ಯತಿಲಾಣ್ಣೆ. ತೊಂಂ ಇಲ್ಲಾಪ್ರಮಂಮಾಯಿಕ್ಕಾಣ್ಣೆ ಕೊಂಡಿರಾಜ್ಯಾತ್ತು ಈ ಸಡಯಿತೆ ಅನ್ನಾಪ್ರಕಾಂ ವಹಿಕಣಣ್ಣೆ. ಇಲ್ಲ ಸಡಾಂತ ವಿಬರಂ ಅರಿತೆತಪ್ಪಾರ್ಥಾ ಅಂಗಣಕಂ ಯೋಗ್ಯಾರ ಕಣ್ಣಂ ಅವರುತ್ತ ವಚನಾಭಿತಂ ಅನುಸಪದಿತ್ಯಂ ಸಣಿ ಕಣಾಮಣಾಮಾತ್ರಮೆ ವಿಚಾರಿತ್ಯಿಕ್ಕಣಾಯಿತನ್ನಾಭ್ರತ್ತ. ಏಗಿಂತ್ಯಂ ಈ ಮಹಾಂಭಾವವಿನ್ನರ ಅನ್ನಜಾತಾಯ ಅಂಗಣಸರಿಕಣಾತಿರಿಪ್ಪಾಣಿ ನಿರ್ವಣಿಯಿಲ್ಲಾತ್ತಿಗಾತ್ತ ತೊಂಂ ಇಲ್ಲ ಸ್ಯಾಗಬಿತ್ತಾ ಸಪೀಕರಿಕಣಣ್ಣಾಣಣ್ಣ ವಿಳಣಂ ಪ್ರಸ್ತಾವಿತ್ಯಾಕಾಭ್ರತ್ತಣ್ಣೆ. ಇಪ್ಪಾರ್ಥಾತಣಣ ಸಮಯಾ ಅತಿಕ್ರಮಿತ್ಯಿರಿಕಣಣ್ಣಾತ್ತಾಳ ಇಗ್ಗಿಲಿಂಬಿಕಣಣ್ಣತ್ತ ನಣಾಷ್ಟಣಣ ಕರತಿ ವಿರಮಿತ್ಯಾಕಾಭ್ರತ್ತಣ್ಣೆ.

ಅಂಗಣತಂ ಸಡಯಿತೆ ಸಣಿಯಿತರಾಕಾವಾಗಿ ಸಾಯಿ ಕಣಾತೆವರು ಅಯಂತ್ಯ ಕಾರ್ತ್ಯಕಳಿತೆ ಕೇರಳವಹಂ ವಲಿಯಕೇರ ಯಿತೆತಪ್ಪರಾಣಿ ತಿಕಾಮಣಣ್ಯಾಂಲ ತಿತೆವಾಫತ್ತಾಂ ಮಂತ್ರಭ್ರವಣ ದ ಪೇತಕಾಭ್ರತ್ತಂ ಕವಿತ್ಯಂ ಮಿಳ್ಳಾರ್ ಪಿ. ನೀಲಕಣ್ಣಾಗಂತಾಯರ ವರುಕಿರುವಂತಿತ್ಯಂ.

തിരുവനന്തപുരം

മാവുൾ മേടാ മഹാംഗ-

“ഭാരതവിലാസസഭാ”സിക്രൂറിക്സ്.

ജംബന്ധ-യിലെ എഴുത്തു കിട്ടി. “ഭാരതവിലാസസഭാ” ഇടത് നാലുംഒരുംഗാമിന്റെ കൈ മംഗളാശംസാധ്യത്വം, കുവിതാംഹരിക്ഷയിൽ ദ്വിതീയാക്കരാപ്രാംസത്തെ സ്വപരവ്യഞ്ജന അർഥക്സ് എഴുക്കരുപ്പത്തോടുകൂടി ഭാഗിയായി വേത്തു ഭാഷയിൽ ഉത്തമരിതിക്കിൽ ഉണ്ടാക്കണമെപ്പുള്ളുന്ന കൈ പദ്ധതിനു സമാനമായി ഏകാട്ടപ്പാത്രം മണിയാർധായായി അഭ്യർദ്ദിഷ്ഠിയും അയയ്ക്കുന്നു.

അഭ്യർദ്ദിഷ്ഠിയും “ഭാരതവിലാസ”സംജ്ഞയാം സന്ദർഭം ചാതുമ്പി ചാരംഭിച്ചതുമെല്ലാം വിഭവത്തോടൊമ്പിഞ്ചിത്രുപ്പത്തിനാൽ പ്രദേശിച്ചിട്ടുള്ള പരമേശപ്രേശ്യയാം.

കേരളവർമ്മാ സി. എസ്. എം:

ക റി.

Secretary Bharata Vilasa Sabha

Trichur.

Please convey meeting congratulations and  
good wishes.

UDAYA VARMA. MAVELIKARA.

— १२ —

## കത്തുകളിയച്ച വരുന്ന പേരുകൾ.

മഹാമഹിമശ്രീ രാമവൻ വലിയ കോദിത്തസ്വരാൺ തിരുമ  
നസ്സാക്കണ്ണ്.

മ. റാ. റാ. വഞ്ചിപുഴ തസ്വരാൺ തിരുമനസ്സാക്കണ്ണ്.

ടി	ജമി വേങ്ങയീൽ കണ്ണതിരാമൻനായകർ അവർകൾ	ടി
ടി	കെ. സി. നാരായണൻനസ്സാർ	ടി
ടി	സി. എസ്. സുമുഖമണ്ണൻ ചോറി ബി. എ.	ടി
ടി	കെ. സി. കേരവപിള്ള	ടി
ടി	രൂഡുർ എസ്. പത്മനാഭപുണികൾ	ടി
ടി	മലയാള മനോരാമാപത്രാധിപർ	ടി
ടി	സമ്മഖ്യാധിനി പത്രാധിപർ	ടി
ടി	കേരളതാരകാ പത്രാധിപർ	ടി
ടി	ആരീനാരായണനായമ്പരിപാളനയോഗം സിക്രട്ടറി	ടി
ടി	ആർ. കുള്ളത്രു അരുർ	ടി
ടി	പി. മഹാദേവരമം	ടി
ടി	സി. പി. മാത്ര	ടി
ടി	തോരണത്ത് പരമേന്ദ്രപരമനോൺ	ടി
ടി	എൻ. പി. നാരായണപിള്ള	ടി
ടി	കട്ടകയെത്തിൽ ചോറിയാൻമാപ്പിള്ള	ടി
ടി	തേങ്ങം മുട്ടിൽ വരഗീസീമാപ്പിള്ള	ടി
ടി	പി. പി. ചാണ്ണോ	ടി
ടി	കല്ലാജ്ഞൽ കട്ടപ്പുമേനോൺ	ടി
ടി	തേപ്പേക്കാട്ട് പത്മനാഭമേനോൺ	ടി
ടി	ടി. പി. അനന്തനാരായണയുർ	ടി
ടി	എ. കെ. ശോഭാലൻനായർ	ടി

## ഡ. റോ. റാ. ഫ്രോവില്ലേസ്കാർ

അവർക്കിൾ.

ശ്രീ ഏ മാധവൻനായർ

53

ഡി മാതൃക്കാളുടെ കൂദാശ പരമ്പരാഗണൾ

८५

விளைவு தாഴ கங்கை விழங்காவுக்குவி விழுத்துவதை

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯାଏଇ.

‘ଭାରତବିଳାସସଙ୍କ’ ଏଇ କେନ୍ଦ୍ରିଯାତତଵାଳି କେଂ  
ତୁ ତତୀତ ଅଧିକା ପେଟ ଉଣ୍ଡାକାମଣ ତଥାଗାନ୍ଧିଷ୍ଠୁ. ଲୁ  
ତିରିଳା ଉଠି ପଣ୍ଡିତ ସପକ୍ଷାବ୍ୟୁଷ, ଅଚ୍ଛିତ୍ତିଶ୍ଚ ପ୍ରମିଳ  
ପ୍ରୟୋଗତିକ୍ରମିତ ତାତ୍ତ୍ଵ ସଭାବିଃପ୍ରାଞ୍ଚକଳିତ ତିଳା ଲ୍ୟାମ୍ବଦ୍ଧାତି  
ଅବିର୍ବ୍ୟାଗାତାକହାଳ ଲୁହିାଟ ପ୍ରମ୍ଭାବିକଣାଟ ରାତ୍ରିବ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ତୋଳାନ୍ତିଷ୍ଠୁ. ବିଜ୍ଞାନବ୍ୟାକାରୀର ସମ୍ବାଦ  
ତାତ୍ତ୍ଵଂ ସମକାଳୀତାତ୍ତ୍ଵଂ ଲୁହ ମେଳକଣେତ ଅଳିରୁ  
ଲ୍ୟାମ୍ବଦ୍ଧାବିଶ୍ଚପୋକଣାବଳୀରୁତ୍ତ ସଂଗତି ଲୁହିାଟ ପ୍ର  
ମ୍ଭାବାବ୍ୟାଗ୍ରମ୍ଭାତ୍ୟିକ୍ରମିତାକଣ. ଲୁହ ସମିତିକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହ ସତ  
ଜ୍ଞାନ ଲୁହକଣାମ୍ଭ୍ୟା ବିଭ ପରିଷ୍କାରକାମ ବରତ ଲୁହ ବାହୁ ଉଣ୍ଡା  
ଯିଚ୍ଛିକ୍ରମିତିତ କଣାକଣ କବିତାପତ୍ରିକା. ଲୁହକଣାମ୍ଭ  
ତତ କବିତାପତ୍ରିକାର ଏପ୍ରୟୋଟିତ ପଦ୍ମ ନୃତ୍ୟକଳ୍ପିତ  
ବାନିପାତ୍ରିକାରିତ ଅନ୍ତର ପେନ୍ଦ୍ରାନ ନାମ୍ବିତ୍ତିଶ୍ଚତୁ  
କୋଣେ ମାତ୍ରମାଣେ. ଅତିକାଳ ଅବତର ସଜ୍ଜନାମାର୍ଦ୍ଦ  
ଅନ୍ତର ମଧ୍ୟ ଲୁହ କୁମିଳିକାମଣ ବିଜ୍ଞାନିକଣ.

‘ഭാരതവില്ലാസസ്തേ’ എകാണ്ട് മലയാള ഭാഷയ്ക്ക് പറയുന്ന ഒരു ഗ്രന്ഥമെന്നും ഭാഗ്യക്കായിട്ടിരിപ്പുകില്ലോ. ഈ വിദ്യാരാഹം റാൽ അവക്കരിക്കപ്പെടാർക്കും കാന്നകയാൽ ഇതിന്റെ നാമം സംഖ്യാ പ്രചരിച്ചു പത്തന്നാണെന്നും” ആക്കം സമ്മതിക്കും

திரிபூங் கிழுத்தியில். இநி ஹதிசை டாண்டவாணி ஸாம்ம உபதயாஸிகேஷன் டாரமேஜிலத். அதினா வி பெஜின்ஸைத் தொடர்த்தினால் தெண்டு ஹடவிடாதெ மூன் கொட்டி அபேசுவிச்சிட்டி விடையிவுதாக புதயாஜ எவுத்தோயிட்டிடெல்லுகிலும் ஹக்காப்புவும் தெண்டுத் தடுமது ல தெண்டு விடையுத்துவும் நகதூதிரிக்கினில்.

അന്തു കാണ്ട് മാന്യമാരായ മഹാജനങ്ങൾ 'ഭാരത വിലാസംസ്കർ' യുടെ അദ്ദേഹക്കാരു ഉപേക്ഷിക്കാതിരിപ്പം നൂതനം ചെയ്തു കാണ്ടിരുന്നു. കാഞ്ഞൻ കുമാർ മഹാത്മാവായ ഒരു സ്വന്തമായ ഭാരത നിയമിക്കുന്നതിനും ഏറ്റവും നൂതനം കുമാർ കുമാർ നിയമിക്കുന്നതിനും സാദരം അദ്ദേഹക്കിഴച്ച കൊള്ളുന്നു.

തങ്കു, ‘ഭാഷയാട താൽകാലികാവസ്ഥായ’ കഴി ആ മഹാമഹിമന്ത്രി കൊട്ടണ്ണല്ലോ കണ്ണിക്കേട്ടിന്തരവുരാൻ തികമഗല്ലും കാണ്ണ വായിച്ചു പ്രാബല്യം അപൂർവ്വമായിട്ടുള്ള തായിൽനാട്ടിനാൽ ആയതു മുമ്പിൽ ഉടനെ പ്രസിദ്ധീയപ്പെട്ടതാണെന്ന കരതി ഇവിടെ ചേക്കണില്ല.

പിന്നീട് പ്രസിദ്ധവിഭാഗായ വുന്നഫേൽനമ്പി തീ ലക്ഷ്മണമ്മ അവർക്ക് ‘സാഹിത്യസ്പത്രം’ എന്ന വിഷയത്തെക്കുറിച്ചു സംസ്ഥാനത്തിൽ സസ്തനാധിപസംബന്ധം

ଓ মুসলিম.

അമരിക്കണ്ണ റിഭാറ്റേറീമെഡിക്കൽ കുടം

കുർഖാരാത്രിയാശാനിചരണപ്പക്ഷം.

സദ്വാന്നിയായ നൃസിദ്ധ സമാജികാനാം വരുന്നു.

അങ്ങി ദോ മാന്യസംഖാജികാ മഹത്ത്വാമസ്യം സ

സ്വാം സാമ്പിത്രും നാമ വിഷയമുള്ളിൽ മധ്യാക്ഷരങ്ങളാവുന്നതോടൊപ്പം മലിനിയുണ്ടാക്കുന്നതിനും വിഷയാങ്ഗമതീവ ശഹനം. അഥവാ ച മിതവാഗല്ലുജ്ഞതഃ. അപി ച സംഭാനിമന്ത്രണാംഗീകാരപ്പെട്ടു മല്ലും പഞ്ചനം ചരമധ്യാത്ര സഭാധാരം യൽക്കിമപി ഭേദപ്രക്രമവുമിനി നാലോച്ചി. അന്നുതേപ മല്ലും യേ ശ്രീമതാ വേ. ശക്രമേനവേനാല്ല മധ്യായം വിഷയാന്ത്രാഖണ്ഡസ്വരൂപം ഇതുവാണി. തദാത്രപബി മധ്യാ ന തദ്യുനാ സുസാധമിനി പ്രത്യവാശ്യായി. അത എന്നാവേതാവൽക്കപ്പുണ്ടം നായാ വിഷയാശാധമിന്നത്യാനസംഭിതഃ. തമാപി ഉഹതാം ഭവതാം ജ്ഞാ മര്യാം ദ്രോദേവാദോവിഷമല്ലതിപാദനവാടവിതി വിശ്രാംഗന യൽക്കിമപ്പുച്ചന്നുണ്ടെ.

സാമ്പിത്രും സ്വീകാര്യം ശബ്ദാത്മയോഃ സാമ്പിത്രുമേ വ വിവക്ഷ്യേത്. ന തൽ കേവലാഡാഃ. കിള്ളു യൽക്കിഞ്ചി പ്രിണിഷ്ടാഡേവ. അന്നുമാ തസ്യ നിത്യത്പാട്ടക്കി വൈയത്യംപരതഃ. തച്ച സാമ്പിത്രും കാവൃം പരപ്പത്രം യമിതി വ്യപദിത്രുതേ ബഹുഭിരാചാരങ്ങളഃ. തത്ര അദോ ദിഷ്ട സഹാണാം സാലക്കാരം ശബ്ദാത്മമു സാമ്പിത്രു കാവൃമിത്രും ദിലിരനേകകഃ പ്രകാശരെന്നിക്കുച്ചുതേ കാവൃം. തത്ര ദിജ്ഞമിലം കാവൃമിതി സഹാണമിലം കാവൃമിത്രും ദി വ്യ വധാരഭർന്നാൽ പ്രമമം വിശ്രാംഗം പെയം ന ലക്ഷണാം ച പാതിത്രുപരേ. എന്നാ സാലക്കാരതപരമപി നാഹതി ല ക്ഷണങ്കാടിപ്രവേശമിതിത്രഭരേ. സേജിപിതസ്യ കാവൃസ്യ നിത്യതയാലക്കാരസദ്ധാവാനവേക്ഷിതപ്പാൽ. യമാ നിരലം കാരോഹി പുരാഷഃ പ്രാണവാൻ പുരാഷാശ്വേന വ്യവഗ്രി യദേ താമെവ സരസം. കാവൃം നിരലം കാരമപി കാവൃശ്വവുപരിശാഖാമദിവതി തേജാശാശ ചഃ. അപി ച ന്ന

സർಥമയും യുമാൻ യമാവാനാപേക്ഷതെ കാകകിരീംല്ലെല്ലാം സംബന്ധിച്ചു, കംമനിയകലാഭായ തന്മെമെവ കാവുമഹി നിസർത്തചയും നാപേക്ഷത എടുവാലക്കാരസംബന്ധമിതിൽ ദിശാനംബരം. അത് എടുവാങ്ങുന്നതോജനനാദവയവാനാ മലംകാരാണാം ച ഭേദംനുശ്ചിത്രഭാവയോടി സാധാരണ്യം കേചന വുവഹരിക്കി കവിച്ചും. അന്തേ തുറസ്ഥാനേ സാധാരണ്യം കുറഞ്ഞുമഹി. അപി തു ഏവപരിത്രുമേവ സ്ഥാപയ നീരുംസുമിദം വിഷങ്ങൾ മതവചോദ്യംഗവിഷയോ മഹി യാൻ വിന്മുരി.

അങ്ഗേ തു വാക്കും രസാത്മകം കാവുമിതിസ്ഥാപയനി. രാസകജിചിത്തപെക്ഷപാതിനിംസു ധന്താത്തമമല്ല) മാധമദേശേന കാവും തുവിധിയം നിത്രപ്പു തതു റബ്ബുലപക്കാര സംസ്ക്രാംപാതരമണിയം കാവും റബ്ബുചിത്രമിത്രയമ കാവുകോടക നിപാതയനി. അപി ച താദുശസ്യ ഏവ ചിത്രസ്യാപാതാകമ്പം കത്പരമാരാപയനി. രസസ്ഫരണ പ്രതിവെണിതാമപ്പുണ്ടിമന്ത്രം. കുത്രിമവേഷഭംഗി കുപ ചിദപവരതേ നിസർത്താംണിയകമിതി നേം റക്കും കുല തോപ്പുപലപിതും. അത് എടുവപാത്രാണാം തത്തളന്തു ലാവേഷഭാഷാംഗികലുംഡാഡിഈവ ചിത്രുണ കുപമി കുവതി സപസപത്രപാവഗമനപ്രതിരോധം. തമേവ വേ ഷവിവത്തമിതി പാതുണ്ണേം ശ്രേഷ്ഠമിതി ച വുവഹരി കേചന നാട്രജാസ്താഡിജനം. സപത എടുവ പാത്രഭ്രത സ്രൂമാസ്തപയം വിവത്തം. യോ നാമാപേക്ഷതേ കേവലം താദുശാശരിതി പണേ പ്രതിപാദയനി. അനന്ത്രാവന്ത്രക എടുവദം വിഷങ്ങളിവിന്മും ഇതി വയക്കരു സംക്ഷാരം.

സരസതയാ കത്തവുവിഷയേ പ്രവത്തനമകത്തിലു വിഷയാനിവത്തനമിത്രയേമേവ പ്രണോജനമസ്യ ഇവ്വും

യണ്ണാത്മചുവഹാരജനാനംതുക്കുയപരഹിന്ദ്രഭാദികമനേ  
കും പ്രയോജനങ്ങാതം തു കേവലമാനഷാഗികമേഘ. ത  
മാ ഡി. രാമാക്കണാലിസൽക്കാവുപരിസീലനാജായതേ ഹി  
സമസ്യാലോകസ്യ രാമാദിവപ്രതിക്രിയവ്യാ ന തു രാവണാലി  
വദിതിനുന്നമനങ്ങൾാജനാനവിശേഷഃ. കവിവച്ചൊവിപാസ  
മഹിംബതിരക്കണ നായകപ്രതിനായകത്തേയോ രാമാദാ  
പ്രണയംല്ലപരവപ്പെട്ടായോ മനോധികാര ഇവ രാവണാദാ  
വൈരാവരവപ്പെട്ടായ ഇവ ഭാവധിശ്രദ്ധിപ്പുത്വലേത് ഇ  
തി തത്പാം.

തച്ച കംഖ്യം ബാളുവിധവി സംക്ഷേപതോ ദ്വിച്ചി  
ധം. ശ്രൂവ്യം ദ്രുമിതി. തത്ര ഒന്നുംത്മാനസന്ധാനമാണ്ടു  
ണ നിജം പ്രയോജനം യന്നാമ സാധയതി തദേവ ശ്രൂവ്യം.  
രഘുവാംശാലി. നിവൃണ്ണനാടെടരിനയദ്ദോഹം രംഗസ്ഥലേ  
പ്രയുജ്യമാനം യന്നാമ പക്ഷുരിന്തിഷ്ടുവി വിശുച്ഛത  
യാ നായകം തിരീകാംശു സാമജികനോ പ്രത്യക്ഷിക  
രോതി. രഞ്ജന്മാ. തമയതപ്രാപ്യാദിനേന ഭോധകനകതപാ  
ദ്രോതീവ ദ്രോജ്വരത സഹാദോഷഃ. വഞ്ചുവച്ചാം കവിനാം  
നിരുത്തുംഗഭീരമധൂതരവച്ചൊവിലാണ്ണാജഗ്രാനസന്ധാത്രു  
ണാം ശ്രവണവുംകവപ്പെട്ടാലോചനേരനവ തമയതപ്രാ  
പാദയതിതദേവി നാർജി ദ്രുക്കാവുംനൈനക്കുണ്ടാ ശ്രൂവ്യ  
കാവുമിതി പവ്യവച്ചരനി കേചന സഹാദ്രിഗണ്ണാഃ.

തത്ര ശ്രൂവ്യകാഞ്ചവ്യ പദ്മമയചാവുമയഗ്രാമയതപാ  
ദിജേദന സാധാരണകാവുമഹാകാവുവണ്ണകാവുാദിഭി  
ജുന ചയമാബാളുവിധിയ്യാതമെമവ ത്രബകംവചപ്പെട്ടാ  
ദേദ്രുകാഞ്ചവിനാടകലുക്കരണാണപ്രഹസനവ്യായോ  
ഗംഭിരഭജനവത്തതേ ബാളുവിധിയ്യം. വഞ്ചുതോ വിശാനാ  
മാസാംനുചിഭിഭദ്രതിവെന്നുനതപാ ന ദക്ഷത കേനാപിപ്പ

തിങ്ങലും. അത് എവ തത തെ മഹാന്റന്റുണ്ടാം പ്രതിച്ചാ  
യൈൻ വിധാം. കല്പ്പരനേ ചതലോതലാതേ താനി താനി  
വിധാനത്രാണി. പ്രചരണ്റു ഭാഷായാ ഇവ പ്രചരണം  
കാവ്യാനാമപി ന ഒക്കുടെ വാരശിത്രം ഷൈമല്ലുതിനാപി  
നവുനവ്യാനാം സരണിനാമവതാറി.

അത് എ ബാമിതംപച്ചാ വ്യവഹരണി വ്യാകരണാന്ന  
മലംകാരണാന്റുണ്ടാം ച പരിനിഖ്തിതത്രപല്പദർക്കതാം.  
ഇജുവത ച നവുനവ്യാനാം വ്യാകരണാന്റുണ്ടാമിവാലം  
കാരഗ്രാമനാമപ്പറയാം. കാലഭ്രന്തേ ഭേദഭ്രന്തേ ച  
അച്ചിഡേം നിബാന്ധനമവലാണു വല്ല സർത്താപി ദാ  
സ്രൂ ചതരാൻ മതിഡേം. എ ബാമവ കോണഗ്രാമാ അപ്പ  
ഭിഡയയനിയാമകാ അഴിവാക്കണ്ട കാലഭ്രന്തേ ഭേദഭ്രന്തേപി.  
കോണാതരേ ന ദ്രോമാനാനാം നബ്രാനാമത്മാനാം ച കോ  
ണാതരേ വലോകനമപി ദ്രശ്യത്രുമംഗളമിത്രാന്റുമിംവി  
ഷ്യം വിസ്തും.

അന്റുഡേപത്ര മിളിതാനാം സാമാജികാനാമാദിത എ  
വ സഭാകാജഞ്ചാവകുമസ്യ വിള്ളാബേന മഹിയാനജനി വ  
ലപാഡാംഗഃ. ഇംതോറു സന്നിഹിതാ ബഹവോ മഹാ  
നഃ സദയമ വശ്രാവഗനവുവിഷയല്പതിപാദകാനതിമധു  
രാനത്രാവശ്രകാനപശ്രാസാൻ സദയമവതാരയേജ്യാ.  
അതോ മഹതാജമഷ്ടാ സമജാ പ്രോക്കോപകാരകോ തംഽ  
ബേന മഹാ വുമാപത്രിയത ഇതി ന സാന്തും സാന്തമി  
തി വിരമ്പ്പേത മയാ.

തമാപി കിണ്ണിഡിവാത്ര വക്തവ്യഃരഘോ മഹാവലോ  
ക്രുതേ. യോ ന മാ വിമുഖതി സപ്രമനവതാഞ്ച് സഭാമ  
ണ്ണപംബധാവതരണായ. അതഃ പദ്മാഖാ അവി ക്ഷണാം  
ക്ഷമ്പുന്നാം സാമാജിവക്കും.

രാസ്തുവുംഗ്രേസരോന്ന് മഹാമഹില്ലാ കേന്ദ്ര ചി  
സ്സാമാജികനാതു യദ്ദെയായി മുതലാഡാ കിലു സംസ്ഥാ തണ്ടാ  
ഫേറ്റി തന്റേവാച്ചിന്റുതേ വിഷയതയാതു. സംസ്ഥാ തണ്ടാ  
ഷ്ടം സാമ്പത്തം ദേശഭാഷാതെപ്പന്ന് സുധിരം വ്യവഹാരങ്ങളെ  
കിരുബി ദേശ ഹതി നിയുദ്ധേന വക്കിളം ന വയം പ്രഖ്യാ  
മഃ. തൊഴി വിഭാഗങ്ങൾക്കും കീഴെന്നു ഭാരതതേ  
വന്നു സർവ്വതാബി സർവ്വമാ പ്രചരത്രേഖയം. യതോതു  
പ്രായണ്ണാം കിലു പ്രതിവസന്തി. ഒരു നാമ മതവിഷയ  
സർവ്വക്കുത്രേഖപബി അതിന്റെ തിപ്പരാജനതിഹംസാലിക  
മേഖ പ്രമാണികയ്ക്കുന്നി. രാജ്യത്രാളിഖപചി പ്രാചീ  
നാനി സൃത്യാംഗിനി ക്രതചിദിവലംവൈനേ. താനി സർവ്വം  
ബൃഹി മുലഭാഷാതെപ്പന്ന് സംസ്ഥാ തണ്ടാഡാമവ സ്വീകയ്ക്കു  
ന്നി. സത്രേവം കട്ടാ വാത്രാം ദേശ സംസ്ഥാ തണ്ടാഡാം മുത  
ഭാഷാം വയം സമർപ്പാമഹേ.

അപി ച യിമാലയവാസുവും ബഹിവിം സഹാദയം അയുന്നവി സ്ഥാനങ്ങളാവും സഹജാതനി സാമ്പൂതാശാഖയും ലേഡാം രചയനിത്രപ്പി ഗ്രഹിക്കുന്നതു മുതൽ കൂടാം ഒരു വാദിപ്പാണെന്നും താം ശാശ്വതി സാരായ്രാഭോപനിയം. അപദാ മുതലാ ദൈവവാദമുപയോഗക്കുമേൽക്കീയിനാനേവാസ്യമാക്കിയാണ്.

കിഞ്ഞാറു ഭാരങ്ക ഭാഷയാനയാ തനു തനു കിയത്രുമു ന വൃത്താംവപത്രികാഃ പ്രചാർജ്ജന ഇതി കമ്മസ്യാ വയമ ശ്രീപദഗണ്ഡമ മുതഭാഷാത്പഠം. റാജകീയപരംശാലാസപചി ഭാവഹീഷ്യാ സപ്തയമുപദാഷ്ടപ്രസംഗ്യാപ്രത ഇതി ന പ റം സപ്തത്രാണാമേതക്രാഷ്ടാപാംശാലംബനാമഹി വിതിഞ്ഞതേ റാജകീരയേ സാധായ്യം. ലെഖകികസദ്യാപ്രാത്രവ

സംസ്ഥാനവി പ്രചാരജ്ഞനേ കയ്യു സംസ്കൃതപഠണാലം ഇതി നേരം രഹസ്യം വന്നു.

പഠം എന്നതാവൽ. അതുവി സദായാം മഹാമഹിമ ഭിരന്നേക്കു പണ്ഡിതരു ശ്രദ്ധിക്കു സഹായായിരുന്നു. കവിതി മം ഹാജരാനെരപ്പുണ്ടിയമാനായാം വിഷയായം സംസ്കാരം ചുണ്ടിയാപല്ലുണ്ടും ഇതി യത്സഭാനാമേന മഹാമന്ത്രജ്ഞ നാജനാപീതം അച്ചു തത്തന കേന്നാവി സന്നിധിതേന സാ മാജിക്കേഷപന്നു തദേനാവി ലേഖനാപ്രസ്താവിതാ വിപ്പ തിവതിനുഭൂതങ്ങളും പാംജരായാം അസ്യാഃ സാധയത്രുവാ മുതമയതെപമിരുത്രു നാസ്ത്രികൂകം സന്ദേശകണികാവി.

അവി ചു ഭയാ നാമ മധ്യാനത്രാസ്യം അമരഭാരത്രും മുതഭാഷാത്പൂ പ്രതിജ്ഞാനിക്കു സ ഏവോസമഹിത സപയ മേതാം പ്രചാരജ്ഞിതു. വിവിധാഭിവ്രൂതിരിതി വാളുമന്നു മാഹസ്യം വരണ്ണിശാഖിമാനമവാനിജാഭിമതസ്യ സോപ പാതികസ്യ വിഷയസ്യ പ്രകാരാന്തരേണ പ്രതിപാദനേ പാടവമന്നും സാധ്യാരണം.

അതി സർവ്വമാ വയദേനാാ സംസ്കാരാശാമരത്രു തിക്കായിനി വാ സദസി സുധിരാ പ്രോവീക്ഷിപ്പുഹണ്ണും ചാം റാഗരതിമന്ത്രഭാഷാം ച പ്രതിപാദയാമഞ്ഞത്രുവിലമവദാതാം.

അതു ലഘീയസി മദ്വപന്നാസേ യന്നാമാജായതാജന്നാ നാൽ പ്രമാഭാദ്പാദാതാസാമജാസ്യം തൽ ക്ഷമ്യതാം മാന്നു സദാശസ്യരന്നഗ്രഹ്യതാം ചായാ വിശയങ്ങാ നിഃത്രയസാ വാഘ്നായ. ഇ ച സത്രപ്രാത്യുത്ത.

ചു നട്ടുവി നിലകളും ശം.

தனிக்கூட செலவிலும் வின் பழுப்புவயம் விழுக்காத தீண்டிக்குத்தாவர்கள் வாயிடு.

୧ ମାତ୍ରାଲୀଲ୍ୟ ।

வேதாகமாக்கியிரவுமெதிழ்வாளையும் இ-  
ஷூராந்திரத்திலிருப்புநியேவக்கித்தி  
வேதாவங்களிடையான்பரமேயை வ-  
ணாக்காய்த்துமிருந்து விழுடுகீடு.

പാല്പംപവിത്രതരമണ്ണിലസുന്നനാരാജസ്സു-  
ഗീല്ലുംജഗത്രയവൻകുരഞ്ഞെങ്കയത്രു-  
രുല്ലുംമുഴതമുതല്ലാണു,മറിച്ചുമാരുള്ള-  
ഗീല്ലുംവരാണെങ്കമുകാണ്ടിവകംട്ടിടംതോൻ.

வளையினின்றுவதினாறுதப்பட்டு வருகிறது. கொள்காரனாங்கப்யஜனாறுதப்பட்டு யோடி கொள்காடிவாஸிரதாக்கல்லுக்குத்திலாயாம்—கொள்காடியீ “ஸ்ரீலவதி” என்னாகுயம்புதி.

ଚୋରତିକିଛୁମାନଙ୍କାଣ୍ଯକାଳୀନୀ  
ଚୋରତିରିଷୁମରିବେଠିଥିଲାହୁଅପୁଣ୍ୟ  
ସାରମ୍ପବାୟୁମିତିଶକ୍ତିଗୁଣାପୁଣ୍ୟ  
ସାରଂକଳନୀଜପେରବିଶାତମାକି.

ഇത്താവുതാനവുലമാരക്കാരെന്നേരുമനു  
വുത്താനെമുള്ളിലറിവററമന്ത്രാസംഖ്യ പി  
ചിത്താധികപ്രണയമാന്ത്രിക്രഷ്ണക്രഷ്ണ-  
ഭത്താധിക്രാന്വതിതന്നുപരിച്ചുചെയ്യും.

ஸிலாதிகில்நெஸ்ருவான்ஸு எவ்வளவு வூலங்களை வெட்டி இழுத்தத் தக்கவேண்டும்

മുഖ്യമായി കനിവക്കന്നവന്നാൽ യങ്ങൾ മുഖ്യമാഗിരായപ്പെട്ടു ലഭിച്ചിരുന്നു.

၁၃

கருகளிக்ஞலியாழிவைச்செய்ததேலூா  
தெவரங்கவெஞ்வெருகைலவிக்ஞமெனா.  
கிராபாறத்ஸமயங்கூடியுங்கிலபோ-  
கேராண்டுவெனங்கடிலப்புவரிக்ஞமோா.

தெர்தாவுசெய்யுதவிலும்ஸுவ நம்மாதங்கை-  
யோத்தான்ற்யாலும்விதவமானாகவுறவிடாத  
தகைஞாலுமையிதியிலுக்கவிவிடுக்காலோக-  
கத்தாவுதங்கவியிகினான்புஸ்விருட்சங்கி.

வழகிவாழுவரைநாட்டுமிகிலும் வ-  
னிப்புணஸங்லப்பியிரெலஷன்ஸுத்திக்கண்ணே  
மெல்லாகாளத்திமரதைத்துக்கிளாஸினிச்சோ  
ஒப்புத்தீவரிமலூங்காய்னாறுகோங்

வெல்லாம்புத்தகைவிழுக்கவோதுதமலோ-  
குப்பத்தால்வதைகளினத்துவியழுகுவதைகளை  
ஸ்தநயங்கவொவியிசூழ்வதாகப்பிடித்தாரே-  
மெத்தான்னாத்தங்களிடங்கூவங்குடன்னி.

三

ഹാരവുംവുളിനിശ്ചവർഹവിത്രമഗ-  
ഹാരങ്ങളിൽക്കണവനെക്കണിവോടുള്ളടി  
ഹാരങ്ങനേരവുമെടുത്തഴക്കോടുചേര്ത്താ-  
ഹാരംകൊടുത്തമരാരിക്കുതിരിച്ചവോകം.

三

ହୁଅମାତିରିକଳିବନ୍ଦାପ୍ରତିଷେଷ୍ୟୁକ୍ତଙ୍କୋ-  
ରାମାନ୍ଧଶୀଲବନ୍ଦାକଣାକ୍ରମାନ୍ତମଲ୍ଲେ)  
ରାମଚୂର୍ଵବନ୍ଦାମାନ୍ଦିକଣାତୁକଣ୍ଠକି-  
ହୃଦମଚୂର୍ଵମାନ୍ଦିବନ୍ଦିକଣାଵେଶା.

100

— ४८ —

എന്നാണവസ്യമയിനിവഴിവിട്ടപോരു-  
നെന്നാമരംകിപറക്കന്നവനോതിയപ്പോൾ  
ഒന്നാവള്ളേരുന്നടയാളുരുചെയ്യുക്കത-  
സന്നാനമേ! സദാക്ഷമക്കളുണ്ട് താം.

മന

മാനംനടിച്ചുമത്രവുംനാജ്ഞഭ്യൂദവയ്ക്കു-  
താനന്നംമല്ലേഴ്ക്കിവിട്ടനികൃഷ്ടതോയാ-  
ഞാനങ്ങുകണ്ണതു ചവിട്ടുതെന്നാറിന്തു  
രുന്നാലുണ്ണജ്ഞാവുന്നരാവഴിശൈക്കവടിന്തു.

മദ്ദ

ആവാക്കേക്കുളവിലംഗജവയ്ക്കായി-  
ക്രാവാമരയപ്പുണ്ണങ്ങവാനഭിലബാഷിമന്തി  
ചാവാനട്ടുശ്രമത്രമഹംണനോരനന്ന-  
ജ്ഞാവാസമാംരമണിയോട്ടപാതതുനമല്ലേ.

മദ്ദ

എന്നാലിനിക്കവാളുയെന്നംചുണ്ണക്കംവാ-  
നെന്നാണയതിലലവലമാണമുഴുതിട്ടനാ  
നന്നാണയട്ടതവാളുള്ളംണിഃമടതനി -  
വിന്നാക്കണാകുതിനിനികൃപഃയാട്ടമനനം.

മന

ചെപ്പീന്തുംഗിസ്യധിഡാമിവിടക്കംന്ത്യ-  
തല്ലിവിചാരമവനിസ്വരവംഗമുണ്ടെന്നെ!  
മല്ലിനരന്നടിമയായയുന്നപാപന്നീ-  
സല്ലിലയാട്ടവതിഃനാത്തതു ചിത്രമത്രേ.

മദ്ദ

ചാരിത്രന്തലിക്കറയെന്നാങ്കവേയ്ക്കുതെന്ന  
നേരിട്ടുകാണ്ണതിനാപോലുമസംഖ്യചിത്രം  
വാരിക്കണാട്ടത്തിട്ടണമേതുവിധത്തിലലാക്കം  
അരിന്തുമേരാറാങ്കവാനതലീയസംഗം.

മദ്ദ

രേണ്ണാന്തുനാമിവുംലീജനസേവസംഗ്രഹം-  
വാണ്ണാഞ്ചവിലുനിമഹചെള്ളിലവന്നവിജണ

എയോദകാവ്യനർക്കംമലമെൻപാരം  
ശ്രേയാനിധി!പലങ്ങമത്രപരണ്ടിടന.

ചന്ദ

എന്നല്ലുണ്ടുണനിയേ!പരഭാരസംഗം  
നന്നല്ലപാപമരിനാലുളവാകമല്ലോ  
നന്നല്ലദോഷമത്രമുലമടങ്ങുകങ്ങ്-  
നന്നല്ലതാപസന്ധേചച്ചജിതേന്ത്രിയത. ೨೦

ചന്ദ

എന്നിവിധംകമനിചചാന്തരുക്കേടുകണം  
വന്നിലതെല്ലുമതിനാലുടന്നനേരുണ്ട്  
പിന്നിട്ടുചുതവവാക്കുമിചതത്രക്കഴു-  
മിട്ടീവരാക്കി!മമന്മമതമായതില്ല.

ചന്ദ

കാമൻവിട്ടുകണക്കേറവഴല്ലനൊഞ്ചുള്ളതു  
കേമൻവിധിക്കൈസരിച്ചുരിക്കിരിക്കും  
സോമൻവല്ലാരിമുതലായവർച്ചെയ്യേതാനും  
ഹേമംഗളംഗി!സതി!നിയുറിയുന്നതില്ല.

ചന്ദ

നന്നല്ലമങ്കതുകമന്നതുചുത്തുചചാന്നാ-  
ലിന്നല്ലബറുമപരാധമിചതനാവനാൽ  
തന്പംഗി!തുലിവാനുമരകയുചെയ്യു-  
മെന്നങ്ങുഖ്യലിയില്ലുചുത്തെന്നക്കണ്ണല്ല.

ചന്ദ

ചട്ടരംഴനാസതിഭത്രുചമിതംസമ്പും  
പെട്ടുനാചെയ്യുണമിതിൽപ്പരമില്ലയെന്നു  
ഒട്ടകിച്ചുമടിയതിനുളവാകിലേറം  
നട്ടംതിരിത്തുനരകകഴചിയിൽപ്പതിക്കം.

ചന്ദ

ഇന്നനനംദോജനേത്രു!കരതരുതകമേ  
സംശയംസംശയിപ്പു-  
നന്നനാരഹ്യാജ്ഞാജ്ഞാനുമതിലയുനാ  
കൊണ്ടുചെന്നാക്കിടേണം

നാന്മാവെന്നിവണ്ണംനിജപതിപ്പായും  
വാക്കിരുന്നേക്കുന്നേരം  
വാന്നാത്തുംമാലടക്കിസ്സുമതിഞ്ഞാ-  
യാദരണേന്നോടൊക്കെ

၁၈

മട്ടേമാഴികിഴിവുള്ളീജേന്നുന്നതു-  
നടയാളമാർക്കുവമാന്ന് താളിലേറി  
കുട്ടരമിക്കാളാത്തരംവിലന്ന-  
പുട്ടന്നടയാർക്കിവിട്ടുനിന്നുമിച്ചു.

എ

വരന്വരയിലാശവാങ്ങിവിന്നു-  
ഭരമബലജ്ജീഷവാദിത്തത്തുമന്നേ  
സുരവാപതിരയച്ചുമന്നവേഞ്ഞാ-  
പ്പുരയിലണ്ണപ്പുവള്ളാൽത്തന്നെന്നുന്നതം.

ഒ

ചരലരഹിതമാക്കുലംയമട്ടിൽ  
പലപലദുംടമാർക്കുവിപ്പമന്തി  
ചവമിഴികവള്ളാസവേരിച്ചു  
ചിലയേക്കവമിയന്നാദമന്നം.

നൃ

മനസി വിലസിട്ടണവേഞ്ഞതന്നുപ-  
ത്തന്മണംവാൻധതിയള്ളവിപ്രമേഖം  
സുനയരുടുമന്ദയാന്നായോ-  
രന്മയിലാത്തുകാരമാരിതുകി.

എ

ഹരവിലയനസിന്തിതന്തകാലിന്ന്-  
വാരവിനിട്ടുന്നുള്ളത്തമുള്ളും  
വരമതിപതിയോതിട്ടന്നമുള്ളും  
വരതന്നസാദരംമാരുസവേരിച്ചു.  
— തെമ്മനിതിലക്കണ്ണലോകടത്തു-  
മുള്ളാത്തകളുവിന്തുകളിൽക്കിട്ടണ

ഇ

— ೧೮ —

ವಿತರಣೆ ಮಹಿಳೆಗಳಾಗಿ ಲೋಕದಲ್ಲಿ  
ತಿಂಡಿ ತಿಳಿಗು ಗ್ರಹ ಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ಇತ್ತಿ.

೨೫

ಸಂಪರ್ತಿ ಕುಲಗಳಿಗೆ ಗಂತಕ ಯಾಲ-  
ತಂತ್ರ ಮಹಿಳೆಗಳ ಪೋಯಗೆ ಗ್ರಹ ಪ್ರಯೋಗ  
ಕರಿಸಿ ತಿಳಿಗೆ ವಿಷಯಕೊಂಡೆಂದು  
ಪರಿಷತ್ವ ವೆಗಡಿ ಬ್ಯಾಂಡಾಪದೆ ಮಹಿಳೆ.

೨೬

ಯಾಡಿ ತಿಮಿದಿ ವಾಡಿ ತಿನಿಗಿ ಹಿವಿಣಿ,  
ಕೊಟಿ ಯಾಜಿಂಧಿ ದಿಯಾ ಕಲಿ ವಿಶ್ವಾಸ್ಯಾನ  
ವಾಡಿ ವಿಗೆಗಾ ಕಡು ಸಾಂಥಿ ಯಾರತಿನಿಂ-  
ದ್ರುತಿ ಕಾರ್ಯ ರಾಜ್ಯಾಂತರ ಪ್ರತಿ ಪೋಡೆ.

೨೭

ಅನುತ್ತಿ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣ್ಣಾಂಸ್ಯ ಚಿಹ್ನಾಗಂ  
ಯಾರಿ ವರಣಾಪವ ವಚ್ಚ್ಯಾ ಕೆಂಡು ತಿನ್ನಿ  
ಮತಿ ತಿಲತಿ ಇಂಂಕಳ ಗಂಡ ವಯಲ್ಲಾ-  
ಹೊತ್ತಿ ಯಾರೆ ಮಾಣಿ ಅತಿ ರಿಷ್ಟಿ ಹೊಣೆ ವ್ಯಾಲಂಕ.

೨೮

ಮತಿಗ್ರಹ ಸಾಂಕ್ಷಯಾ ಪತಿಯಾದೆ-  
ತತ್ತವಿರಣೆ ನಿಜಮಣಿ ರಂತಿ ಲೆತತಿ  
ಮೃತಿ ಯಮಕ ತಾರಿ ಲುಂತ್ರ ವೀಣಾ-  
ಹಂತಿ ತಿಲತಿ ಇಂಡ್ಕ ರಾತ್ರಹಂಸ್ಯಾಂಗಿ.

೨೯

ಉದ್ದಾಕ ಎಂಬ ಕಣ್ಣಾ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ-  
ತ್ತಂತರ ಯವಗಾ ಕಿಯ ವಿಶ್ವಾಸ್ಯಾ ಲೆತತಾಂಗಿ  
ಪಢಿ ಮಂಣಿ ವಾಣಿ ಪೋಲೆ ಯಾಗ ಪಸಿಪ್ಪಿ-  
ಅಂತರಾಣಿ ಯಾವ ಶಿಂಘಾನಿ ನಾಯಿಗಿನ.

೩೦

ಹುಣಿ ಇಂಡ್ಕ ಮಾಡಿ ಶ್ವಾಸಾಲ್ಪ ಪೀಠಾಯ-  
ಹುಣಿ ಕುಣಿ ಲುಂಡ್ಲ ಹುಣಿ ವಾಣಿ ಯಾದೆ  
ತಾಣಿ ಗಣ್ಣಾ ವ್ಯಾಪತ ತ್ರಾಪ ಮಣಿ-  
ತತ್ತಾಣಿ ಲಿಲಣಾ ಶ್ವಾಸ್ಯಾ ರಿಶ್ವಾರ್ಥ.

೩೧

— ೨೪ —

സുരക്ഷന്ത! കമ്സാക്ഷിയാമീ-  
ന പരതിക്കമേനിയും കലിപ്പണം മെ-  
വരൈവരുമന്ത്രമാകയാവല-  
ക്കരള്ളുക്കന്നകനിത്രകംക്രൈക്കന്ന.

മരി

സക്കരണമടിക്കുപ്പ് വോദിപ്പിപ്പും  
സക്കലയുമിന്നകളുന്നവിന്റെപ്പറ്റത്ത്!  
വികലതകളുണ്ടും ടോക്സം  
പകലവ! മേലവരുമെന്നിടേണം.

മരി

രേവള്ളടയമന്ത്രപുറിഞ്ചുവേ-  
പ്രവരചനാളിച്ചുവൻഡിച്ചുകമ്പിസാക്ഷി  
പിവസകരന്മിച്ചിടാത്രുവല്ലോ-  
തവശതവ്യം എന്നാരുജിപ്പലുംകം.

മരി

അമരവിതരിച്ചതാനുകേട്ടും-  
സ്വീകരണഹരാച്ചുതവരുമസംഭവരാർ  
വിലേതവിള്ളുന്നാരന്തുതന്നാ-  
ആമമധ്യക്കന്നപുയങ്ങാട്ടണാൽ.

മന്ത്രി

കാഞ്ഞയൈച്ചുതന്നുജ്ഞുദിവി! വേഗം-  
വരുണനിപ്പതിനന്നും കട്ടസംബദ്ധി  
നൃത്യവിതവുമരിഞ്ഞാണത്രുമറര-  
ക്കളാങ്ഗസതിയോച്ചപരഞ്ഞലാറിയോട.

മരി

സതിസവിധമതില്ലപ്പാശസ്യപ്പും-  
സമിതിമതിചചയ്യുകളിക്കാവിന്റെപരമാർ  
യുതിഞ്ഞാട്ടമതളുന്നപിഞ്ഞായന്നാ-  
ണിതിലധികംതവന്നുവാങ്ങുന്നോ!

മദ്യ

പകലവന്നാധാരം പലപ്പും  
വിക്രമാശിമഞ്ചലവിസമാവിച്ചിടേണം

— നംബ് —

സകലജനറണത്തിനുള്ളടിവും  
തകരണമാരണമായുസാലുപിമാലേ!

ശ്രീ

ഉടന്തനസരിച്ചുകാണുമല്ലെ-  
നടയവണിവഴിപോലുതിക്കാനോ!  
സ്വീടവിനയമിവള്ളുമവനംടി-

എടുമാറിയുംമാഞ്ചിയുംപാത്രസാലുപി.

ഒ.ഡ

ഉദയഗിരിശിലാനനാലിലാഡി-

പ്രദനികോട്ടുകളിച്ചുഭാനുദേവൻ

തനൈമുതിഭവിച്ചുമാരുനിക്കായി

സദയമുടൻവിധിജീവനാകട്ടത്തു.

ഉ.ഡ

വരഗണ്യമവക്ഷന്തരകിശാംഗം-

ധരമുവദേവകംബവവുംമരണത്തു

സുരസുദാവവുസുവൃഥാജീവി-

ചുംകവരണനാത്തരമിച്ചസാലുപിയാളം.

ഒ.ഡ

കരളിനവിടിപെട്ടുസ്തഭാവം

തപരയാട്ടമംറിമഹംസുഖിലനായോൻ

സുരളുതസമനായേവിച്ചധാര്മ്മി-

സുരന്തരനാർഥതലാൽവോകവസ്ത്രൻ.

ഉ.ഡ

കരിക്കിലണിവേണിതന്നുണ്ടാത്താം

ലരിയത്രംപേജനനാസംഭവിച്ച

ഇങ്ങവകമൊക്കമിച്ചുമന്തിരത്തി-

പ്രേരിയദ്ദേശപ്രിയപ്പുത്രമാവസിച്ച.

ഉ.ഡ

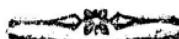
നികപമതരമേവംനിപ്പുയേരംസുഖിലം

സുരച്ചിരസുവരുലംവാരിജലനാളുണ്ണോധി

വരവതിനിത്രചൊന്നനിത്രയള്ളിസമലേതാ-

നോങ്ങവിധമിനിയുംമരംനാചുംസുംഭദ്രം.

ഉ.ഡ



സകലാഗ്രൂപ്പ് സംതിക്കണ്ടാൽ തു-  
ലക്കന്നുള്ളതോടേയന്നുമുന്നാം  
വികടതപ്രമിയന്നചണ്ഡിയാകാം  
മകരാക്ഷിമണിലാള്യായീവീച്ച.

१०

വതിരെയ്ക്കുപാഞ്ചതിട്ടനിന്തി-  
ചുതിനെല്ലാംവിപരിതമായകൃത്യം  
വതിവായമുംചരിപ്പേനന്നാ—  
യതിദ്വാനസയാളംചുമ്പാം.

१

സകലംനിജകാണ്ണമാത്രത്തിൽ-  
തകരാറാക്കരിട്ടുമാക്കൻിലഭ്യാശപ്പെ-  
സപകളതുവിചംരൂപ്യമനു-  
നകലാതന്നണന്നതുകാത്തപാത്ത്.

११

പ്രണയംപെട്ടമാസ്തീലനാകാം  
കണവന്നെന്നാഴിമാന്നിയാതെചണ്ഡി  
എന്നയറകയമേജ്ഞമാവസിച്ചു  
ഹനമെന്നനവളനിഞ്ഞതിപ്പ്.

१२

ഇരുക്കുണ്ണലധിയാടിയോടുണ്ടോണി—  
പ്പുംതു“കൊടില്ല”നനാറിക്കലുത്രവന്ന  
വുത്തുണ്ണുമെഴുന്നുഹന്മനുള്ളി—  
പ്ലൈക്കാംപ്രീതിനാലിരമാന്നപോലെ.

१३

പ്രതിപത്തിവധിച്ചവന്നചേങ്കം  
മതിമാനാകിയവിപ്പുനെപ്പുകാരം  
അതിരാറക്കത്തുമലാദരതേരാ—  
ടതിത്രംഖൻവൈഹ്യസർക്കരിച്ചിരത്തി.

१४

സ്വയമാദരവോടുവേണ്ടെമ്പട്ടിൽ  
പ്രിയനാംമാനുനിചെജ്ഞചുജയേറു

— ४३ —

നയവാദിയിലീരലോകമുത്തം—

കിയ “കൗടിച്ചു” നരച്ചുംഗിയോടെ,

വിനയാംബുദ്ധിഡിയിലിജിഞ്ചനങ്ങള്

നാന്മല്ലീമണിതവന്നവേട്ടതില്ല

മനവേണിയിലിജ്ഞപാത്രമാകം

തനയൻധന്മതേ! പിറന്നതില്ലോ?

മീതയാകിയപതിരൈയാത്തുമേന്നു—

അത! സത്കണ്ഠവുമാചരിപ്പില്ലതില്ല

സതതംവയള്ളിസുവ്യുമ്പുയോസ—

മതനായുള്ളസവേ! കമിക്കേകല്ലും,

അവനിസുരവാക്കുകൂച്ചപണ്ണി—

ധവനദ്വാലകനിപ്രകാരമോതി

ഇവന്നുണിവിരക്കയേം, കഴുപ്പം

തവചോദ്ദം, കമയന്നറിത്തതില്ലോ.

പെരുകന്നകൾിലുള്ളവതി—

കലാത്തിലും, മഹംപരഞ്ഞതപോലെ

രക്ഷാംശവുമാചരിക്കയില്ലി—

നാരകനാണ്ടതുവകാണ്ടനിക്കുചിത്തം.

ഉടലുന്നചുണന്റുകാള്ളുവാന—

ണ്ടകനിനാറുധരമന്നമുണ്ടവാതിക്കൽ

സുടമോദ്യരജ്ജരുലമന്നം—

ഭൂടംവിച്ചവള്ളാത്തപാശ്രംഭം.

ആകവാണി! ഗ്രഹംവിത്രുഭവമാകി—

ചക്കരീയുന്നരചയയുപോകിലപ്പോരി

അക്കലബത്തുമനുവകാണ്ടവനി—

ടക്കമാട്ടുജണിജ്ഞമന്ത്രവചയും.

വിപസാധനമിരക്കപ്പുതിനോ—  
യദിസാരത്വം ശ്രദ്ധാദായതെല്ലാം  
നിലവിട്ടിവരിച്ചതെന്നുള്ളതേരേ  
പലമട്ടിൽവൈത്തച്ചട്ടജ്ഞമല്ലോ.

മരി

പലഭത്തിനുചൊല്ലിട്ടുന്നണിക്കി—  
ജ്ഞവമല്ലോമാംജനമിശ്ശുമാലേ!  
വദമംനസയായചണ്ഡിയാവേ—  
കലമയ്യോതകരാറില്ലാൽവിശേഖം.

മരി

വികതാന്വിക്കുന്നകരുണ്ടപ്പോ—  
ക്ലാങ്കന്ത്വമിരിപ്പുണ്ണിവണ്ണമുടി  
ക്കുണ്ണാശയ!ക്ലൃതംമനസ്സി—  
ജ്ഞങ്ങിംഗ്രീതിനുണ്ടന്നപ്പമാർട്ടം.

മരി

കൃഷയംകൃഷംഗിയോട്ടനിത്രം  
വിപരിതംമൊഴിചൊല്ലിട്ടുനാമനാൽ  
അവശകമതാളും ചാഞ്ചുമപ്പോ—  
ജ്ഞവകാരാതവപാരമിജ്ഞവാണ്ഡാ!

മരി

വരുമരുസവേ!സുവാവിഷംബി—  
ക്കൈതേതുംഹൃദിതാങ്കളുണ്ണിവണ്ണം  
ക്കുണ്ണാപരനായപാനമനപ്പോ—  
ഉരുളിച്ചുള്ളയമോചിതംഗമിച്ച.

മരി

തരമല്ലുവിതനനാരച്ചവിരിന്ന—  
തെരളാക്കിംണിയോട്ടവണ്ണതെല്ലാം  
തരസാവിപരിതമാഞ്ഞരജ്ഞം  
വരന്ത്രാവകനനാരതാട്ടനിത്രം.

മരി

കൃഷാഗ്രി!പുമാകളിച്ചവഗാ—  
ലഞ്ഞത്തിനുചിത്തങ്ങളംയതാനാം

ഒമ്പിന്നുവമര്ത്തിംഗളേയെനാ-  
കബലജ്ഞന്വലക്രമാളിച്ചരിക്കോ.

१५

അചിരാലത്രക്രൈശിരാക്രഹമം  
ഞ്ഞ ചിയാകിസ്ത്രിഭാഗ്രിചപനമുദ്ദി  
അചിരിയറിയടക്കിസാധനംതോ—

നചിത്രേതാട്ടവമച്ചുവച്ചുനർക്കം.

१६

ഡീഡി! ഘുലാങ്ങംവിഡിയുകളിച്ചി-  
ട്ടയിതേവാരമതിന്നാങ്കക്കാലാനീ  
പ്രിയനേവമിരജ്ഞംരപ്പാശക്ഷിഖം  
സപയമന്നാധവളാഞ്ഞചപ്പുവമപ്പോ.

१७

പ്രിയഭാഷിണി! മഹാമീപാരതി-  
സ്ത്രീയനംചെയ്യുകതെന്നവൻകമിച്ചാൽ  
ഡയനീഡയലാഞ്ഞതിനെലത്തിയന്നോ—  
മഹാമാനിചുരമിക്കുമാനതംഗീ.

१८

ഗ്രഹജോഡിത്രക്കിവേണ്ടെത്തസ്സു—  
മിഹനീചെയ്യുകതെന്നാശ്രാറിലാണം  
മഹനീയമച്ചിസുരൻകമിക്കം  
സ്ഥാനയാടചുനിരത്തിട്ടംപ്രകാരം.

१९

ആവബ്യന്തിക്കിമണിനിനിത്രവുംമരക്കാ—  
തിവാന്നുംപ്രലക്ഷാക്രതിരക്കാണ്ടുതന്നെ  
ആവശ്രാംഖമിതിയിൽവരുന്നചത്രിതന്നോ—  
ലാവശ്രാംനിജമവിലംനടത്തിവന്നു.

२०

ക്ഷയേതരേംശ്രാംക്രമാരിക്കലാമഹാ—  
രായേതനാമന്തണന്തിമുഖാതിനാൻ  
പ്രിശ! പിത്രശ്രാംഖമട്ടതനാളിലം—  
ണ്ണയേപ്പമാനിയുതിനായ്മുമിക്കാലം.

२१

സമയർാക്കംപിജരക്ഷണിച്ചിനി—  
സുമനുവടങ്ങളുംകുട്ടംവിനി  
അമതിലിഗ്രാഡമഹംനടത്തുകി—  
സ്വമനുത്സാഹമാഴിച്ചിരിക്കണി.

പതിപ്പിജേണാക്കിക്കളുതുവിച്ചതാ-  
നിതിപ്പിജേണാനനച്ചണ്ണിച്ചാല്ലിനാം  
മഹിക്കമോരാത്തവച്ചാൽ കിലനാസ-  
മതിക്കമോക്കവലമായ്ക്കരണമെ!

ക്ഷമാസ്യരാത്തംസിഭവാനപ്പെങ്കി—  
യുമാന്തമേതുംനിയപ്പുസംരോ  
രാമേധമായുള്ളപിത്രപ്രസാദി—  
ഞമായമുണ്ടാക്കക്കവേണ്ടതല്ലേയോ.

പെത്തത്തുമോദംലവനിറുരക്ഷണം  
വരുത്തുമൊക്കെനപാത്മമാക്കവേ  
രിക്കെമന്നാജ്യവിധിപ്രകാരം—  
രിയാങ്ഗതമഗ്രാഡമഹംനടത്തിട്ടം.

രഹികല്ലുണിനുകഴിച്ചുസംരോ  
ധരിക്കൈഞ്ഞാനിനിമെശനമുദ്ധരായ  
സരിക്കെത്താനൊക്കെയുമേപ്പുട്ടതിട്ടം  
തെരിക്കെനക്കരണക്കമലീയപാടവം.

മണാളനോടിത്തരഭച്ചരിച്ചുട—  
ചുണാധികതപാകലക്കന്നഗ്രഹിനി  
ക്കുണാലതിഗ്രാഡമെന്നുംപുര-  
ക്കുണാദിവേണ്ടുനാവയുംനടത്തിനാർ.

മാജ്ഞവേണ്ടുവിഭവംപ്രിയംതുലേം—  
കിംജ്ഞംരോരക്കവയാങ്കവിനാളുവരി

നിംഞ്ഞയുംതൊട്ടുപസൻകളി-  
ചുംചുംചെൽപിതുകമ്മണ്ണിന്.

സൃഷ്ടിപ്രാണപുരിമാക്കിട്ടും  
മതിപ്രഭാസ്യാമണിതന്നിലപ്പോഴ  
അതിപ്രധിഷ്ഠാശയനായുംമാത്രതാ-  
നിതിപ്രകാരമേനിവയ്ക്കുനോതിനാണ്.

വിജനാദമല്ലേതവന്നുപിറ്റുരേത-  
നാനോവമാണുഗ്രഹമാണുദുരും  
മനോധരേ! മംഗളകാംക്ഷിയംകുമ-  
നനോധമാംസംബലപിസുനിലുമാക്കിനി.

കനിതൃന്തിചചെയ്യാകയത്തുമാത്രതുമേ  
ജനിച്ചുവിന്നിൽവുതമോദമുണ്ടുമേ!  
ഇനിക്കണ്ണംപിണ്ണുമെട്ടുന്നു ഏകംണ്ണുവോ-  
യനിദിത്തേശംഗയിലിട്ടുപാരണം.

അബാദസനേഹരസംനിമിത്തമാ-  
നസാഗ്രഹംചുംടുക്കിഞ്ഞതെത്തുക്കവേ  
രസാസുരൻമഹനുമരനൈചുന്നവോ-  
ക്കസാധ്യവാംബ്രാഹമണിക്കേട്ടുകേവലം.

എട്ടുപ്പിണ്ണുംവെതിചണ്ണിദിംഘം  
വെട്ടുത്തുമിച്ചിക്കഴിതന്നിലിട്ടുതേ  
അട്ടുത്തുവന്നായതുകണ്ടക്കുന്നുടൻ  
തട്ടുതുകോവിച്ചുരചചെയ്യുതാപസൻ.

കട്ടത്തുദ്ദീപതെകാണ്ടുചെയ്യാരി-  
കട്ടപ്പുമോത്താലതിട്ടപ്പുംവാലു!  
മിട്ടക്കൈകംളുംമിനിമേലിലിവിയം  
നട്ടുവാരനാക്കയില്ലേടുമ്പന്തേ!

— 84 —

കവിത്തഗംഗുള്ളിരം! വസിക്കണി  
വിവിക്കന്നേരത്താൽപാരായായിനി  
പവിത്രമാംപാണ്യവവാഴിസംഗമം  
ഭവിഷ്യവോദ്ധംവുണ്ടുമ്പേ!

മൃ.

ഹരുതപരമേംപരിശാപണിയാൽ  
കുറ്റവന്മാരുള്ളാൽപാരായായവർ  
കുരുത്തമോഹത്തൊട്ടവിണാട്ടുണം  
പെരുത്തവക്കി എന്നരുത്താലുണ്ടുമേ.

മൃ.

അനന്തരംതന്ത്രമനംതെളിഞ്ഞു കാ-  
ണ്ടണ്ടിസൗഖ്യംമുള്ളതാപസൻ  
അനന്തതല്ലാത്തമപാദണ്ണവച-  
യുന്നതയിൽക്കിത്തിവള്ളത്തിമെവിനാൻ.

മൃ.

കനത്തകുറ്റിലമനീവള്ളിവദം  
നിന്നുകിൽക്കുംടമനനകേവലം  
ജനത്തിന്നല്ലാമാങ്ങോധമാകവാൻ  
മനസ്സിലോത്തിട്ടിരുചൊല്ലിവവച്ചുന്നാൻ.

മൃ.

യന്നപ്രഭാവാലികൾക്കാണ്ടതാണിടം-  
തന്നുംബന്നുംസ്ഥിതിപുണ്ണിരിക്കില്ലും  
അനംബാസൗഖ്യല്ലുംബാപടാത്തവ-  
ക്കന്തമ്മായീങ്ങമംടക്കമെക്കയും.

മൃ.

ഹരുതപസ്വത്തശലിഷ്ടുലാഭമുർ-  
കിന്തുള്ളതൊട്ടുള്ളവതുല്യമകില്ലും  
വുഡക്കണംതോറക്കണിലരായിട്ടും  
കുരുക്കളുംപാണ്യവരേറുക്കണ്ണവും.

മൃ.

യാനതലേസൽക്കുണണിലനാകമം-  
ക്രിയാതിവയ്ക്കുന്നമിശ്ചനായും

നിരുമയാനിസ്ത്രുലനാംവിശിഷ്ടണ്ണൻ  
പുരാദശാസ്യാവക്കന്നന്നപോലവേ.

ര. ३

വരംന്ത്രസ്ത്രീനിശ്ചാകനാംവിധി  
നിന്മണിലംഗരിയാത്രേഷണം  
തരംപിഴച്ചുരളാതനിചവനകില്ലു  
നിരന്തരംചുജ്ഞതരണിസ്ത്രിലവാൻ.

ര. ४

ഈരിക്കുത്തുപ്രജമാനസംക്ഷണം  
വരിച്ചുകൊണ്ടതുസ്ത്രിലും  
സ്ത്രീക്കുട്ടിനുവെള്ളുവഹാരിയാ-  
യിരിക്കുക്കേരിയകാതമാംവിധി.

ര. ५

അതിജനത്തുഭോനതതിക്കലർത്തപ,മത്ര-  
ന്നതകില, സുമനസ്സുംഡ്വാംല്ലുനാനാവിശിഷ്ടം  
വിതത്തരയാരുസ്സുഡാങ്ങമിരുംബികൊണ്ട-  
ഞ്ഞതമഹിമയാരകാരംകല്പവുക്ക്ഷംസ്ത്രിലും.  
സന്ദാസാരജനമായുരളാതവിശ്വയക്കലം

ര. ६

വന്നിരിക്കുന്നതിക്കിൽ-  
ഭദ്രാളംശക്കതെട്ടംപ്രാഥിവിനയമിയ-

ന്നപ്രമാമിപ്രഖ്യാം  
പാരാതേവാലനാംഞാനിത്രുപാഴത്രസമ-  
പ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നാകൈകൈകൊ-  
ണ്ണിരാജത്രീസ്യമ്മാലസരസസദ-  
സ്ത്രീനന്നവിച്ചിട്ടേ.

ര. ७

ചാങ്ങരംകോത സ്ത്രീജ്ഞൻകത്തംവീ.

പിന്നീട് 'കവിതയും വേദാന്തവും തമിലുള്ള സംബന്ധം' എന്ന വിഷയത്തെക്കുറിച്ചു വടക്കേപ്പും നാരായണൻ നായരവർക്കും വാചാപ്രസംഗം ചെയ്തു.

കവിതയും വേദാന്തത്തപ്രവും തമിലുള്ള സംബന്ധം. മാനൃസാമാജികനാരേ!

കവിതയും വേദാന്തത്തപ്രവും തമിലുള്ള സംബന്ധം തത്പ്രാവിലും സംഗിഖിക്കുന്നതിനായിട്ടുംകൊണ്ട് എന്ന സഭാപ്രവർത്തകനാർ പ്രേരണംചെയ്തിരിക്കുന്നത്. കവിതയുടെ സ്വപ്രത്യേകതയും മാധാരമുംതയും വിശുദ്ധിച്ചുംകാണ്ടു അസംഗിഖിക്കുന്നതിനുള്ളവിാടു കൂടിച്ചുള്ളവർക്ക് വളരെയോഗ്രഹാക്കണം. അതുപൊലെ വേദാന്തത്തപ്രത്യുഹി പ്രസംഗിച്ചുസദസ്യനാരേ രജിസ്ട്രിക്കേഷൻതിനും തക്കണ്ണോഗ്രഹാക്കണം ലഭിാടു വോറുണ്ടു്. അങ്ങിനെന്തിരിക്കുകയും കവിയും വേദാന്തിയുമല്ലാത്ത എന്നുകൊണ്ടുണ്ടു് ഈ കാൽം നിഘ്നാവിക്കേണ നേരമനും സഭാപ്രവർത്തകനാർ നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതു് എന്നു കൈംഞ്ചാണെന്നാറിളന്തിപ്പു. ഈ സഭയുടെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങൾ തിൽ വേദാന്തത്തപ്രതിനീഡി വിചാരിതിനും പ്രസംഗം ലഭിക്കുന്നതെന്നിനന്നാണെന്നും തൊന്തരം അറിയുന്നില്ലു; എന്നതെന്നയല്ല കവിതാ, അസത്യം, മിമ്രാജനാനം, മംഡാ എന്നിങ്ങിനെന്നയല്ല പദ്മാഭൈ, ഒരു മഹാനീററ പ്രസംഗത്തിൽ പഠ്റായണമ്പുണ്ടായി വർഗ്ഗിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇങ്ങിനെയുള്ള കവിതയേഴും വേദാന്തത്തപ്രത്യുഹിക്കായി നിരുമായ പരമാത്മവന്നുവിണ്ണും തമിൽ സംബന്ധിപ്പിക്കുന്നതു കരിപ്പുണ്ടും കാൽം തന്നെ. വായിക്കുകൾ എന്നുവള്ളുവിണ്ണും എതിനോടും സംബന്ധിപ്പിച്ചു സംസാരിപ്പുണ്ടും സാധിക്കും. എന്നും ഒഴുിയിൽ ഈ കാൽം മുള്ളുംയമായിത്തന്നെ തോന്നുന്നു. എക്കിലും ആകൃതത്തെ കേവലമുപേക്ഷിക്കു

നൗ പ്രവർത്തകന്മാരുടെ സ്ക്രിപ്റ്റുമായ നിംബുസി തെരു അന്താദിക്ഷേപനതാശണം വരുന്നതാകയാൽ ഞാൻ എന്ന് അല്ലെങ്കിൽ പരിചയരുതു ഇവിടെ ഉപഭ്യാസ ചെയ്തതാൻ നിശ്ചയിക്കുന്നു.

ഇള്ളിയങ്ങൾക്കു ഗോചരമല്ലാത്തവിഷയങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുന്നവർക്ക്, കവിതയുണ്ടാക്കണമെന്നവർക്ക് ഒരുപോലെ “കവി” എന്നും അധികാരിക്കുന്നവർക്ക് പ്രഥമംഗിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു കവിതയും? വേദാന്തത്തപ്രതിനിംബം എന്നാണു കാഞ്ചുമായ ഒരു സംഖ്യ സ്വഭാവിപ്പിക്കുന്ന അമന്ത്ര തോന്നുന്നു. കാല്യുലക്ഷ്മണം പറയുന്ന അപ്രതിരിക്ഷയിലും വിശപനാമദ്ധ്യത്ത് “വാക്കും രസാനുകും കാവ്യപ്രാം”എന്നാണെപ്പും പാഠങ്ങളിട്ടുള്ളത്. വേദാന്തത്തപാഠ മുന്നമായിപ്പിശേഷനുംപോലെത്തന്നെന്ന കവിതയുടെ ത്തപാഠ രസവുമാണെന്നുള്ളതു സർവ്വസമ്മതമായ സിഖാനുമാണെപ്പും. കവിതയുടെ മാരകളും അാശങ്ങൾക്കു വേദാന്തത്തപാഠിനോടു സംബന്ധിച്ചുള്ള കാഞ്ചുമായ ഭാഗത്തിൽ ഒരു വിഷമമില്ലെന്ന വന്നതുട്ടുന്നണ്ട്. മുഹമ്മദ് സവർജ്ജിനേൻറും ആത്മാവും രസം കാബ്യത്തിനും ആത്മാവുമായിരിക്കുന്നു. ആത്മാവായിപ്പിക്കുവാനുള്ള സംഗ്രഹിതികാണ്ട് ഇവഴ്ത്തമിൽ സാഖ്യം, സംഭാവ്യമാണെന്നു മാത്രമല്ലാത്ത കാല്യുലസം ആത്മരസം പോലെ നിത്യവും നിരതിനായവുമാണെന്നും സഹാപിക്കാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. “രണ്ടാംവൈസഃ” എന്നും മാരകളും ആതിവാക്യങ്ങളെ നോക്കുന്നും നാം അനുഭവിക്കുന്നു എത്രവിധി രസവും ആത്മാവിജന്നിനു സ്വന്നാം. ദുഡ്യാന്തത്തിനു സുഖപ്പെടിയെത്തന്നെ എടുക്കുന്നു. മുഹമ്മദ് സ്വന്നാംവരുത്തു ഒരുപ്പുകാരത്തിൽ അനുഭവിക്കുന്നു.

ഒരു ദിവ്യംന്തരപ്പട്ടകത്തുനാതിനു സുഖപ്പിരയപ്പോലെ വേറെ  
യോഗം നമുക്കു മല്ലെന്നാക്കുന്നു. ഒരു സപ്തസ്ത്രം നുണ്ടാതെ  
സുവമായിക്കിടന്നാണെന്നോള്ളുക്കു. നമ്മുടെ സ്ഥിതിക്കുണ്ട്  
പല്ലും സുഖപ്പിരയും പേര്പായുണ്ടാൽ. സുഖപ്പിക്കാല  
തനിൽ ഇന്റിയങ്ങൾക്കും മനസ്സിനും വിഷയരേണ്ടുള്ള സം  
ബന്ധമൊന്നുമില്ലെന്നില്ല. ഉംകുഡിയുണ്ടാണ് അല്ലെങ്കിലും  
സുവമായി ഉറന്നിരയും കണ്ണം അറിവില്ലോള്ളുക്കു  
നും ഉറക്കത്തിൽ ഇല്ല സുവത്രതയും ആ അറിവില്ലോള്ളുക്കു  
യും അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ളതരംകണ്ണുക്കു ഉണ്ടാണ് തിരഞ്ഞീണാ  
അതു സുരണം ഉണ്ടാവാനവകാശമില്ലപ്പോ. അദ്ദോഹം സുഖ  
പ്പിക്കാലത്തിൽ തന്റെസപ്തഭാവത്തിനും സാക്ഷിത്തമായ ഒരു ത  
പാം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നണ്ണെന്നതിനും സംശയമില്ല. സുഖപ്പി  
സുവം മറിഞ്ഞു സവിസുവത്തേള്ളും അപേക്ഷിച്ചു് ഉൻകു  
ഷ്ടമാണെന്നോ എല്ലാവക്കും അനബേദ്യം. അജന്താനും  
ബുദ്ധിയും പരിപ്പിനുവുമായ ആ സുവാത്ര വിത്രപ്രഭുലു  
മും അപരിപ്പിനുവുമായ പ്രൂഹസുവമാണെന്നു പറത്തു  
ആകാത്തതാണെങ്കിലും അതു പ്രൂഹസുവത്തിനും അംഗമും  
ബാനുള്ളതിനും സംശയമില്ല. വിഷയങ്ങളിൽ നാം ആ  
ഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നും നമ്മുടെ അന്തിക്കരണ പുതി  
ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. വിഷയങ്ങളെ ലഭിക്കയും അ  
ക്കുറിതു കൂതാൽത്തയുണ്ടാകയും ചെയ്യുന്നും അന്തിക്കര  
ണ്ണ വുത്തി ശാന്തമാകയും ആത്മസപത്രവമായ ആനദു  
അപ്പോൾ അനുഭവമായിത്തീരകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ സു  
വത്രതു ആനദുമയകോശമെന്നു വേദാന്തശാസ്ത്രിമാർപ്പായു  
നും ആത്മാനന്ദംതന്നെന്നോ നാം കാവുണ്ടാണെന്നു  
നഭവിക്കുന്നതിൽ. “പ്രൂഹസുവമോദോ” മായ കാവും  
സാത്ര നിത്രപണംവച്ചുനാതിനും പ്രസ്താവുണ്ടാകുന്നു

നല്ല പ്രധാനമാണ്. കൈഞ്ഞിരസപ്രധാനങ്ങളായ കാടകങ്ങൾ കൂടാൻ മാതിന് എപ്പാവജാ ആഗ്രഹിക്കാതിരിക്കുന്നില്ല. നാടകം കാണുന്ന സമയത്തു കൂട്ടിൽക്കിന്ന വെള്ളംവ കൈഞ്ഞിരസിക്കുകയോ തച്ചുണ്ടാണ് പിന്നെയും ആ സകടം അഭ്യർത്ഥിപ്പാൻക്കുള്ള ഗതാം.

രു അശംക്രാന്തിൽ കവിതയ്ക്കും വേദാന്തത്പരതയിൽനാം തമി  
ശ്വല സംഖ്യയെത്തു പറഞ്ഞതുപോലെ വേറുള്ളും പലസം  
ഗതികൾ ഇവിടെ പഠണ്ടതുണ്ട്. കവിതാനിമ്മാന  
അതിനാം ഉചിതങ്ങളായ രസങ്ങളെ കാവുത്തിൽ സ്ഥാരിപ്പി  
ക്കുന്നതിനാം എൻ്റെനെ മനസ്സിന്റെ എക്കാറുതയും മാറ  
വിഷയങ്ങളോടു സംബന്ധിപ്പായും ആവശ്യമായിരിക്കു  
ന്നവോ അണിപ്പെന്തെന്ന ആത്മാനന്ദാനഭവത്തിനാം അതീർ  
ജാത്യുന്നതം ആവശ്യമായിരിക്കുന്നുണ്ട്. രസപൂർണ്ണങ്ങളായ  
കാവുങ്ങളും നിംഫും കൃതാത്മകപ്പുട്ടംകാണ്ടു മാറുള്ള വി  
ഷയസുവിജ്ഞാനാളി ആറു മഹിക്കാരെ ഒരു കവി എൻ്റെന്തെ  
നീന്താം ജീവിതത്തെ സുവശമാക്കിത്തിനിക്കുന്നവോ അണിപ്പെന്തു  
നീന്താം ആത്മരസാനഭവത്തിൽത്തന്നെ ലഭിച്ചുകാണ്ടു വിഷ  
യാവെവരാശ്രദ്ധത്താട്ടുടിയെ യതീംപരം ജീവന്മുക്കുന്നയി  
ആരംഭിക്കുന്നു. ഇന്തിയാണ് സംഗതി പറവാനുള്ളതു ജീ  
വന്നു കത്തമായെടു കാലഘക്ഷപത്തെപ്പുറിയാകുന്നു. അവൻ  
ആത്മജനാനത്തിനുംനും ആജനാനികളുള്ളപ്പോലെ വിഷ  
യവുവഹാരത്തിൽ മുകിപ്പുംകാരെ മനസ്സിനെ രസിപ്പി  
ക്കുന്നതിനും ആത്മസ്വന്പനപ്രതിഭാദകങ്ങളും മഹച്ചരിത  
വസ്ത്രങ്ങളുമായ കവിതകളുംവായിച്ചും വ്യാവ്യാനിച്ചും കാ  
ലംകഴിക്കുന്നു. വാസിപ്പുംമുതലായ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ അഭ്യാസം  
സുവശമായ കാലങ്ങൾപത്തിനുള്ള ഉപകരണങ്ങളാകുന്നു.  
വാത്തികി, വ്യാസൻ മുതലായ മഹാപ്രിമാർ എന്തുയോ കാവു  
ങ്ങളുംതിട്ടണ്ടെല്ലാം. വാത്തികിരാമാധ്യാനം ആലികാവുമാം  
ശ്രാവണം സാർജ്ജസ്യമതമാണെല്ലാം. ജീവന്മുക്കത്താരായ മ  
ഹാഡാർ ഇണിപ്പെന്ന ഗ്രന്ഥനിമ്മാനത്താൽ കുറഞ്ഞ കാലം കു  
ച്ചിച്ചുകുട്ടിനും ആത്മജനാനാക്കാണ്ടു കൃതാത്മകപ്പു  
കുള്ളു മനോവൃത്തികൾക്കു കുറഞ്ഞ അധികം കാവുനിമ്മാനം

ന്തിനു പാടവമിണ്ടോകരമന്നുവിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഒക്കരാചാൽ രപ്പോലെ അതുന്നൂ കാബ്യരസികൾ വളരെ കാര്യമായി ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം എത്രയോ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കു വും വ്യാനങ്ങളെഴുത്തിട്ടുള്ളതിനുംപുറത്ത് “സൈനാന്ത്രലഹരി, സീവാനാലഹരി” മുതലായ ഗ്രന്ഥങ്ങളെ നിന്നിൽക്കു സീപിക്ക ലോകത്തെ അന്നഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നു. ആത്മജാനത്തിനു കവിതപത്രതാട്ട് കാഞ്ചമായ സംഖ്യയുള്ളണ്ണൻ” ഇവകു സംഗതിക്കെള്ളെക്കാണ്ടു നമ്മക്കു നിന്നുയിക്കാം.

വടക്കേപ്പും ശാരാധിനാന്തനായർ.

അന്നത്തോട് മിസ്റ്റർ കെ. പി. കുപ്പൻ വായിച്ചു വിവിപ്പും താഴെ ചേക്കുന്നു:—

ശാക്രത്തിം

വ വൈപ്പും കൊ.

എടവർത്തരംകാസാക്കാർക്കുടലരാംപരമീര-  
വാടലപദ്ധതിയെള്ളാക്കവണ്ണുന്നുണ്ട്.

വുമകനന്തപ്പും ലുംതുലംകാരുകനന്നാക്കിവെച്ച  
കൊമ്മുഡാരതീനിരുള്ളാമയാൽത്തിക്ക്.

അവസ്ഥയ്ക്കിമപ്പുട്ടലയുമെന്നാടെയുള്ളിൽ  
വിലസണംവിനായകൾക്കലഗജാസ്ത്രം.

കഴുടികുത്താരങ്ങമിരുമതിയാമൻകാവു-  
മഴമതിവരാതൊന്നുമുഴുവനാവാൻ.

കേളിക്കേടുകാട്ടണ്ണല്ലർകാളിയമ്മയുംമത്തു-  
ംകാളികളാമവിട്ടതെക്കാളിഡാസങ്ങം.

ശാക്രത്തുംലയാളമാക്കിതലോദരിയുടെ  
വൃഥക്കണ്ണപ്പുംവാക്കിയവവൈശപരീശൻ:

എ

വ

സ

ആ

ശ

ര

ഇ

എറാവേണ്ടിനുകവികളിലാണപോലയബലങ്ങൾ  
വന്നപോകാതെനാക്കണ്ടിന്നകാക്കണം. ७  
മാട്ടേമീവരഹാതംനാടകത്തിലുള്ളമറക  
കേടകന്നപ്പള്ളിക്കുമോടമേരുന്നോർ. ८

കൂട്ടുകരാതെനാവധിപാട്ടുവാടിത്തണ്ണുവാണ്ടം  
കൂട്ടുകരാംവാലമാരാഞ്ചിക്കെന്നോർ. ९  
എറുകൊണ്ടാൽനൈരംകൊരുച്ചിള്ളുവാംനാതിരിക്കാ  
കിള്ളുനാക്കെള്ളമാവാംസുള്ളനുകൾ. १०

ക്രമം ഒ 10.

വൃജവാംജാതനായചുത്രുപൻദിഷ്ടുന്നേപ-  
ണാരണ്ണത്തിൽനായഞ്ചുവാനാനുഡമോം. ११  
കതിരവാസപ്പങ്ങൾക്കാക്കംകതിരകൾഘട്ടിപ്പിച്ചി-  
ട്ടരിവമിച്ചുനാമെത്തിലേരി. १२

കന്തമിട്ടിമുസലംതൊട്ടുനുറരാജുധാംപേരി  
ചുനമേരംചുത്രുംഗസ്സുടക്കളുംചു. १३  
കൂടിയടവിയിലാലത്തിക്കാടിളക്കിള്ളു ദിവിളി-  
മുംടിച്ചുംഡിജുള്ളുക്കരുളുംബുചുത്തി. १४

ക്കുന്നേകംചുഡ്യുമുഗസ്സുടക്കാളക്കലാചവയു  
ചിട്ടക്കിൽബുമിച്ചന്നിന്നുവുട്ടയാട്ടുന്നോർ. १५  
എറുകൊണ്ടമതികാനിച്ചിള്ളു മാഞ്ചന്നുചുള്ളി-  
പ്പുംളുകിലൻമാഞ്ചണ്ണപിള്ളുടന്നുപും. १६  
വൊണ്ണാകൊള്ളുമനൂരവച്ചിട്ടുനുമടിക്കെടിപ്പിൻക  
കോണയച്ചരാജാവിപ്പൻരമ്പനോക്കരിചു. १७

പഞ്ചപ്പുൽക്കോടിചവച്ചുതഡക്കയരിണംകൊക്കി  
നിംഖംഗമിച്ചുവന്നഗംഠ്റ്റിലേക്ക്. १८  
നില്ലുനില്ലുനാവനിഞ്ഞുകാല്ലുവാനായെന്നുത്ത  
വില്ലുമേത്തമാനിന്നപിന്നേവച്ചല്ലുനുനേരം. १९

- രണ്ടുനികമാരയാതണ്ടവന്നതടക്കമണം  
കണ്ടുപാരംഭക്തിയുമുംക്രാന്തിപ്പൊലൻ. രം
- കൊല്ലുകരതന്നവക്കടക ചാലുനസരിച്ചനിജ  
വിസ്തരിവിനിതനാൽവിണ്ണാവണങ്ങി. രം
- കയു വച്ചാണില്ലോപ്പേരുള്ളിരുത്തിക്കംസുതകസ്ത-  
ഖയു ദിവാക്കന്നതുമാഹാരുതാപസഹാലർ. രം
- അനുഭവമനിനിധികാണപാന്ത്രമത്തിംലത്തിനി  
മിന്തുനാനക്കണ്ണിടപാലവവിന്തുമിക്കല്ലു. രം
- കനിഞ്ഞുനികിടികാണമികനിഞ്ഞരേചയ്യുപാലു  
നുനിഞ്ഞപണ്ണുംഡാലയിൽനുണ്ണുനുകടപ്പാൻ. രം
- ബലമുകരാച്ചാക്കതികമിഷഭവതികടന്നപ്പു-  
ലുലമുലഞ്ഞുമാതാന്നാബന്തുപാണി. രം
- വലക്കുള്ളിക്കാനുഭവലുരക്കവന്നതുനുമന്നാ-  
വിലുചക്കവടിഞ്ഞപേനണണ്ണതിട്ടുഡോർ. രം
- മേരിയെരാത്തേമേരവാടികയിലത്തിലു  
ധാടിത്തുംസപാപരിപാടികൾക്കായി. രം
- മേരിനിധിൽജനമന്നോമാലിനിധായിട്ടംപരി-  
ധാടിനിക്കുള്ളുക്കുള്ളുപത്തുവണ്ണം. രം
- മാക്കരന്നിച്ചുകരുപ്പുകയിൽപ്പുത്തുക്കാടികർ  
വക്കുടിപ്പുംചുപാടില്ലുനോരിക്കൈയോ? രം
- എതാഞ്ഞുമവിട്ടുവിത്തുകുംപാക്കണമ-  
ന്നോതാനമടികരിഡോകനേതാവുവൈക്കേ. രം
- കണ്ണായുധനീട്ടംപാന്തുന്താജളംതുനികന്നു  
ശജാതഗ്രീചേജംരണ്ടുസവികളോട്ടം. രം
- തുമരക്കാടകത്തിലപ്പുംരക്കണറിപറിച്ചു  
രൂമരക്കണറിനന്നചുംവിളയാട്ടനു. രം

— ၆၅ —

- കണ്ണുമരമറപറിക്കാണ്ടുപന്തിയും  
വുണ്ടൻനാസംശയത്തിലാണ്ടുതക്കണി.      ၂၃.
- അള്ളിക്കളോടൊത്തുതങ്ങചാളികർന്നനുചുവന-  
കേളിയാട്ടമിവളേതുനളിനന്നേതു.      ၂၄.
- കാളിമകചപമാർമ്മലിയാളിവള്ളാരണ്യേ  
വേളികഴിത്തിരിക്കുന്നവരാഗന്നു.      ၂၅.
- നാളിതിൽനളിനന്നരക്കേളിയാട്ടകാനന്നിക്കായി  
നാളികരാസന്നിചമച്ചമാളികതാനോ.      ၂၆.
- കാളിട്ടുനംഗവഹനിക്കേളിലക്കപ്പുട്ടവര-  
ലാളിയാക്കാൻപിന്നാളുകാളിയമയേ.      ၂၇.
- താളിളംമെയ്യുരിക്കുവേണ്ടപാളിക്കളുംതുല്പസിക-  
ണ്ണാളിവളാക്കമിവളേതേനാളിലേറിട്ടു.      ၂၈.
- കേളികേട്ടുനിസ്ഥലികളിലേവംതങ്ങണിമാർ  
കേളിയാട്ടംപടിയൊരുക്കേളിയുമില്ല.      ၂၉.
- വാളിതയുന്നകാൺിമേളിക്കുമിവരളുക്കാളും  
മോളിൽശബ്ദായിരക്കാരുമോഹിനിയുണ്ടോ.      ၃၀.
- കാമുകനല്ലുതക്കണ്ടപമാളിക്കുതയായി-  
ടീരുകിൽവേണിയുണ്ടവാൻന്നായവുമില്ല.      ၃၁.
- മേനകയോമനിത്തുടംസൂനകളേവരയിവ-  
ളാനകളേനടക്കാട്ടമാണ്ടിയാളേം.      ၃၂.
- സുന്നരസമരത്തിനാനുകമതിക്കാൻമുന്നി  
കാനന്നത്തിൽവന്നതില്ലോകാദ്യുണ്ണിയാളേം?      ၃၃.
- വുകിടാവോവുരംമാമിപ്പുകിടാവോനോട്ടംകാട്ടി  
മാക്കിടാനുജൈമരക്കണമനോഹരിയേ.      ၃၄.
- വല്ലുവമരിച്ചുകാട്ടിപ്പുല്പസിക്കുവിക്കുഞ്ഞു-  
പ്പുശ്വിപറിപ്പിക്കുന്നപല്ലവാംഗിയേ.      ၃၅.

ଯୁବଗତିରେ ଯାଣିଟିକିମ୍ବିଯୁ ଯଂଗିତନୀରକମାତ୍ର  
ଦୟାଯକରାତରିବା ହୀନିଷ୍ଟାଙ୍କାବତିଲ୍ଲାଙ୍କଣ୍ଠଂ ।      ଅନ୍ତଃ  
ପାରାନୀଣ୍ଟିକରଣକେ ଶାରୀରକ ଶାରୀରିକ କାଣ୍ଡକରି-  
କାରୀଙ୍କାବଣ୍ଡମିଳାରେ ଯୁଣ୍ଡକରଣନୀଟିଙ୍କା ।      ଅନ୍ତଃ  
ପରିଷଳସ୍ଥାନିକିଟିଲ୍ଲାଙ୍କରଣଜ୍ଞିତିଛିଙ୍କାନ୍ଧି  
ମନ୍ଦିରୀ କାରୀଙ୍କାବଣ୍ଡମିଳାରେ ଯୁଣ୍ଡକରଣନୀଟିଙ୍କା ।      ଅନ୍ତଃ  
ମାଲାତିକିଲ୍ଲାଙ୍କରଣଜ୍ଞାଲାତାକିଲ୍ଲାଙ୍କରଣନୀ  
ବ୍ୟାଲାତିକରିବା ଯାଣିକରଣବ୍ୟାଲାତାସଂ ।      ଅନ୍ତଃ  
ଚେଲାବୀତିରିଟିଙ୍କରାତାକିଲ୍ଲାଙ୍କରଣମୋକ୍ଷମାତ୍ରାନ୍ତଃ  
ମାଲିକରିଟିରିଟ୍ୟୁନାକାରାଲାମାନକରାତାପରମାନ୍ତଃ ।      ଅନ୍ତଃ  
କଣ୍ଠପୁରିକମାନାରାବିରେ କଣ୍ଠପୁରିକରାଜନମନ-  
କାରୀଙ୍କରଣମିଳିକରାଜକାରୀଙ୍କରଣପୁରଣ୍ଟାବାନ୍ତଃ ।      ଅନ୍ତଃ  
ଶୋଭାଲେଖିମଣିରୁକ୍ତରକାରୋତ୍ତମାନୀକଣାକଣିତ  
ଚେତୋଜାଗିରିଟିକରଣପ୍ରୋତ୍ସମନ୍ତରିକରଣତ ।      ଅନ୍ତଃ  
ତିଲଗୁମଂପରାନ୍ତଃ କାରୀଙ୍କରଣପ୍ରୋତ୍ସମନ୍ତରନୀଟିଙ୍କା  
ମଲଗୁମଂପରାନ୍ତଃ ମୋହରୋତ୍ସମେତାଟି ।      ଅନ୍ତଃ  
ତରୁକରେପୋଲେକରଣକଣ୍ଠାତରକରୁକରୁତାକରୁକରୁତା  
ତରୁକରେପୋଲେକରଣକଣ୍ଠାତରକରୁକରୁତାକରୁକରୁତା ।      ଅନ୍ତଃ  
ମୟୁରସମାଦିରାପରମଯରସଂଯୁକ୍ତରେ  
ଅଧିରସାର୍ଵତ୍ରମରାମଯୁରମାନ୍ତଃ ।      ଅନ୍ତଃ  
ରୈତରୁମଲ୍ଲେରଣ୍ଡବରିରୁତରପାଲ୍ଲୁକଣ୍ଡକରି-  
କରିତିମଲ୍ଲୁକଣ୍ଡପରିବିତ୍ରୀଟିଙ୍କା ।      ଅନ୍ତଃ  
ତାଲିକାକ୍ରମରେ ତାରୁମାଲୁତକ୍ରମରେ  
ରୁଲମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁ ।      ଅନ୍ତଃ  
ଅନୁକ୍ରମରେ କରନ୍ତୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁ  
ରୁଲମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁମାରୁ ।      ଅନ୍ତଃ

— ६८ —

സംഗ്രഹിതിലെ നിയമയ്ക്കാം വിനാക്കര തു തും “പരിക്ഷയിൽ ജയിച്ചവക്കണ്ണാനുമും, സദയക നിശ്ചാഹകസംഘനിയും” എന്നുണ്ട്. എന്നാൽ പരി ക്ഷുഖ്യാതിക്കു ഉത്തരക്കെലാണു പരിശോധിച്ചു തിരാഞ്ഞെടു നാൽ സമ്മാനം കാട്ടുകേന്നതിനും സമയഭൗമ്പ്ല്ലതയാൽ നിശ്ചാഹകസംഘനിയുണ്ടായിരുന്നു. അതു കയാൽ അനുഭവിച്ചതുമായ സാമാജികമാനദിപ്പം പ്രസാ ദണ്ഡമില്ലരാഭിച്ചു. പ്രസംഗകത്താക്കലാർ, കൊട്ടാരത്തിൽ ഒക്കണ്ണി അവർക്കൾ, കൊറാൻഡ് നാരാധാരമേന്നൊന്നവർ കൾ, കെ. വാസുദേവൻമുള്ളുതു് അവർക്കൾ, എഴുക്കരു് ചതുക്കാട്ട് നാരാധാരൻ മുള്ളു അവർക്കൾ, ഒട്ടവിൽ ഒക്ക മഞ്ചേരിമേന്നൊൻ അവർക്കൾ ആയിരുന്നു. അവരുടെ പ്ര സംഗസാരം ധമാക്കുമാം താഴെ ചേക്കുന്നു. കൊട്ടാരത്തിൽ ഒക്കണ്ണി അവർക്കൾ:—

“ଆହୁର୍ମୁଖ୍ୟେ ଯାତ୍ରା ଜିନିଷାକ୍ଷରଣେ!

ହୁଏ ସାତିକିରେ ଲୋକଙ୍କୁ ବି ପାଦିବାକୁ ପାରେ  
କାମଣା ସାତାକଂସ୍ତି ଅବସରକରୀ ହେଲୁଥାମ୍ବା ଏହିକଣଠା

വശ്രപ്പുട്ടിരിക്കുന്നു. മന്ത്രി വിഷയനിങ്ങാ ചെയ്യാതെ എം ഒന്നാ ആദ്യാച്ചിക്കാതേയും തോൻ എന്നാൻ ഇവി ടെ പായേണ്ടതെന്നിളിയന്നില്ല. ഏറ്റവുകൾക്കില്ലും രണ്ട് വാക്കു പറഞ്ഞു അവർക്കു മരിച്ചു പറഞ്ഞു അവർക്കു പറഞ്ഞു തോൻ അവിക്കുന്നത്. എന്നോട് ഇക്കാൽ പറയും പറയും സിന്തുട്ടി അവർക്കു മരിച്ചു തോന്നിയതുതന്നു ഇരുപ്പും താരണനാണ് തോന്നാനും. തോന്നുമ്പോൾ പറഞ്ഞു തോന്നിയതു പറയാനുബ്രാഹ്മ നിവൃതിയില്ലെല്ലും. അതിനാൽ ഏറ്റവിക്കു തോന്നിയതിനേ പറഞ്ഞു കാഞ്ഞുന്നു.

ഈ “ഭാരതവിലാസസദ്” “ഭാരതവിലാസം” ദശ ആഴ്ചക്കണ്ണടക്ക സ്വന്തമായിട്ടും അവരുടെ മുണ്ടെന്നു തും ഉദ്ദേശിച്ചും ഏറ്റപ്പുട്ടതെപ്പുട്ടിട്ടുള്ളതെല്ലാം ഇതു നിന്നും മലയാളാധികാരിക്കുന്ന പരിജ്ഞാരാഭിപ്രാപ്തികളെ ഉദ്ദേശിച്ചു നടത്തിവരുതാണെന്നും സദയുടെ ആക്രമ്പാടെള്ളിച്ച നടപടികൾക്കാണും സഭാസിന്തുട്ടി അവർക്കു കരാച്ചി സെവിലും വായിച്ചു റിപ്പോർട്ടേക്കാണും മുന്നാംഞ്ചുകളിൽ അച്ചടിച്ചുപറിയാപ്പെട്ടതിന്റെ പ്രതി റിപ്പോർട്ടുകൾക്കാണും മരം എല്ലാവരും അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കുമെന്നാണ് ഏറ്റവും വിശദമാണും. ഭാഷംപരാജ്ഞാരാഭിപ്രാപ്തികളെ ഉദ്ദേശിച്ചു ഏറ്റപ്പുട്ടതെപ്പുട്ടിട്ടുള്ള സദയീൽ വല്ലതും രണ്ട് വാക്കു പായുന്നതു ഭാഷാഭിരുതി ഉതക്കന്നായിരിക്കും സമാപ്പിക്കും. ഏതു ഭാഷാഭിരുതം പരിജ്ഞാരാഭിപ്രാപ്തികൾ ആ ഭാഷയിലുള്ള സർഗ്ഗമണ്ഡളുടെ നൃനായികളാവതെ ആത്രായിച്ചിരിക്കുമെന്നുള്ളതു സർവ്വസമത്വായ ക്ര കാഞ്ഞമാണ്. അതിനാൽ ഇവിടെ പ്രധാനമായി പ്രസംഗിക്കേണ്ടതു നമ്മുടെ മലയാളാധികാരിയിൽ അവരും ഉണ്ടാക്കേണ്ടവ

ହାତ ସତ୍ତରୁ କଣେଛିଲୁଗାରିଯାଏଣାଙ୍କୁ ଫ୍ରିକିଷ  
ତୋଣାନାଟେ । ମଲଯାଉଠିଠି ରାଶ୍ରସଂବେଳିମାଧ୍ୟ ମରଦୀ  
ଲୁକିଯାଂ ଅନେକଚାପୁକଣେମି ଉଣ୍ଡାକେଣେତାଯିଛିଲେ ।  
ଫ୍ରିକିଲୁଙ୍କ ତା ନିଃଲାଭ୍ୟାସିଲେଖିଲେଖିଲେଖିଲେଖିଲେ । ଅବସରୀ ବେଶ୍ୟିତ  
ସାମାନ୍ୟରେ ଯୋଗବେଳକୁ ନିଃଲାଭ୍ୟାସିଲେଖିଲୁଗାରି ହୈଲୁବାବୁତିକାଲୁ ତୁ ତୋ  
ଯିବୁଂ ଉଣ୍ଡାଯାଇଲୁଣ୍ଡାକାଣ ହୁଣ୍ଡାବୁଂ କଢ଼ିଂ ଫିଲ୍ମାଯାଇଲୁ ।  
ଆହୀକବିକରି ହୁଫ୍ରେମି ସାଧାରଣମାତ୍ର ପ୍ରଯୋଗିତ୍ୱର  
କଣାବୁଂ ଘୁର୍ରୁକବିକରି ମିଳ ଘୁର୍ରାତନାହୀନ୍ତିରୁମନ୍ତର  
ଭିତ୍ତି ପ୍ରଯୋଗିତ୍ୱିଛିଲୁକୁ ବୁଝାଯ ଅନେକଂ ଆହୀପଦନ୍ତେଜୁ  
ଏ ଅତିମରିଯାଙ୍କ ପାଟିଲୁବର ହୁଫ୍ରେମି ପର ଯୋଗ୍ର  
ହଂର କଣ୍ଟଣ୍ଡାଙ୍କେ । “ବେଲ୍ଲୁଙ୍କ, ବେଳ୍ଲୁଙ୍କ, ବେଲ୍ଲୁଙ୍କ, ବେଲ୍ଲୁ  
ରି” ହତ୍ଯାକିପଦନ୍ତେଜୁକ ଅତିମରିଯାଙ୍କ ପାଟିଲୁଲୁହୁଯାଙ୍କ  
ଅବ କେବଳ ନିରମପଦନ୍ତେଜୁବାଣୀ ଗଣିତ୍ୱରକାଣ  
ଙ୍କେ । ଅତିକାର ଅତ୍ର ପକ ପଦନ୍ତରେ ପ୍ରଯୋଗିକରାପ୍ରକିଟି  
ତୁ କୁତିକରୁ ଅବ କେବଳ କୋକାରେତ ତତ୍ତ୍ଵିକରୁଯକୁଯାଂ ଅତ୍ର  
କୁତିକରି ନିରମପଦନ୍ତରେକାଣ୍ଡ ନିରମତିବ୍ୟାବାଣୀ  
ପାରତି ଅତ୍ରକେବିକରୁଯାଂ ଚହୁଁତୁକଣିଯିରିକଣ୍ଣ । ହୁ  
ବାଯାଲୁଙ୍କ ତା ମଲଯାଉନିଃଲାଭ୍ୟାସିଲେଖିଲେଖିଲେଖିଲେ  
ତଥାଣ୍ଡାବୁଣ୍ଡାତାବୁଣ୍ଡାତାତୁ ବିଃଶେଷିତ୍ୱ ପାରାଯଣକେ  
ନିଃଲାଭ୍ୟାସି । ତା ନିଃଲାଭ୍ୟାସି ଅନ୍ତରେ ଆହୀପଦ  
ସାମାନ୍ୟରେ ଯୋଗବେଳ ଉଣ୍ଡାଯିତାବେକିତ୍ତ, ମିଳକୁ ମିଳ ଆହୀପଦ  
ନ୍ତେଜୁକ ଅତିମା ଅରିଯାଙ୍କ ପାଟିଲୁଗଣିତ୍ତ କଣ୍ଟଣ୍ଡାତି  
ଙ୍କୁ ମାର ଚିଲକୁ ନିରମପଦପ୍ରଯୋଗକରାରଣୀ ମରଦ  
ମହିତ୍ତ କାରାର କେମାକରଣକିମ୍ବା ହତଯାକିଲ୍ଲାଯିକିମ୍ବା  
ବିରାଵାଟ୍, ପରିଚାରା ଦୁରଲାଭ ପଦନ୍ତରେକାଣ୍ଡ ମିଳ  
କିକିତ୍ତ ଫ୍ରିତମାତ୍ର । ଅତିମଧ୍ୟିଜୁଯାଂ କାନ୍ଦୁପରମଞ୍କାରେଯୁଦୁ

ണ്ണക്കമന്നാളുള്ളതു പദാർത്ഥവും കവിതാളുണ്ടും അറിയാവുണ്ടെങ്കല്ലോരത് അവിയാൻ പാടിപ്പ്. എന്നാൽ വിരോധാട്ട, പരിചേംട്ട മുതലായ പദങ്ങൾ അത്മഹരിയാരത ചില കവിക്കണ്ണരമാർ അസ്ഥാനങ്ങളിലും പ്രയോഗിച്ചുകാണുന്നുണ്ട്. അത്മഹരിയാരത പദങ്ങൾ പ്രയോഗിക്കുന്ന കവികളുണ്ടെങ്കിലുണ്ടെന്ന ഇക്കാലത്തോൽ തന്മുകാരമുള്ള അയപരിശോധകമാരം ഉണ്ണായിരിക്കുന്നത് ഒരുത്തുകല്ലുണ്ട്. എന്നാൽ ചില മലയാളപദങ്ങളുടെ അത്മഹരിയാൻ വളരെ പ്രധാനമായിട്ടുമാണിരിക്കുന്നത്. “കന്നൽ” എന്നാൽ വാഴും ഭാഷാകവിതകളിൽ ധാരാളമായി പ്രയോഗിച്ചുകാണുന്നണ്ടുണ്ട്. അതിനും തന്മുകളുണ്ടാവി എനിക്കു വളരെ സംശയമായിരിക്കുന്നു. പലിയാകാട്ടാരംബവല്ലുന്ന തിരുവാനവുരുത്തു താമസിച്ചിരുന്നു വൈക്കത്തു പാച്ചുമുത്തതവർക്കും ഉണ്ണാക്കിട്ടുള്ള ഒരു മലയാളനിശ്ചാലും ഒരു കത്തിൽ കന്നൽ=മത്സ്യം. എന്നും അത്മ, പദങ്ങളിൽ കൂനാതായി കാണുകയാൽ അതു ഗരിയായിരിക്കുമെന്നു താൻ കാച്ചുകാലം, വിചുരിച്ചിരുന്നു. അങ്ങിനെയിരുന്നു പ്രസാർ കാവുന്നുന്നപ്രാരംബം “പഞ്ചതന്ത്രം” കിളിപ്പുംടിൽ “മരീര കന്നൽത്താർ മിചിയാളേ” എന്നാൽ പ്രയാംകണ്ടു. ഇവിടെ “താർ” എന്നാളുടി ചേന്നകണ്ടുപ്രസാർ കന്നൽ മത്സ്യമല്ലെന്ന തോനുകയും സംശയം തീക്കാനായി താൻ ഇതിനും അത്മ, ചില വിലോം ചോദിക്കുകയും ചെയ്തു. അപ്രസാർ ചിലർ “കന്നൽ” എന്നാളുള്ളതു “കണ്ണാ” എന്നാളുള്ളതിനും തന്റെ ദാനം പറ്റേതുനുണ്ട്. കാച്ചു കാലത്തേക്ക് അതും താൻ വിസ്തപ്പിച്ചിരുന്നു. അപ്രസാർ “കന്നൽക്കാർവണ്ണൻ?” “കന്നൽക്കാർവേണി?” എന്നാംകാരം ചില പ്രയോഗങ്ങൾ

കണ്ണതുടക്കി. അതിനാൽ “കന്ത്” “തമര്”യാണെന്നാളും പിചാരവും ശരിയാല്ലോ എനിക്കേതോൺ. പിന്നും അതിനെക്കറിയും അനേപിച്ചപ്പോൾ “കന്ത്” എന്നാളുള്ളതിനു “കരതു” എന്നാണു അത്മം എന്നാൽ വിദ്യാർ വരഞ്ഞു. അതുവരെ കണ്ണിൽനാണു പ്രയോഗങ്ങൾക്കല്ലോ അതു ചേരുന്ന അത്മമായിയന്നതിനാൽ അതുതന്നു ശരിയായോ തോൻ തീച്ചുപ്പുടുത്തി. അപ്പോൾ “കന്തക്കരിക്കഴി” എന്നാൽ പ്രയാഗം ഇരുട്ടി വും തുവനിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ കന്നവിനു കരതു എന്നാൽ വും അതു യോജിക്കുന്നില്ല. അതിനാൽ ഇനി ഇതിനും ദിയും അരോട്ടാണു ചോദിക്കുന്നതനും ഇതിന്റെ വാസ്തവത്തില്ലെങ്കിൽ അത്മം എന്നായിരിക്കുമെന്നും പരക്ക ഇതോടു നാനാത്മശ്ശുമായിരിക്കുമോ എന്നും ഇപ്പോൾ എനിക്കു വലിയ സംശയമായിരിക്കുന്നു.

സാസ്യതര മുതലായ ഭാഷകളിലെന്നുവോലു നമ്മുടെ മലയാളിലോപയിലും ഹിന്ദാനാത്മശ്ശുജ്ഞാദി ഉണ്ണാണു തോന്നുന്നത്. “എലും” (എലുന്ന്) എന്നാൽ ഒപ്പു മലയാളത്തിൽ നടപ്പുണ്ടല്ലോ. “മാനേലുംകണ്ണ്” എന്നാളിട്ടു “മാനിനോട്” (മാനിന്റെ കണ്ണിനോട്) തുല്യമായ കണ്ണാട്ടക്കൂടിയവും “എന്നാണെല്ലോ അത്മം. എന്നത് “മുത്തേലുംമുലകാരം” എന്നാണെല്ലോ അത്മം. എന്നാൽ “മുത്തേലുംമുലകാരം” എന്നാളുള്ളിട്ടു ഇം അത്മം യോജിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഇവിടെ “എലുക്” എന്നാളുള്ളതിനു “കൂടിച്ചേരക്” എന്നോ മറ്റൊ അത്മം പറയുമ്പിരിക്കുന്നു. ഇതിനു മലയാളത്തിലുള്ള വല പദങ്ങളാളുകളിലും പാര്യാനണ്ണ്. സമയാദൗ്ഡ്ലുംലുംകാണ്ണം രാധികം പ്രസംഗിക്കാൻ എനിക്കുള്ളം സാമർപ്പണാവുകൊണ്ടും രാധികം വിസ്തുരിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ അകപ്പോടു മല

— emm. —

யാളുത്തിൽ ഒരു നിഃലഭ്യമുണ്ടാക്കേണ്ടതോ അത്രാവായത്രൂമാ ബന്ധം വീണ്ടും പറഞ്ഞുകാളുണ്ട്. എന്നാൽ ഇത് ഉണ്ടാക്കിവിക്കണമെന്നു പല മഹാജാർക്കുടി ഉസാധിച്ചാൽ വളരെ ഏഴുപ്പുഇള്ളതിനാൽ തികവിതാങ്കൾ, കൊച്ചി, ശ്രീകൃഷ്ണമലബാർ എന്നീ ഭൂമാന്മാനങ്ങളിൽനിന്നും, പല മഹാജാർക്കുടിച്ചുനംം അക്കദരകുമതിനു വീതിച്ചും പരസ്യം ത്രഞ്ഞാഖാച്ചു, ഇം ഉചിതകൃത്യം അചിന്തന കിട്ടുമാണെന്നതിനും തനിമിക്കും കേരളീയരായ നൗകരം എഴുടുക്കാശിക്കും പല ഗ്രാമങ്ങൾ സിലവിക്കുന്നതിനും സംഘ്യപരമ്പരാഗതിയാക്കേടു എന്ന പ്രാത്മിച്ച ണ്ണൻവി മരിക്കുന്നു.

வூவுக்கவிக்குட்டாட பூரணங்களை அங்குபறிந்து ஒதுக்குவிக்கி இவ்வாறு தாமரையோடு சுறுசுறையாடு உயிர்விழுவில்லிக்கூடியது என்று பாட்டுத்தாவன வழியில் இருந்து விடுதியில் ஜிமூக்கிள்குள்ளான் தொன்னமனங் இல்லாமலாரி வுதியவுதிய வழிக்கூடிய உபமாநங்களை அதுகில் ஸ்பீக்கிரிக்கூடதான்னா கோரான்தீ நாராயணங்க் மேணாவவுக்கூடியும்; மலயாழிலாஷ்யித் ருமைக்குட்டாட ஏன் ஸ்த்ரீவிலு, உறுமைருமையை யாராழிக்கூடு. ஏன்னால் அவை திருவெட்டுத்துறு பிசிலித்து நான்யி அஷ்டிசு ஆனாவகாரமங்கினித்தால் நான்யிலிக்கூடுமன கே. வாஸுதேவன்முஸுதவாக்கூடு; நூல் அது ஆயேஷ்வரவர்த்துாவ யூா உபஜிவிக்கூடு அதுலான். இனாங் பாஸுக்கூடு தான்யான், அவதரனை ஸஂஸுத்திலிலுமாக்கன. மலயாழிக்குட்டாட அவற்றும் ஹதரோஹக்குடித்தின்கீர்தி அதூருவாக்கங்களைய ஏவதுருமையை பறிலோஹப்பூஷ்டத்தில் இல்லாமல்துக்காட்டுத்தில் அஷ்டிக்கூடதான்னா ஆஶமஞ்சி

എല്ലേടത്ത് എത്തക്കാടു നാരായണൻമുള്ളു അവർക്കളും; ഈ വിജറ്റ തൃടിയിരിക്കുന്ന മഹാമാര കാണന്നതിന്റെ എന്നി ക്കു കാലിപിബല്ലുകില്ലും അവരുടെ വാഗ്പരിലാസം കാണ്ടണ്ടായ സഭനേരം ചുരുച്ചും എന്നിൽ ചിത്രം നിശ്ചയമായിത്തീന്ന് എന്നം മറ്റും ഒട്ടവിൽ കൈരക്കുട്ടിമേനോനവർക്കളും സഹസ്മായി പ്രസംഗിച്ചു.

അന്നത്തും അനുസന്ധാനവർക്കൾ ഉപസംഘാരപ്പാംഗത്തിന്നാരംഭിക്കുയും സഭ്രമാരല്ലാവരും സഭനോഷ്ഠി സൂചകമായി ചെസ്താവുന്ന ചെങ്കുഞ്ഞും ചെങ്കു. ‘സാരാ കൊണ്ടും സാരസ്യാക്കൊണ്ടും’ കേമമായ ഈ പ്രസംഗം അതേവാക്കിൽ ഈ വിജറ്റ ചേക്കുന്നതിനും സാദിക്കാത്തതു തിൽ നിവൃജം വ്യാസനിക്കുകയും പ്രസംഗം സാരംമാറും തണ്ട ചേക്കുകയും ചെങ്കുന്നു.



## ഇ പ സ ം ഹ റ പ്ര സ ം റ സ റ റ .

അല്ലെങ്കിലും മാന്യസഭാവാസികളേ!

തൊൻ ഇപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ മഹിൽ മഹാരാധിപിയായിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽ സമയത്തിനും അവരും കുമിക്കുമെന്നവിന്തപ്പിക്കുന്നു. കാരോങ്കതരോടും തൊൻ ക്ഷമാധാരനാം ചെയ്യുന്നു. സമയം അതിക്രമിച്ചതിനാൽ വിഷയത്തിൽ പ്രഭവിക്കുന്നു.

ഈ സഭയുടെ അനുസന്ധാനവാദിക്കാനും ഏ സോക്കാർ യോഗ്യമാരായ അന്വേഷി ആളുകൾ ഇവിജറ്റ സന്നിഹിതരാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ സമാന്വയത്തുക്കു തൊൻ അഞ്ചേ ചുവും അർഹനാണെന്നുള്ളഭാവം ഏതിനിക്കില്ലു. എന്നിരിക്കു അനുസന്ധാനവാദിക്കാനും വഹിക്കുമെന്നുള്ള സെങ്കുട്ടും അവർ

കൂട്ടടക രാജപേരുക്കുന്ന നിരസിക്കാമായിരുന്നു. എന്നാൽ തുല്യിച്ചവറുൾ വുരുത്തിനു യാരോനുമന്നാളുള്ള ഉദ്ദേശ്യവും കണ്ണിക്കിപ്പാത്ത പാലെ മഹാഗുരുടു മുഖദംഞം സന്ധാരിക്കണ്ണുമന്നാളുള്ള ആരുഗമയും എന്നിൽ പ്രധാനമായി ഉണ്ടായിരുന്നു തുരക്കണ്ണ്, അരുസാനത്തിനാളുള്ള ക്ഷണാനത്തെ നിരക്കി ആശ്രിത സഭയിൽ ഹാജരാക്കന്നർ ഒരുവിധത്തിലും യോജ്ഞ മായിവരുന്നതെല്ലാം കരത്തി നോൻ ഇംഗ്ലീഷാനത്തെ സ്വീകരിക്കണ്ണുവന്നതാണ്.

ഈ മഹത്തായ വിലപസംബന്ധത്തു നോൻ ഇതുവരെ കണ്ടിട്ടില്ല. വുജ്ജനായി, പണ്ണിതനായി, സരസാഡാകവിയായിരിക്കണ്ണ നട്ടവരൽ അഴുക്കനുപുരി അവർക്കൊള്ള കണ്ണതുരക്കാണ്ടു സാക്ഷാത് ഭാവാൻ വടക്കുന്നാമസ്പാമി മുതുക്കമായതുപോലെയുള്ള സന്തോഷമുണ്ട്. പതിനൊമ്പാശ്ശീര രാമവം്പത്തുവരാൻ തിങ്കമനസ്സിലെ ഗ്രന്ഥാതിരായങ്ങളെ എന്നിരിക്കാനും വരുന്നിക്കു. പ്രസിദ്ധ മാസികയായിരുന്ന് ‘രസികരജിനി’ വഴിയായി ഉത്തമ ലേവന്റെങ്ങളുള്ള പ്രസിദ്ധപ്രുട്ടത്തിത്തനിട്ടുള്ള നന്നിനതനേന്നും ഏതു കൂത്തുയുള്ള വരായിരിക്കണ്ണം. പിന്നെ പാലത്തിനും പാര്യണമോടി. ഇണ്ണിരന്തയുള്ള അനേകക്കുളങ്ങളെ മേലാൽ ചൊള്ളുന്നതിനും ചെള്ളിക്കുന്നതിനും ഇംഗ്ലീഷു തിങ്കമേനിക്കു ചുക്കിനർക്കന്നതിനും നാം ഒരുത്തായമിച്ചു് ഇംഗ്ലീഷപരാന പ്രാത്മിക്കു. എന്നർ ഇങ്കവും പ്രസിദ്ധ കവിയുമായ കാലം ചെള്ളുവരുന്നു കൊയിരുന്നുവരാൻ തിങ്കമനസ്സുരക്കാണ്ട് രാജേഷം ഉണ്ടാക്കിയ ‘കവിസാരജനനം’ നാടകത്തിൽ,

‘രണ്ടായിരംരണ്ടനക്കൂതലുത്തിലുള്ള  
തണ്ടാർദ്ദൂഷണവക്കല്ലുമതാംമണിക്കം?’

ഇണ്ടൽ നർകതകവണ്ണം നിരസ്ത്രമായി പ്രസംഗി കണം കഴിയുന്ന ദേഹമാണ് വൃന്ദാദ്യരിനമ്പി നീലകളും അംബാ അവർക്കൾ എന്ന പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളതു കാണുന്നതോന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ യോഗ്യതകൾ നടുകൾ എന്നാണ് അന്ന മാനിക്കണവുന്നതാണെല്ലോ. അട്ടതകാലത്തു കേരളത്തിലുണ്ടായിട്ടുള്ള മഹാഭാരതിൽ മഹുഷംരായി മനീഡു നില്പുന്ന വർ മുന്നപേരാണ്. അവർ, മഹാഘമിച്ചതും കേരളവൻ്മ വലിയകോഡിതന്നുവരാൻ തിരക്കമന്ത്രം കൊഴിഞ്ഞോടു മനവിനുമ എടുന്നതന്നുവരാൻ തിരക്കമന്ത്രം മകാണ്ടം കടത്തുന്നട്ട് പോർള്ലംതിൽ ഉദയവൻ്മ ഇളയതന്നുവരാൻ റിക്കമന്നു കൊണ്ടുമാകുന്നു. കേരളവൻ്മ വലിയകോഡിതന്നുവരാൻ വിജമന്ത്രം കൊണ്ടു പണ്ടിതനാരെറും ഭാഷാകവികളേയും പ്രാണിപ്പിച്ചും പ്രാണിപ്പിച്ചും തുരങ്ങുവാലും ചെയ്യുന്നു ഒരു ദിവ്യപ്രകാരം കൈ ദേഹമാണെന്നു പ്രത്യേകിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലേ. ഇംഗ്ലീഷ്മേനി അരോഗ്യവാദാനുന്നായി ഇതിനെ അനേകകാലം ജീവിച്ചിരിക്കുന്നതിനു നാം ഒരു സിഗനോട് അത്യമിച്ചുകൊള്ളുക.

എടുന്നതന്നുവരാൻ തിരക്കമന്ത്രം കൊണ്ടു ഗണ്യമായ സ്ഥായം ഭാഷാഭിരുദ്ധിക്കു ചെയ്യിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു വിസ്തൃതി അക്കത്തിലുണ്ട്.

ഉദയവൻ്മതന്നുവരാൻ തിരക്കമന്ത്രം കൊണ്ടു പ്രാഥമിന്നേ ഇംഗ്ലീഷ്മായ അനവധി ഉത്തരവുമാണെങ്കിൽ ‘കവനാദയം’ വഴിച്ചായി ഭാഷാപൊഷണംതും, പ്രസിദ്ധപ്പെട്ട തനിട്ടണ്ട്. ഇംഗ്ലീഷ്മേനിയായാണിച്ചു. ‘ഇളയ നെട്ടുണ്ണിതാ വീണാപോയി’ എന്ന് ഒട്ടവിൽ കണ്ണതിള്ളുമെന്നോ വി. എ. അവർക്കൾ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നതു വാസ്തവമായി ഇള്ളതാകുന്നു.

വളരെ സ്വന്തമായി ഒരു തരവംതിലെ അംഗമായിട്ട് നിന്നും താൻറെ സർവ്വപ്രതീക്ഷയിൽ ഉപേക്ഷിച്ച ഭാഷാപൊശണാത്മി, ‘ഭാഷാപൊശണിസ്ക്രിപ്റ്റ്’ എന്ന സെങ്കുട്ടിനിലൂടെ നാ വധിച്ച സർവ്വജനങ്ങൾക്കും ഒരു മാത്രകാപാംമായിത്തന്നീ നാം മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വരഗീസു മാപ്പിളിയെ നമ്മുടെ വിസ്തു രിപ്പോർട്ട് പാടിപ്പു. ‘ഭാഷാപൊശണിസ്ക്രിപ്റ്റ്’ ഇപ്പോഴേതെ ഗോപ്യാവസ്ഥയിൽ കിടക്കുന്നതിനുള്ള കാരണം കമ്മിറ്റി മെമ്പർമാരുടെയോ സഭാപ്രസ്താവന്റെയോ മറ്റൊരുടെയോ ഓരോ മനനവിജ്ഞാപ്പു. കെംപ്ലക്സംട്ടുവെച്ചു് ഇംഗ്ലിഷ് ഭാഷാപൊശണിസ്ക്രിപ്റ്റുടുകൊണ്ട് രാജാവാസു ദേവരാജാവാരവർക്കു നിന്മുക്കിട്ടിക്കൊണ്ട്. എങ്കിലു് അവിടെവെച്ചു് ഇതേവരെ കൂടുവാൻ ഇടയായില്ല. ഇം സഭയ്ക്കു മുമ്പിരഞ്ഞു മെമ്പർമാരുടെ. തൊനം അവരിചലാളാളാണ്. അവർ തന്മുഖം കത്തുവുകൾക്കും അനുശീലനത്തായാൽ ഭാഷാഭിരുദ്ധിക്കു നാമകിരിക്കുന്നു.

‘ഡാറത്വിലുസസ്ക്രിപ്റ്റ്’ പ്രധാന ഗ്രന്ഥരം മുരിക്കിനു സമീപിച്ചുകൊണ്ടു അതുതന്നു തെക്കുകൊണ്ടു വടക്കുകൊണ്ടു ഒരുപോലെ സന്നിധിതരാക്കുവാൻ സെംക്രംച്ചുള്ള കേരളത്തിന്റെ കണ്ണായ തൃപ്പിവപേതുർ കൂടുന്നതുകാണ്ടുമാക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ മുമ്പാകുമ്പുള്ള ഒരു സഭ കോഴിക്കോട്ടും തലമുണ്ടും തിനിലോ കൂടുന്നതായാൽ കൊട്ടാരത്തിൽ രജനിഭാവൻകു ഉള്ളപ്പോലെയുള്ള ഭാഷാഭിക്ഷാനികർക്കുംപ്ലൂഡുതു മറ്റൊ അധികംപേജും അതിൽ മാജരാക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ആയതുകാണ്ടേ ഇം സഭയുടെ പ്രവൃത്തി സമയോടിത്വം സന്ദരംപാഠിത്വമാകുന്നു. ഇം സഭ ഇന്തീനു യുള്ള പ്രസംഗം മുതലായതു കൈമാറ്റുമാത്രം കഴിച്ചുകൂടിയാൽ പോരാ. ഇതിലും കൂടുതൽ അനുചായയു് ഇതിനു

## — റൈം —

മുദ്രാധികം വലിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. കൊല്ലുതനിൽ ഒരു വഞ്ചി തുടി ഒരു റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചുതുക്കാണ്ട് പറയത്തക്ക പ്രയോജനമാണെന്നില്ല. നാം സഭാപ്രവർത്തകമാരെ വേണ്ട പോലെ ഫ്രാസാഹിപ്പിക്കേണ്ട അവർ അപ്രകാരം അന്ന ഷ്ടിക്കേണ്ട ചെയ്യേണ്ടതാണ്. മാന്ത്രമാരായ അനവധി ആളുകൾ തുടിയിരിക്കുന്ന ഇവിടെ സഭാനാമനായി തെളിഞ്ഞിരിക്കുന്നതു ‘ഉദ്ധീസുവച്ചപലം പെജതേ പാരിൽ സമ്പ്രവിശിംഗകേവലം’ എന്ന മട്ടിവായിരിക്കും. പുരം, വിപ്പത്സം, സെക്രട്ടേറി അവർകളുടെ രേഖപ്രകാശ എന്നീ കാരണങ്ങളാണ് തോൻ ഇംഗ്ലീഷാനന്തര സ്പീകരിച്ചുവോ എന്ന പാതെഴുവെല്ലോ.

ഭാരതവിലാസമന്ന വാക്കിനും അതിനും ഭാരതരാജ്യത്തിനും (ഇന്ത്യജന്ത) ഉള്ളക്ക൱്റിമന്നാക്കുന്നു. ഭാഷാസംബന്ധമായി ഇംഗ്ലീഷും അതിനും വളരുതുന്നു. നാം ഇംഗ്ലീഷ് പരിക്കുന്നു. ഇംഗ്ലീഷുകാരുടെ ഉട്ടപ്പുകൾ ധരിക്കുന്നു. എങ്കിലും നാം ഇംഗ്ലീഷ് കാരാക്കുന്നില്ല. ഭാഷയിൽ പ്രത്യേകത എല്ലാവക്കും ഉണ്ടാക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ എല്ലാവക്കും ഒരേ ഭാഷയാക്കിയാൽ കൊള്ളാമെന്നു തോന്നാറില്ല. അണിക്കുന്നതാനു മലയാളത്തെ സംബന്ധിച്ചും വേണ്ടതാണ്. തുറ്റിനാളുള്ളിജ്ഞി കലക്കരായിക്കുന്ന എല്ലിസ് സായുവർകൾ ദ്രാവിഡാധി പരിക്കൊണ്ടായി. മലയാളം, മരം ദ്രാവിഡാധികളുടെ, സാമൂത്രിക നാവളിനും ഉപകരിക്കുന്നതാണെന്ന് അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇംഗ്ലീഷാധികാരിയാണ് സർ വില്യം ഹാഡ്സൺ ഉണ്ടായിക്കുന്നത്. മഹാമഹിമഗ്നി കേരളവം വലിയകോയിത്തന്നുരാൻ തിരുമനസ്സാകാണ്ട് കല്പിച്ചുണ്ടാക്കിയ ‘മയ്യരസരോഗം’ തോൻ ഭാഷാന്തരം ചെയ്തി

— സ്നേഹ —

നേം ഒരു പ്രതി തു തിങ്ങമെനി ശ്രീമാൻ റമേഷചന്ദ്രത്തു നവർക്കപ്പുകൾ അയച്ചുകൊട്ടുകളും അതിനു് അദ്ദേഹം “ബാൻ സന്ദേശം വായിച്ചുതിൽ താതുന്നും സന്ദേശമിക്കുന്നു. മലയാളഭാഷയിൽ ഇതു അതംഗാഡിൽക്കുന്നുടെ കുറവാക്കാക്കാമെനു ബാൻ ഇതുവരെ ധരിച്ചിട്ടില്ല” എന്നു് അഭിപ്രായാപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പാഠ്യാനുഭാവിൽനിന്നും പെശരാസ്യാനുഭാവിൽനിന്നും പലപ വാക്കുകളും മലയാളഭാഷയിൽ വന്നുചേന്തിട്ടുണ്ട്. ദോവിധിഭാഷാഭാബിയും താല്പര്യം നാലുഭാഷകൾ പരിച്ചുപ്പാരത സംബന്ധിക്കുന്ന താല്പര്യം അവയിൽ മലയാളം മുത്തേരുകിഴും പരിശോഭാ താണ്ടനും സംസ്കൃതപാണ്ഡിതരായ രക്ഷാചാൽരവർക്കൾ അഭിപ്രായാപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ തമിഴഭാഷയ്ക്കു സംസ്കൃതത്തോട് അധികമായ സംബന്ധം ഇപ്പോതേയും കണ്ണാടക്കും മുതലായതുകൾക്ക് അധികസംബന്ധം ഉള്ളതായും ഇരിക്കുന്നു. മലയാളഭാഷയിലുക്കെടു ഇന്ത്യിന്റെ രണ്ടു ഭോഷ്യവും ഇപ്പു മലയാളഭാഷയിൽ കവനം ചെയ്യുന്നതു സുകരമായിട്ടുള്ളതാക്കുന്നു. മലയാളം ഒരു ചില്ലാഭാഷയല്ല. ഈ ഭാഷയിൽ ഉത്തമഗ്രന്ഥങ്ങളിലെപ്പുന്ന പലങ്ങം പാഠങ്ങൾ. ഇതരു ശരിയായിട്ടുള്ളതല്ല. ‘കവദാദയം’ വകയാകിപ്പണിപ്പാപ്പെട്ടതിൽ ‘ചന്ദ്രാംബവം’ എന്ന ഗ്രന്ഥത്തെ ഇവിടെ സന്നിധിതരായിട്ടുള്ളുവരിൽ എല്ലാവക്കാഡിലും എതാനം ചിർ വായിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. ഇതിനു തുല്യമായ കവിത (കവിതാളം റിക്കണ്ടത്) ഇന്ത്യയിൽ ഇപ്പു. ചുനം നന്ദിരിയുടെ കൂൺഗാമാമയും വളരെ ശ്രദ്ധിച്ചം ഒരു ഗ്രന്ഥമാക്കുന്നു. തമിൽ, തെലുങ്ക് എന്നിം സ്കാളിലും അലങ്കാരഗ്രന്ഥങ്ങളാടക്കാത്തണ്ണക്കിയതിൽ ‘പിലാതിലകം’ അവരെ അതിന്റെയിക്കണ്ണക്കു മുണ്ടുള്ളും

കൂട്ടിയതാണ്. ഉത്തമമാണികയായിരുന്ന ‘രസികരണജി നീ’യിൽ വണ്ണണം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരുന്ന ‘ഉള്ളിനിലിസ ഓഡം’ തൽകത്താവിശൻറ യോഗ്രതകളേംവേണ്ടപോലെ വൈളിവംകരണണണം.

കാഞ്ഞനമ്പ്രാരംഘോലെ വാസനയുള്ള ഒരു കവി ഇ തുവരെ കേരളത്തിൽ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. സംസ്കാരവുന്നിമംഗ നാത്തിൽ കാളിദാസൻ എത്ര സ്ഥാനത്തെ രഹസ്യിക്കുന്ന വോ ആ ന്യാനത്തെത്താനു കാഞ്ഞനമ്പ്രാഞ്ച് ഭാഷാക വിതയില്ലോ സിലിച്ചിട്ടുണ്ട്.

വൈഞ്ഞണിനമ്പുരിപ്പാടങ്ങൾ നമ്മുടെ ഭാഷയ്ക്ക് ഒരു വൃത്തിയർത്തി നടപ്പാക്കിട്ടുള്ളവരാണ്. ഇവയുടെ കവിതാ റിതിയും മറക്കം കൗ വേദരിതാന്നയാണ്.

ഭാഷാപോഷണത്തിനു കണ്ണാ രജാ ആളുകൾ യ തിരും മതിയാവുന്നതല്ല. അതായു വിഷയങ്ങളിൽ പാണ്ഡിത്രൂമളിലും വിഷയങ്ങളെ ഭാഗിച്ചുട്ടതു് അതായു വിഷയങ്ങളിൽ യതിക്കേണ്ടതാണ്. കവിതജ്ഞു വാസന യും മേരും ഇല്ലാത്ത പണ്ഡിതന്മാരും ഉണ്ടായിരിക്കാം. അവർ തങ്ങൾക്കലിക്കവിയുള്ള വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചു ഗ്രന്ത പേണ എഴുതേണ്ടതാണ്. ഇക്കാൽത്തിൽ ടി. കെ. സീഫ്റ്റേഴ നേരം ബി.എ.എ.ആർ.എ.എസ്.എഫ്.ആർ.എച്ച്. എസ്. ആർ.എച്ച്. എസ്. അവർക്കളേപ്പോലെ ആര്യംതെന്ന പ്രവത്തിക്കുന്നി സ്ഥി. ഇദ്ദേഹം പ്രാമാണികവിദ്യാല്യാസത്തിനുവേണ്ടുന്ന ഗാന്ധീ യഗ്രമന്ദ്രായും ചെരകമക്കേയുംപ്രസിദ്ധീലപ്പെട്ട തുന്ന. ഇതിനു് എ. ആർ. റംജരാജവർമ്മ കോയിത്തന്നുരാൻ എ. എ.എ.ആർ.എ.എസ്. തിങ്കമനസ്സിലെ സഹായവുംകീ ഇണ്ടാക്കന്നതായാൽ വളരെ നന്നായിരിക്കണം. ഇംഗ്ലീഷ് പ്രണങ്കളുടെ ശരിയായ ഭാഷാപദ്മോ സംസ്കാരപരമോ കീ

ക്രായ്യും ചെരപ്പുംബാധായ നമ്മുടെ ഡിസ്ട്രിക്കറ്റ് സി  
നൈ സ്കോളിക്കേറിന്റെ<sup>2</sup>. അവർ തജ്ജമചെയ്യാൻ ഉണ്ടാ  
യിച്ചു ഇംഗ്ലീഷ് വാക്കിക്കേണ്ടും അതിലെ കാർബൂൺ  
ഡൈസൈക്കറ്റുമായ ഭാഷാപദ്ധതി പ്രാഥിക്കുകയും അതിൽനിന്നും പിന്നുവലിക്കുന്നു. ഈ സ്കൂളത്തെ പ്രായോ  
ഗം പരിശീലനത്തെക്കവണ്ണം മിസ്റ്റർ എച്ചേലബാഹാർ ഒ<sup>3</sup>  
ഷാഖാപാശിനിയിൽ സാങ്കേതികശാഖക്കിലാണെന്നു എഴുതിവ  
രുതു വളരെ ഉപകാരമായി ദിക്കിനുതാനും. മലയാ  
ളഭാഷാപദ്ധതിക്കുടുക്ക ദരിയായ അതിൽ നന്ദസ്ഥിലുംകൊന്തി  
നു<sup>4</sup> ഒരു നിഘണ്ടു അവന്റു തുവന്തുമാണെല്ലോ. തൃശ്ശൂ  
സ്കൂളത്തിൽ പഠിത്തുമായ കവിയും രാമൻനന്ദ്രാർ അ  
വർക്കർ ഭാഷാപാശിനിയിൽ പ്രസിലേഡ്യൂട്ടതി വന്നി  
ക്കുതു, ദോശത്തിൽ ചുഴിക്കുകയും അതിൽ സാധി  
ക്കാതെപോയതിൽ വ്യസനികയല്ലാതെ ശത്രുന്നരമില്ലല്ലോ.

കൊട്ടാരത്തിൽ ദക്ഷിണാംഗവർക്കൾ ‘കന്നൽ’ എന്ന  
പദ്ധതിനും പലവിധത്തിൽ അതിമുള്ളതായി പറഞ്ഞുവാ  
ണ്ടു. എന്നാൽ അതിന്റെ അതിം അതിനെന്നെന്നാണെ  
മല്ല. അതായെ തമിഴ് ഭാക്കാൻ<sup>5</sup>. അതിന്റെ അതിം  
‘കരിവ്’ എന്നാണും. മലയാളകവികൾ ഈ വാക്കിന്റെ  
അതിമിക്കാതെന്നാണും പ്രണാഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. നൊൻ എ  
ഴുതിവരുന്ന ‘ഉമാവിംഗാം’ മഹാകാവ്യത്തിൽ ‘കന്നൽ  
വില്ലൻ’ എന്ന പ്രണാഗിച്ചിട്ടുണ്ടും. ഇതുമാത്രം പറഞ്ഞു  
തുകാണും ഇത് അവസാനിക്കുന്നതല്ലാതെത്തിനാൽ ഇതി  
നെപ്പറ്റി ഒരപ്പന്നും എഴുതി ഉടനെ പ്രസിലേഡ്യൂട്ട  
ത്തുന്നതാണും. ‘എലും’ എന്ന പദം ‘ഇയലും’ എന്ന പ  
ദത്തിൽനിന്നും ഉത്കവിച്ചതാക്കുന്നു. അതിന്റെ അതിം  
‘ഉജ്ജി’ എന്നാണും. വിരബോട്ട് പരിപാടം മുതലായ പ്ര

പണ്ഡിതന്മാർക്കുള്ള പഠനത്തു ശരിയല്ല. കവി രംബള്ളു വല്ലതും അതും നിങ്ങളിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു വായഞ്ചാൻ വേണ്ടപോലെ ആലോചനക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ ‘പരിചൊട്ട വിരദ്ധാട്ടം ഒംടിയോട്ടം നിങ്ങാൽ’ എന്നു ഒരു കവി പ്രഥമാഗിച്ചിട്ടുള്ളതായി നാൻ ഒങ്ങന്നു ണ്ടും. ഇവയ്ക്ക് ഇവിടെ യാഥാന്തരമുണ്ടില്ല. പ്രസിദ്ധമാ സികയായ ‘രസികരജികി’യിൽ ‘നൃഹസൽഗ്രഹമനുഭവം’ എന്ന തലവാചക്രത്തിൽ നാൻ ഒരു ഉച്ചത്രാസം ഏഴുണ്ടി കുണ്ടും. അതിൽ ഒരു നിംബണ്ഡുവിനും ആവശ്യകതാവായ ഫുറി പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇതു കാഞ്ഞത്തിൽ കുണ്ടി കൗട്ടിന്തയുരാൻ തിരക്കമന്ത്രം കാണുന്നും ഇംഗ്ലീഷ് ‘പരിചീലനം എന്നോള്ളുന്ന വ്യാസരിക്കണം ദിനിക്കുന്നും’ എന്നില്ല. പരിചീലനം കുണ്ടിനും അതും അനുഭവം ‘വൈദ്യുസ്തർ’ ചാടിക്കെട്ടുമായിരുന്നു.

മലയാളഭാഷയിൽ പലേ ഒവലുഗ്രമങ്ങളും അച്ചിച്ചിട്ടുണ്ടും. അച്ചടിക്കണ്ണപുടാനാവധാരായ അംഗങ്കം ഗ്രന്ഥങ്ങൾ തിരക്കന്തവും ഗ്രന്ഥപുരയിൽ ഇന്നു കിടപ്പുണ്ടും. അഞ്ചിടന്നയുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളും പരിശോധിച്ചും അച്ചടിച്ചും വോറാത്തവായ ഇതരഭാഷകളിൽനിന്നു തജ്ജന ചെയ്യും ചേക്കേണ്ടതാണും. തെക്കേ തിരുവിതാംകൂറിൽ മണലിക്കരെ പോറിമാത്രം മംഗളിൽ ഉദ്രോഹം 3,500 ഗ്രന്ഥങ്ങളുണ്ടും. അവയിൽ 3000-യും പ്രസിദ്ധികരിക്കാത്തവയുംബാണും. ഇതുപോലെതന്നെ കൊച്ചുചീയിലും ഗ്രന്ഥികൾ മലബാറിലും ഉണ്ടാക്കമെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ലോ.

ബുധനീ ദേശമംഗലത്തു നാരാധാരന്നുണ്ടില്ലെന്നും അവർക്കുള്ള ഉടമസ്ഥതയിൽ നടത്തിപ്പോകുന്ന ‘മംഗലാദയം’ എന്ന മാസികയുടെ ഒരാഗം പ്രാഥീനഗ്ര

മുൻപിലെപ്പട്ടം നാട്ടിനായി വിവിധരാഗികളുടെയാൽ നാട്ടായാൽ നാട്ടായിരിക്കും.

பூஷிக்கவிக்கி ஒவ்வதற தாமரணைஞ்சுவமிசூ வ  
ஸ்ரீஷ்வரிக்கண். அதிலை ஆயுகிக்கவிக்கும் பவ்வித  
பவ்ளை செழுந்த ஸ்பாரஸ்புதின் கிவங்களை எ<sup>க</sup>  
ஸம்பிழுங் பாடலுத்தூ. தற்குலமுறை மரோரைப்பமா  
க்கு ஹஸ்தாவிசிதமானே ஹணிதெ ரஸ்ரிக்கண்டீ.  
தெ கவி— கொட்டாரங்கிற கை ஸ்ரீமதைவர்க்குாலென்ன  
தொண்ண— தெ யூஃபுங் ரூஷாக ஒவ்வதற வலி  
ய பழுந்தெஞ்சுவமிசூ வஸ்ரீஷ்வரிக்கண். ஹரிமண்ட ர  
ஸிக்தபாதை ஸபூதயமூர் கொண்டாஞ்சமண தொண்ணி  
ஷ். ஹபூர் கவிக்குமிற் சிலர் தாமரணூவின் பக்க  
பகினிற்பதூதை ஸபீக்கிசூவக்கண்டீ. ஹத் வி  
ருதெஞ்சு. உசிதமாயிடுக்குத்தாளை ஸங்கதியிற் வ  
ஒரை ஸஂஶயங்களீ. தாமரணையும் சாருணையும் உபமாக  
வஸ்ரக்கலூயி ஹந் புரைகிசூக்காளிக்கண்டு மிக  
ஸ்ரீ அன்றையிக்க அரு ஸுபகரமாயிரிக்குமென்ன தொ  
ண்ணில். விஸ்ரீ அன்றையிழுக அலிபுராயும் விதூ  
தென்யாயாலும் தாமராய உபமானவஸ்ரீவாஹி, நவு  
தபா கல்லிக்கண்டதெயால் அருஸ்பாலுத்தூ கட்டுதென்ன கிர  
வுவக்கண்டூ. கவிதூ தெ ஜீவந் கொஞ்சமாத சு  
ஞ்சையும் தாமரணூவினையும் ரலிசிடிதூ ந்த நூனியிக்கணில்  
ஹருதையும் காயங்குமிற் வாழ்வோல அருளை தொன்  
முறுகிறிக்கலா.

കവിതാവാസനയുള്ളവർമാരും കവിത ഏഴതുനി

നൂ ഗ്രുമിക്കേയും അതില്ലാതവർ ആ പന്മാവിൽനിന്ന് ഒ ശിശുക്കയും ചെങ്ങളുണ്ടാണ്. പരിപ്പിന്റെല്ലകിലും വാസന യുജ്ജവർ അന്നറുഹാക്കരും സർക്കവികളുണ്ടിരുന്നു. അന്നറുഹാക്കതിലില്ലാതെ പണ്ണിത്തുടർ എത്രതോന്നു ഉണ്ടാവിച്ചും കവികളുംയിരുന്നിരുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ട് വാസനാകവികൾ തങ്ങൾ പരിപ്പില്ലാതവരാണെന്നവി ചൂരിച്ചു കവിതാരചനയിൽനിന്ന് പിന്നാരണ്ടു നന്നപ്പു. ഈ ദിക്കിൽത്തന്നെ ധാരാളവും തെന്നെൻ്തിനിൽ അദ്ദേഹവും കെട്ടിട്ടില്ലാതെ പി. റാമൻ ഇള്ളയതവർക്കുള്ള ഇന്നുവെ കാണാനാവിന്നു, അദ്ദേഹവാനിന്നും കവിതകക്കുള്ള കേരിക്കേ നാതിനും സംഗതിയായി. ഇതു വാസനയുജ്ജ കൈ കവി യെ അട്ടത്ത കാലത്തെത്തും അന്നപണിച്ചുംതു കാണാന്നതല്ല. വെണ്ണണിനന്നു പിസ്താരോടു കിടപിടിക്കരുതുക്കവണ്ണുമു ഇതാണ് ഇട്ടുവരുമ്പിനിന്നും വാസന. ദിവാകരാളിടുടെ എദ്ദേ യാതെ രജിപ്പിക്കുന്നവനാണ് കവി. അല്ലാതവർ ‘ക വിയപ്പു വികാരനിൽ പികാറു വന്ന ചേന്നിട്ടും’ എന്ന പാഞ്ചപോലെയായി സീതനാരാണി.

കവിത്തു പ്രധാനമാനന്നതോടു സംദൃജുമാണെന്നു നൂ നൂയണിന്നനാകർ ശ്രദ്ധവർക്കൾ പാഞ്ചത്തു വാസ്തവം തന്നെ യാണ്. വേദാന്തികളും ചലങ്ങു കവിതയുണ്ടാക്കുന്നതിൽ പ്രസിദ്ധമാരായിരുന്നിട്ടിട്ടുണ്ട്. റക്കരംചാത്രുത്തെന്ന അ ക്ഷേകം കവിതകൾ എഴുതിയിരിക്കുന്നവനാണ് വെച്ചിരി ശ്രീനത്. പക്ഷേ ഇവയിൽ ആ ചാത്രസ്ഥാമികളിടുടെ കവി ത എത്രയുംണ്ടുള്ളതു സംശയസ്ഥാനത്താണിരിക്കുന്നത്.

മിസ്റ്റർ കരപ്പുണ്ടാ വണ്ണിപ്പുംവളരുന്നുണ്ടിട്ടുണ്ട്. പഞ്ചരക്ഷാത കൂളിപ്പാട്ടുകരത്താവവർക്കൾ വായിച്ചു പല്ലുപ്പുഡി സം നൃത്തിനുംവിജാതനെന്നു. ഇംഗ്ലിഷിൽ എടുത്തു ഉണ്ട്

മാസികയിൽ കത്താവവർക്കളുടെ നീതിയപ്പറ്റിക്കണ്ണ അഭിപ്രായം ഭാഷാലിമാനികൾക്കു വിസനകരംതന്നെ. ഈ നീതിയിലെ യതിംഗവത്തുകളിൽപ്പേര് ആ മാസികയുടെ ഒരു പ്രധാനം സാമ്പത്തികയിപ്പോയി. ചെരുപ്പുക്കാരായ കവികളെ നാം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നുണ്ട് വേണ്ടത്. മലയാളത്തിൽ നല്ല പുസ്തകങ്ങൾ ചിലവാക്കവാൻ വളരെ പ്രയാസമാണ്. ദില്ലിയിൽ ചില ഉത്തരവുമുണ്ടോ തത്ത്വജ്ഞന്താക്ക്ലേജിൽ ഭാഗ്യ വിശദപ്പെട്ടാൽ ചിലവാക്കി എന്നും വരാം. ചീഞ്ഞഗ്രന്ഥ ഔദ്യോഗിക പ്രായണ്ണ അധികികം ചിലവാക്കിക്കണ്ണുണ്ട്. ഈ തിനാ പ്രശ്നാത്മകി, തിരുവിതാംകൂരിൽ ഒരു ഗ്രന്ഥകത്താം വിന്ന 8900 പുസ്തകങ്ങൾ ചിലവാക്കും 1000 തിങ്കവരും ഉച്ചപ്പീക ആഭ്യന്തര കിട്ടുകയും ചെയ്യിട്ടുള്ളതായി കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഏകില്ലോ സംസ്കൃതമുണ്ടും, ഒരു കംബത്തു നല്ലപ്രധാനം വജ്രവാനതിനു സാരയമില്ല. ഭാഷാകവികൾക്കു സംഗ്രഹങ്ങൾക്കു വലിക്കേണ്ടതാണെന്നു തൊന്തു അവരോടുപോക്കില്ലെങ്കാളുള്ളൂ. നേരം അതിനും ആതിനാൽ സഭ്യന്മാരും ഹതിലധികികം താമസിപ്പിക്കേണ്ടതു ഭാഗിയല്ലാത്തതുകൊണ്ട് തല്ലാലും ധിരിച്ചുവെക്കാളുണ്ട്.

സമയാതിക്രമണത്താൽ വരുത്തേം പാശാം അതാന്തവും ഒരു നിലയിൽ ആശാനക്കുറി നിലയിൽ നിന്ന് മാത്രം ഒരു ദിവസം കൊണ്ട് എല്ലാ സാഹചര്യങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കാൻ പറ്റിയാണ്.

അനന്തരം വൃന്ദാദ്വാരിന്മീ നീലക്കുമ്പാമ്മാ അവർക്കും ഒട്ടവിൽ കണ്ണതിള്ളുക്കമന്നൊൻ വി. എ. അവർക്കും സഭാസാമ്പാം സഭാക്കുമന്നൊരും കൊച്ചി മഹാരാജാവു തിരുമന്നപ്പിലേക്കും തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാവു തിരുമന്നപ്പി

— १३४ —

வே கூ ஹானுவரது பத்தி திகமநழைவுளவகங் மங்கலம் அது  
ணங்ஸி கொண் ஸதாநாமனை ஆக மாரு யமோஹிரம் வூஸுமா  
வருடிக்ளங் உபவரிதூ் எஃகுமனையாக்குடி ஸத விரி  
க்குது செய்து.

## ମିଳାଇ କେବୀରୁ କାହାରେ ଥିଲା?

ଶ୍ରୀମାଣକାରତବିଲାସଲିପିଗ୍ରହଣି-  
କାଳାଣିକିଲୁ ଛୁଟିଲୁ ଗୁରୁତ୍ବରେ  
ମେଲାଣନ୍ତିରିଙ୍କିରନ୍ତାଙ୍କୁ କରକରିବାରା  
ମାଲାଣିରାକୁ ତିରମାରୁ କରିବୁଜାକୁଣ୍ଡଳ.

யാരാളുണ്ടെന്നവച്ചുകൊള്ളുതന്ന  
പോരാങ്കിരസുവമല്ലിവന്നനിരിക്കു  
പേരാൻം ഭാരതവില്ലാസുഡ്' ജൂവന്ന  
പോരാൻം കഴിയുന്നതുവശാൽക്കുതക്കു തുണ്ടായ്ക്കൊൻ.

നട്ടവത്തു് അപ്പ ന്നന്നയും.

ഭാരതക്കമ്പാദ്യത്തുപരത തത്തിലോലെ  
സ്ഥാര തരകിൽത്തികവിരത തതിയാലേ  
ഭാരതരമോദശമാട്ടലോന്ന് സംഭയാദ്യ  
ഭാരതവിഖാസി രാജേവസഭലോലെ.

## എ. കുമാരന്നാട്ടിരി.

ചൊല്ലുന്നഭാരതവില്ലാസസദി! ഇന്ത്യാമി-  
ചൈപ്പുംവിംകുറലുഡോ! സുവാലി! തുട്ടേ! നീ  
വല്ലുതുഴുന്നവനികയാഴികിലാഴുവോള-  
മുല്ലുസമാന്നംവിളംബാടിവിളംബിക്കുണ്ടാ

நடக்கவூன்றும் விவரம் போன்ற தகவல்களை வெளியிட வேண்டும்.

കൊള്ളംവയറില്ലാത്തതെങ്കിൽ മിന്നംസഭ്യോപരി-  
നാള്ഞാക്കിത്തിരകളുമാട്ടുപറഞ്ഞവണ്ണിക്കുമാലംപാലനം-  
ഉള്ളടണ്ണംസംത്താട്ടപ്പേരുചെയ്യിപ്പിന്നാഗ്രാഡണാന്തരാജ്യസം-  
ഘട്ടം എന്നപ്രമേയപരയുംവർക്കുകൾക്കാശംസാരംവരുന്നു.

നാനാവാവക്കുമാരൻഭാവറിയതിയശ്വരക്ഷതാസ്ഥാനവും  
വി. നാരായണമേനോവൻസരസ്വിഖണ്ഡനക്രമിപ്പാനവും  
ഉന്നാവേതമലകരിച്ചുസംഭരിയ്ക്കുമ്പുകളുന്നതി-  
നീനാനാനദിപരംഞ്ഞടിക്കുന്നകമല്ലകാരന്തന്നെങ്കടക്കിച്ചിട്ടും

നട്ടവത്തു മഹാന്തന്നും

ക്ഷുഭ്യങ്കാനിയരപ്രശ്നമവരിഃതം-

ପ୍ରକାଶନ ପରିଷଦାଙ୍କାନ୍ତି-

സുഖത്താക്കരാരണവും കഴിഞ്ഞ-

## മേരുക്കണക്കിയാണോജ്പവ്യ

രാഖേദപ്രശ്നവാന്തരംഗിത്തണ്ണ

സംഖ്യാതരംഗാധികാ

സന്തോഷത്തുമത്രമാണ്.

**കൂട്ടുവിവരങ്ങൾ!**

## വരുമാനപരിധിവ്യാപക

പരിപ്പുമ്പുയസംഗ്രഹം

କୋରତାବିଲ୍ୟାମନଙ୍କୁ

ആസിത്താൻ പുമയൽ വണ്ണിതചലപ്പുഡാക്ക

വുന്നല്ലോറിന്നവി തീവ്രക്കണ്ണരാജ്

— ८४ —

ശ്രീമാട്ട്രരമ്മന്മേനമനംഗലിലം

ശ്രീകൊടിവിംഗളു ബരംപ്രവരംകവിനാം

മാന്യാംഘ്രസത്തുണ്വരാന്വരാന്കവിന്റു-  
നേതാൻനമാമിഡിരസാദ്ധിജമുവ്യുമ്പുന്.

വണ്ണമെനംദ്രിജരാജനമുലി—

മഹാസനസ്ഥംകവിമുവ്യുവദ്രൂ

നാവ്യജമംഞ്ഞമിതമോദഹരി—

മദ്രച്ചറിമംവരമേപരാവ്യൂ.

ശ്രീമാനതുചക്രാണ്ണിയസ്തീവ്യുരേസന്ത്രംതിരുവ്യുരയം

ഞാനോദംഘലിതസ്സുപത്രുകവിരികല്ലുദമംകന്നയൽ

ചോപ്പാവണ്ണിവിശിഷ്ടതാംചന്ദ്രസുരങ്ങനാവുംശ്രീതാവിന്റു

ശാദേശവിംശനംസ്വജനതാദദായമുദ്രാവായഃ. [രേഖാ

പ്രാഞ്ചുഭാരതവിലാസസ്ഥാദ്യസ്യ

ജാഹാസഭൈമദിപ്പുലികരിഗരിജ്ഞാ

വ്യുദ്ധാഖ്യാധൈഞ്ഞുള്ളപിംഡയംകവിനതകിരുതാർമ്മ

ദ്രോഹാഭ്രവിക്രൂപയാതിരുഭാത്രാനു.

മതിയാലുത്തമനിതിനുട

പതിയാധിച്ഛുദകവാവിനിയതിഹ

മതിയാജുദളാക്ഷസന്തതമ—

നാവിയാമായസ്സു ചുണ്ണവാഴ്ച്ചേ.

കാവതകാജ്ഞിൽ രഥപ്രതമേനാൻ.

ഇക്കണ്ണലോകകമല്ലതിനമിത്രഭാവം

കൈക്കണ്ണഭക്കണ്ണവിലപ്പുംഭവതനനകനാമൻ

ചൊരണ്ണാണ്ണംഭരതവിലാസസ്ത്രിജ്ഞനിത്രു—

രുംബരണ്ണഭോദമോദമംഗളമേകിട്ടു.

കൊട്ടാരത്തിൽ ശക്രാം

— റീ —

പൊരംകെട്ടാരതവിലാസമിതതന്നെല്ല  
പേരാകുമിസ്സുഭ്രതാവഹയാവതിനാൽ  
പേരാസന്നാർപ്പിച്ചുവരംശിലിക്കന്നമോച്ച-  
പ്പാരംഭിച്ചെനവിശ്വാപാചയ്യിട്ടേ.

നടവത്തേഴ്സ്തുഞ്ജും-  
നടനായകമാദ്യമാദ്യിച്ചുരാം

പട്ടത്തെവിച്ചുള്ളിനട  
വടിവാട്ടവിശ്വിട്ടുട്ടയാകല്ലോ.

വൈഥ്യാജ്ഞമേനവനനാടന്തവിഹ മാളിയമോ-  
വുള്ളാറനക്കണ്ണമിതിനനാതരക്കയായി  
കൊള്ളം നടനിട്ടമാരിസ്സുഭമോടിയായി-  
ട്ടേജ്ഞാളവുംകാവധിട്ടവിള്ളിള്ളിട്ടേ.

അനുബവപ്പും മാധവപ്പുതവാർ.

അഭാരതിക്കുപാരംഗ ശ്രീഭാരതവിലാസമേ!  
ആദാനാശപ്രസം, നീത്രാനീഭ്രവിൽഭരിവശരം;  
മരദമജ്ഞാവാണിയാംഗിരിന്ത്രവത്രനംയാ-  
ചുരന്നരണ്ടുകെങ്ങളുംചിരംഗകന്നിയനിട്ടം  
വുരന്നരണ്ണമീഡ്യനാമാരിപ്പുമാലവിൻ  
ക്കണ്ണകാലിക്ക്രതാനിരന്നിരനിട്ടന്നതെന്തും.

മുള്ളർ എസ്. പത്മനാഭപ്പണിക്കർ.

മടികണ്ണതിസ്സുഭജ്ഞാനാകടക്കണ്ണമനയാസപ്രയം

വടക്കനാമവാമാംഗം മിട്ടക്കേക്കട്ടമേൽക്കുമേൽ.

കവിജനടംഗസമുച്ചം കവിയുംഞാൽക്കടന്നകളിയാട്ടം  
ശിവകരസദയാക്കന്നി നവമലർവാടികച്ചിരംഡിള്ളം.

അലാംവയസ്സുഭവതിക്കണ്ണയുംപിരണ്ണം-

ക്കണ്ണലാധികമസഭേക്കർത്തിയുണ്ടുക്കണ്ണാൻ

മംലിന്റെ ഭവാവിടത്തിലെത്താൻ  
മേലേകിലും മതിചയമാനവഴിക്കയേണ്ട്.

ഉള്ള നരസ്വരമേശപരയുൾമതിമം-

നഗ്രാസനക്ഷംമുദ്രാ

വെള്ളാഞ്ചുൽസദിതിക്കാന്മുനവവരിൻ  
സെങ്കുട്ടുരിക്കംപരം  
ഉള്ളിൽപ്പേമാനാട്ടാത്തവാങ്ങുങ്കസം-  
സ്യക്ഷംസഭാനാമ്പരം

കള്ളംവിട്ടുകന്തതഭക്തിയാട്ടവൈക  
ക്രൂപ്പുനിതല്ലേതരം.

കാമൽഭാരതസദ്വിലാസസക്തയ-  
കാംബാത്തനേതുങ്ങളും

ഗ്രീമത്തുനാതിവലപ്രസംഗമാങ്കനാർഡ  
കേരംകാത്തകരുള്ളങ്ങളും  
പ്രേമഭത്താടതിനെക്കണ്ണിച്ചുമനനം  
ചെയ്യാത്താരാച്ചിത്തവും

ശ്രേമംസൽക്കലബാലികാവിധവതന്  
പോർക്കാക്കപോർന്തിജ്ഞലം.

യീമംമാർമണിമിസ്സർയാംവറിയതാ-  
ണ്ണോരായിരത്തെള്ളുതിൽ  
ഗ്രീമത്തുംശിതിക്ക്ലോമന്തിരമതാ-  
മീയാഡവാലാരതരേ

സംമോദ്ദേശത്താട്ടനട്ടഭാരതവില്ലാ-

സാവ്യാസഭാവല്ലിയി—  
പ്രാർമ്മലുബാക്കന്നിരന്നയന്നവിശ്വയ-  
വാഴവാങ്ങത്തുനാഹാ.

ക്രൂപ്പുഞ്ചു ക്രൂപ്പുമേനോൻ

— ൪ —

മനിവിഹ്നാരതവിലംസസദ് രയൻം  
നിന്നിട്ടവതിന്നാബരേണസുതയായ  
‘ഇളവദന്’ ക്ഷേവരനാശനിവിവാഹൻ  
തന്നതള്ളണംവരളതിനിതതൊഴുന്നൻ.

സി. പി. ഗോവിന്ദമേനോൻ:

രാഘവമാന്ത്രംഭാഗണാജീവിയിൽ

ചുട്ടന്മാണിക്കുമാം

കള്ളുമാന്മാനഭാഗണാതവതമോ

ഭാനപ്രഭേ!സർപ്പഭ്രം

ചൊഘുരംഭവതിക്കബാല്യനിലയിൽ

ചെപ്പുംവയസ്സിന്നനം

വഘുമാന്ത്രജനങ്ങാളിംകബാഡിപോൽ

കൊണ്ടാടിമേളിച്ചത്രം.

വേണ്ടംവയസ്സംപ്രസംഗാഭരണനിരകളും-

ലിസ്സുഭാലക്ഷ്മിതനന്ന-

കണാണ്ഡാന്വന്നവാഴുന്നാങ്ങളുണ്ടായതരം

നിങ്ങളെല്ലുംഭരഞ്ഞം

കണാനുറിക്കബാനിസ്സിവനസുകൃതമെ-

നാകില്ലുംവാഗ്പിലംസം

കൊണ്ടണായോരമോദപ്പുശ്യയിൽമെമന-

സ്സിന്നാളിച്ചുമത്തെ.

വാലാരിപ്പുകളേപ്പുടാതയിസദേ!

നാരാധാരപ്രാഭവ-

തനാലപ്പാളുംയന്നവന്നരിയായ

നാലുംവയസ്സംപ്രഥമ

— ४२ —

കാലങ്കരിനിശ്ചംവരാതയിതുപോ—

ലെന്നംവിള്ളണിട്ടവാൻ

മേലാൽആരീപരമേഗപരംതവസ്ഥാ—

യിങ്ങംദവികഴംആരും.

ടട്ടവിൽ ഒക്രക്കട്ടിമേനോൻ.

കാലാരിതൻകരണാരകാണ്ടവയസ്തുഭാനിം

നാബാധി 'ഭാരതവിഭാസസംടേ?'നിനക്കും

മേലാലുമിഞ്ചിരന്തുണ്ടുസുധയമ്മയേക്കാം

മേലാധിക്കാനിലയിൽനിരന്നനടത്തുചീണൻ.

ദേവാചാര്യർന്നുംസപവാക്പട്ടതയാൽ

തോപ്പിക്കേവാൻരക്കാല്പാടി—

ദേവാക്കപ്പുങ്കുതിഃമഹത്തമതിമാ—

നല്ലുംരാജുംഭൂരം

ആരീവാജ്ഞന്ന സദേ!നിനക്കയിപനാ—

യിന്നിഞ്ചുവന്നിച്ചയാ

ഈദവാധിനമിനിന്നുംനേരുവിലം

വല്പിച്ചുവന്തിക്കണി.

നാഭടാരക്കപ്പുംപുണ്ഡരിപ്പുകവിയാ—

ആരീ'കേരളവ്യാസ'നരി—

കേരടാരകാതമമഹാന്മഹാകവിസമാ—

ജതിവൻറയല്ലുക്കുനായ്

മൊടിക്കിക്കവിതാപരിക്കയിതുപോ—

ലെന്നംനടത്തിന്നുണ്ണം

കൂടിക്കുട്ടകവിശപരക്കുമതിനാ—

ലിവക്കരളിക്കംആരുംമാൽ.

— വൂ —

താവുംകൊള്ളുകമാന്നുസ്ഥിരതയോ—  
സംശയംപെട്ടുമാളിയ—  
മാവുംഖജ്ഞുഡിലവനന്നുകർണ്ണ—  
ബേജുള്ളായവെള്ളുജ്ജീലും  
ആവുംപോരവള്ളുണ്ടിപ്പിസ്ഥിതി—  
ക്രൈറിജഗവണണ്യലേ  
മേഘംസജനത്തിങ്ങമോമെങ്കളി—  
ജീവിച്ചിട്ടുചീരം.  
എത്രകാവിൽ അർ. റക്കരവാരിയർ.  
കാക്കാതേവാഹിളന്നാൽകവിതയുള്ളാര—  
ചുംചാട്ടനന്നിങ്ങൾ  
ക്രോക്കാനാവനിടാനംമതിമമകവിതാ—  
നിതികാണന്നനേരം  
മാക്കാഞ്ഞലേശമന്നാകിലുമിവനതരി—  
ല്ലുകിലുംനാഡുപാണം  
ചേക്കാതൊരുപോരയന്നാത്തഴതിശയാകവിധം  
പദ്ധതംയൈകിലായി.  
ഉള്ളിരേപ്പുരമേപരയുരവർക്കർ  
ക്രാസനംപാക്സിലി—  
നാള്ളിരിസകലംകിട്ടുമവിച്ച—  
നാതോതിലവത്രിലയോ  
ഉള്ളാതാംകനിവോട്ടനാമിത്രനട—  
തതാമെന്നാകയേറരവ—  
നാള്ളംരിവരവിന്നാരതവിലം—  
സതേവള്ളുത്തംദുഡം.  
പി. റാമൻ ഇളയര.

— ४८ —

അരിഗ്രീവിലസൗഖ്യാരതസദാ  
ജനക്ഷമാമൃതസവം  
പേരാളുംപടിപാരിലാസകലയും  
പുരിപ്പതിനാംഗ്രഹാൽ  
പേരാറിടിനധിരാക്കവാതദാ  
മെളിച്ചുതോക്കണ്ണാരം-  
നേരത്തെയന്നമത്തുതത്തിച്ചമങ -  
നിശ്ചന്ത്രുമഹാലുന്നതാൻ.

ഉള്ളഡൈറമേപ്പരയുരവിട-  
കരളായിനിന്നല്ലവും  
ഭരള്ളന്നുകവികർക്കവേണ്ടിച്ചുരുക്കവം-  
മഗ്രാസനേമേവിനാൻ  
ഉള്ളറിത്തുരുക്കകോടിലിംഗരുപനം-  
ണാശാവ്യസംശോധകൻ  
കൂളിംഗചഹാലുകയല്ലിതാക്കയുമ്മോ  
മാനേജർത്തന്ത്രഭാഗ്രമാം.

സാംസാഖിഭാത്രസാവരിക്കുരതാഭാസുരാ  
ഗാഖിരപണിതാസുരലുവീരാഖാതികീതതനാ  
ത്രായസർവ്വമംഗളാക്രമപാദ്വേദ്യിലാളിതാ  
വിഭാവരിഞ്ചനിമ്മലാവിധിയുതസർവ്വക്കഹജ്ഞാ.

എം. കൃഷ്ണമേനോൻ.

ഭാരതിതന്വുഡ്ദിചേരന്ത്രവിലസിടാൻ  
പരമഗ്രാംബുധിരേതവം  
വരമരളീടുംകനിത്തുമേലാലും.

— ၅၆ —

മലയാളിക്കേവക്കി,  
വിലയേറിട്ടുന്നതായനലെമനം  
നിലച്ചയവിടാതെവള്ളുത്തി-  
അതുവയില്ലാതില്ലുമാജമരട്ട്.

കട്ടക്കയെത്തിൽ ചെറിയാൻ മാപ്പിളി:

പാരാളംപഠംമിചനാങ്കടപരിശ്വപം  
പാത്രപാലിക്കൈകംട്ടം  
പേരാളംസർക്കവിറ്റുവലിസുകുതകുപ-  
വാരിചുരിക്കൈകംട്ടം  
ഞേരാണിനിസ്സുഭ്രംസാകാങ്കിടപാവാ-  
നില്ലിതല്ലാതേവേണ  
വുരാൽവുരിച്ചുസമേളനമിഹമഹതാം  
മംഗളംതെന്നയല്ലാ.

പാരിതിലണകകവിപീരർവിളയംടം  
“ഭാരതവിലംസസദ്ദൈരിതരകീര്ത്ത്യം  
പേരിയലുമാധികകാലമിംഗകാണാൻ  
സുരിതമദയന്തു ചരമേകണമിഡാനിം”

കെ. എം. ഇന്നാന്ത്.

പാരാതേയിങ്കളണ്ണനിക്കിഡിഗണനാ-  
ലകാരമായ്ക്കിനാമ-  
അതാരാസവ്യാമനനാപോലെയിവിംട-  
കരണംബുദ്ധാധികാരത്തിനം  
പാരാക്കപ്പുരിപാട്ടുചാരകിരണം  
പാരാപരംതുന്നാര-  
അതാരാധായകനന്നപോലെവിലസു  
നാല്പുക്കുന്നവന്നം.

— വന്ന —

സഭാജനങ്ങളെക്കുമാൻംവന്നചേര്സ്സമലിപ്പാ  
സപദാധായപ്പരിജ്ഞരിപ്പതിനുംവലചയ്യുംഹാ!  
മനസ്പികർക്കമെങ്ങമാറ്റമിന്നാമന്നാമകവാ—  
യന്നുതക്കളിനെതനാരതംവിള്ളിണ്ടണമിസ്സുഡാ.

സി. ഡി. ഡേവിഡ്.

തീവാശ്വരായപലപണിതങ്ങിനിന്ത  
നാഭായ് ഭാരതവിലംസസ്സ് എങ്ങനിക്ക്  
മാഭാന്നിടാതവജവാനിടയായരുലു  
ഹാലാക്കുദേവകൃപയാകൃതകൃഗ്രനായീഞ്ചാൻ.  
പാരാക്കേവച്ചുക്കളിഴുക്കവിവിരതണ്ണ  
ധാരംളമായുവവള്ളച്ചുഡില്ലതു കമംട  
പേരാൽ സൗഭാരതവിലംസസ്സേ നിനക്കു  
പാരാതുപച്ചുപരിഭ്രമണഞ്ചിണേണം.  
ദ്രോവിൽക്കിത്തിനിനിന്തു ഭാരതവിലം—

സാ'ബ്രഹ്മണാംമാളിയ—  
ഹാവിൽക്കണ്ണതുവൻിതുധിരവരനാം  
വൈള്ളാജ്ഞലൈമേനവൻ  
ദ്രോവിൽപാപ്പതിനമ്പരാമിവർസ്സാം  
മുദ്രാലയാകാത്തതേൻ—  
മാവിൽഷംപ്പുദമന്നപോൽസുധിക്കുതി—  
ങ്ങമുട്ടനനാക്കിനാർ.

സാരാസാരവിവേചനത്തിനതകംവിജ്ഞാനമുറന്നതാ—  
യാരാല്ലുംവൈള്ളമാന്ന് ഭാരതവിലംസാ'ഭിവ്രയാകംസാഡേ!  
നിരാത്രിശസമപ്രഭേ! വള്ളക്കമീസപാല്ലുക്കും നാരാത്രിങ്ങളു—  
നിരാട്ടനാവരജ്ഞതുള്ളിവച്ചുരത്തപ്പുൾക്കടക്കമാക്കത്തിനാൽ.  
തൊട്ടവും എണ്ണൽ അച്ചുതവാരിയർ!

— ୪ —

ମାତ୍ରାକୁଳିକଲଙ୍ଘାରତୀବିଲାସତିଗାନାଲୋକରେ  
ପେଣାରୀକିନାଜମରାରକମହାଯୋଦ୍ଧିଚୁକୋଣ୍ଡିଟିବାନ୍  
ଯାଥାମୋଦେମାଟରୁଵନ୍ଦକବିଶଂଖାତତିନାଲୋରାଯୁ  
ଯୁଦ୍ଧିଚୁଜୁସମାଜମର୍ତ୍ତ ପାର୍ଵ୍ୟକଣ୍ଠାତିଲାରତ୍ରୁତ୍ତରେ  
ତୋଳ୍ପାଦାତିଲାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି  
କିର୍ତ୍ତିଲେଖିପରମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି  
କଲ୍ପିତାରତାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି  
ଶୋଭାସଂକବିତାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି

ତୁଳାନାନାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି

ତିର୍ମାନାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି

ବୋଣ୍ଡାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି

ଭାର୍ଯ୍ୟାମାରିପରିବରମାରିପରିବରମାରି

କପ୍ରିକରତୀ ରହିରମେନାମାରି

ଶୁଣିପ୍ରବିଣାକାରିଚୁପାରିପରିବରମାରି

ପାରିତ୍ରମ୍ପିଲିପିଶିଥିତାମୁଦିପରିବରମାରି

ଶୁଣିପ୍ରମେଦମାଟିପରିବରମାରି

କୋରିତାକାରିକମାରିପରିବରମାରି

ତାଣ୍ଡାନ୍ତିର ପାଶୀଲୁହାପ୍ରିଲ.

ତାଣ୍ଡାନ୍ତିର କାନ୍ଦାନ୍ତିର ପରିବରମାରି  
କୁରାନ୍ତିର କାନ୍ଦାନ୍ତିର ପରିବରମାରି

ଏହିତିରେ କହିଲାପାରୁକିରଣ୍ଡାମଧ୍ୟାରି

ତତୀତିରୁ, ଉନମିକଲୁରୁଚୁପୋରାନ୍ତି

ତତୀତିଲିତେବରରେଯନିକାନ୍ଦାନ୍ତିର ପରିବରମାରି

ଲାକ୍ଷ୍ମୀତିରେଯନାମାରିପରିବରମାରି

— പും —

വിശ്വയദ്ദോഖിതമാക്കമകരങ്ങ-  
ന്നതിലതിവഴുപ്പുമെലിസ്സും  
മഹിത്'ഭാരത'—സംജനമനേകനാ-  
ളിളയിൽവാഴണമാഗമനുലം.

അവവലപ്പും മഹാദേവൻമം.

താമരപ്പുമരജ്ഞംനിസ്സീമരമ്പാക്കിവിക്ഷയാൽ  
കാമാഘവാവിവൻതനന്നേമഹാദേവികംക്രാന്നെ.

സരളതകവിശ്വനാശഭ്രത്തുവാക്കപ്പുറിഞ്ചാനം  
കരളലിവ്യ ചുജകാതാക്കവാക്കിച്ചുനോക്കി  
പരമതിപരിതോഷം ചിത്രരംഗത്തിഃലന്തി-  
തതരമെടുമരവത്രംതീത്തയജ്ഞനന്നന്നു.

കായാസംവ്രാമാക്കലേമില്ലും  
മായമല്ലപരായുന്നസാന്ത്വനം  
ആയതിപ്പത്രനിമിത്തമെത്തിടാ-  
നായതേപ്പുനമഴമന്നേകർക്കണം.

പേരാന്നംഭാരതവില്ലാസസഭാവിലാസം  
പാരാകമാനമിഹനല്ലനില്ലാവുപോലെ  
തീരാതത്രുദ്രയൈസാന്തുഡേരാഡ്രേഡം.  
പോരായ്യേയാട്ടമണ്ണയാതമരേണാമനം.

സാരാലക്ഷ്മരമരംപടിവിവിധവിശ്വ-  
ഷിന്ദ്രാലേരസംപ്പു—  
ണകാരാൽ ചണ്ണംമഹാമാരനവയിനിജു-  
സാസ്സുംരംഗദേശാഷ്ടാ  
താരാർമാതിനിവില്ലാസപ്പുത്രമയുടെകളി-  
ക്ഷിതതരമെന്നവണ്ണം

— വീണ് —

നേരായീകാണാട്ടകാനിപ്പുരിമകരണം—  
തന്ത്ര താനദിസാന്ത്രം.

തോറണ്ണത്ര പരമേഷ്ഠരമനോൻ്ന്

ഡാച്ചിജ്ഞവേണ്ടന്നു സാത്തിനായീസ—

നേരാധികളാൺിങ്ങപരിത്രമിക്കണ്ണ

വിദപജ്ജനാഭിജ്ഞമണ്ണേയൊമനണം

സാധിശ്വരവാനായീ തൃണാച്ചപ്പയ്യേവോ!

പി. പി. മാര്ക്കട.

ജാള്യാനിഡിജതതിരനാരായൈരിവിഞ്ഞേ—

രന്തിരന്നാഹ്യാഴം

“മംജൂമാരു” മലാക്രമത്തിലയുന്നാ

ലോകോപകാരാത്മമായീ

ചെയ്യംനാല്ലാതവേവരന്നാകവീഴിവോൽ

ശോഭി ദാവാനായീസദാ

ചെയ്യേണ്ണുവരയന്നമാരിസുമന-

സ്സേക്കരമേ! രേവമേ!

സി. ഡി. വില്യം.

ശ്രീഭാരതത്തിൽമേരുണ്ണിതൃഭാരതവിലാസവും

ശ്രീഭരംതിനിഷ്ടംട്ടുതൃഭാഗ്നാദയഹൃതിക്കാൽ.

കേരളത്തിലുള്ളഭേദമിന്നനേകളുള്ളതിൽ

പേരകൊണ്ടിട്ടനന്നല്ലസർക്കവിതപരുള്ളപേര്

സാരമായിമേരിട്ടരന്നാരിസമലത്രവൻമേച്ചു—

സ്നാരവസ്ഥനോക്കിൽവിചിത്രമാണതത്രയും;

മഹാഭാഗ്രവാനാരിവാഗ്രഹരത്പം

വമിച്ചിപ്പുകാരംനടത്രണതിനാഖി

മഹത്പാലവിച്ചുള്ളനിങ്ങൾക്കിത്തംഞ്ഞാൻ  
അരോന്നന്നറിച്ചൊപ്പിന്നുമെല്ലിച്ചിട്ടേന്നു.  
എ. മാധവൻനായർ.

ഗിവാജപലമഞ്ചരിസുന്ധനായ്ക്ക്  
ഗിവകരികാഞ്ഞനചാരക്കാന്തി  
ഗിവംദാതപിഞ്ചുമലപ്രദാന്തി  
ഗിവദ്രുസംസക്തലതാനിവാദേ.

ഭാരതവിലാസസംഗ്രഹിൽ  
ചേരുവതിന്നായീവരേണ്ടതിന്നാരംബ  
നേരിട്ടുവാടയെച്ചുര  
ചാരക്കലഘനകളുംവായിച്ചു.

വരിച്ചുവെള്ളാമല്ലുംഹതവിധിതരണി—  
യാത്രചപ്പുംനീന്തകല്ലും  
വരിച്ചുവുരമല്ലുത്സംഗ്രഹിവസ്തുവമം—  
ജ്ഞണംചപ്പേജ്ഞണ്ടതല്ലും  
ചുരിച്ചുചാലവേമത്സവികക്കൈംചുരാ—  
ചെപ്പുവാദത്തമയ്യും  
തെറിച്ചുഹന്തിചിന്തക്കിലക്കുതിവര—  
സന്നസംഭാവ്യമുള്ളു.

ഇ ക്കാലംകവിതാപരിക്കുമുതലും—  
യേററംകവിപ്പല്ലായരു—  
ആക്കംനോക്കിപിട്ടുനമറവപലതും  
ചേന്നാസ്സുഡസ്സിൽപ്പരം  
ചെങ്ങാലത്തിനുള്ളംതിരിപ്പിലയുന്ന  
ചുരിത്തിരിഞ്ഞുകുള്ളനി—

— ၁၃ —

ക്രൊക്കാൻപറവിയതില്ലവയകില്ലമതി—

അാരിസ്സുരക്ഷനാണാൻ.

അമീവാനവവച്ചുനാംപതിവയാദോ—

തതാരാജലോകങ്ങളും—

ലാമോദൈത്യാടലകരിച്ചവിശ്വയ—

മംർചേന്നിരിക്കണ്ണതായീ

കംമംകല്ലുകഭാരസന്നിധിയില്ല—

സ്ത്രൂക്കണ്ണംസ്വയമേംബമം

ആമിൽഡാരതസദ്ധിപാസസദ്ധേ—

ഭിക്ഷനാവാജ്ഞാമിദോ.

ഉള്ളംഗല്ലുമേഡപരയുർവ്വനവര—

മേഖിയലഗ്രാസനാ

തള്ളംമോദമലകരിച്ചവതനാ—

ലാംകൊല്ലുവ്യംഭംഗിയായീ

വെള്ളംജ്ഞംസരസാഗ്രഹണ്മന്നിയാം

നാരംഡണന്നമേനവൻ

കള്ളംവിച്ചനടത്തിച്ചംസദവിരാ—

ജിക്കരച്ചവിശേപാത്തരം.

ഭേദഗ്രീവിലസുനാംഭാരതവില്ല—

സംഭവുക്കഷനാംമംളിയ—

മാവിൽക്കാത്രവർത്തിനംസരസനാം

സെങ്കുട്ടരിക്കണ്ണലം

സവ്യാൽക്കള്ളുയതാഭയാർഥിസ്സുഭയതി—

നാംതണ്ണല്ലുഭാനാമനം

— നൂ —

സംശ്ലോധസിമംഗളംപ്രതിഭിനം

നർക്കിട്ടമാറാക്കണം.

മല്ലരു കട്ടപ്പുരു ഗോപാലൻനായൻ.

വിണാഗ്രംരാക്കപ്പിടിച്ചുമര്ത്തലമുലയിൽ

മേത്തവായിച്ചുതുലം

തൃണാകിപ്പുത്തുജനാവിനന്യരികിലിങ-

ത്രഞ്ചുണ്ണാപ്പംടിപ്പേ!

കാണാരെക്കാണാരോമാദരാവിഞ്ചുയവരെരു

സത്സമംജത്തിൽനിന്നെന്ന്

നീണാരംഡിച്ചുചാല്ലുന്നതിലപാകടമി-

ല്ലാതകംതീടെനാംനി.

സപാവമാല്ലുത്തകാണ്ടുരാക്കം-

വിഭാവരിവല്ലഭരനത്തുലജ്ജം

സഭാവരൻവരുസ്സുരമേശപരഞ്ഞൾ

ത്രഭാന്തപിതാവാണവിള്ളിട്ടേ.

രഹംണിപ്പുണ്ണുചാരതവരാളംടവടിവാ-

ക്കൊതിച്ചംഗ്രീഡാഞ്ഞംരാഗ

ചുംണിപ്പുണ്ണിന്മയക്ക്രമങ്ങളിലുമനസരി-

ചുത്തകടാടോവമോട

അംണിക്കാരാന്തകരളിപ്പുണ്ണമണിചയമടിയിൽവാ-

രുംമന്തിക്കുന്നമംട-

രുംണിപ്രാണേന്നന്നപുളിതിങ്കിടിവിസഭായ-

പ്രോംരാണാമേച്ചുമേവം.

ക്കത്തിക്കംവകയില്ലുചേഡണവുമി-

ക്കുംനാനാമമരാക്കരളി-

— ၁၂၁ —

## ക്ഷेत്രിക്കച്ചട്ടിക്കിടന്നംമുതിലക-

## തുടക്കമിന്ത്യാഗ്രഹം

## ഭജിക്കുംവടിഭാരതപ്പഴയതിൽ

## ആംടിക്കെള്ളത്തായുമൽക്ക്-

## ക്രിസ്തീയ പാലന്തല്ലൂദയത്തിൽ

കണ്ണിനുവരക്കുള്ളിന്താൻ.

**കണ്ണാല്പാട്ടം കൊതിക്കേരം തന്റെ വൈംഹി—**

## കലാരൂപങ്ങളിൽ തിരുവാനാട്

രണ്ടാക്കാമാൻറുകാൽത്തൊരിണാകളുമിവിടെ-

കുട്ടികളുടെ കാലാവസ്ഥ

രണ്ടായാളുംസൂഡമ്പിടിവിഹനക്കുവ-

തുച്ചന്നൂത്തമാവ-

നാണ്ഡാക്കിമകടക്കുവാവതിക്കെള്ളുമ്പോൾ

കംണ്ടാൻകാലമായി.

പണ്ടിക്കുന്ന കണക്കിനും പരമായി വിവരിക്കുന്നതാണ്

കാല്യജാല്യംവരത്തി-

ക്ഷേত്രിക്കുന്നവോക്കംസികമൺഡിതാ

## ചിന്നിചിന്നാനിരക്ക്

കണ്ണുരമ്പാംഗക്കായിട്ടും വിലമതക്കി—

കൂടുതലുകളിലും വ്യാപകമായി ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നു.

കണ്ണകംതു ഉചിലാളംകവിയയരുമിവിട-

**മുഖ്യമന്ത്രിമാരുമെന്നേര്.**

നാട്ടാരക്കാവ് | പ്രത്യോഗത്തിനിടയിൽ

ଶ୍ରୀଅତ୍ମକିର୍ତ୍ତନା-

— ഓൾ —

കൊട്ടാരത്തിൽക്കളിക്കുന്നുകുടിയകവിവരൻ

മുൻപിനുള്ളിനാമാ

കൂട്ടാളംമാധവാഭിപ്രാനതിരസികൻ

നവിനാമ്മാവുതോട്ട്-

ജ്ഞാക്ഷാളിശ്വരമേന്നുവർകളുമമങ്ങം

സംഘമേനിജയിക്ക.

കീറ്റാഗാരമണ്ണത്തുവാതലുമടച്ചുനാലുമിബ്ബുംഷയ-  
നീറ്റാമോദിരംവെളിക്കവകവാന്വേണ്ടംഗ്രൂമിച്ചീവിയം  
കുറാഗാരവുമില്ലുമാജലതയുംനുഥാവിക്കരയാവേന്നുമേ  
കുറാഹിനയരെല്ലുംടംവരിയതാംമാന്ത്രികവിള്ളിടണം.

മോടിക്കൊട്ടാക്കരിജ്ഞാതതാതസിതയുടിടൻ

ചായവവള്ളുത്തിനള്ളിൽ

ചാടിച്ചുംകാപടിക്കിരിക്കടസരളുമഹം-

നവ്യകാല്പനംചമജ്ഞം

ധാടിക്കാരായിട്ടാസൽക്കവിക്കളെയാരിട-

തേവമാന്ത്രാധമോദം

കൂടിക്കാണിച്ചുനാരാധാരനാടകക്കണ്ണാ-

വല്ലിരയാടക്കതാഴുന്നൻ.

കെ. പി. കരുപ്പൻ.

സാഡേസരസകാലുകോവിദാരട്ടുളംളിച്ചിട്ടു,

ഞാഡേനഗരികലാധരന്നീകൃപനിന്നില്ലണംകണം

അഭേദമയിനിന്നില്ലംസുരസദല്ലുംല്ലില്ലംശാരദം-

നിഡേനിയതമോതിടട്ടനിനാമജതരല്ലാവക്കം.

എ. എസ്. ഗൗരികുമ്ഭി.

— ८५ —

സമാജമേ! സൽക്കവിസംഘലാളംഗം

ആഫുയൻ്തിട്ടുമയേ! ജഗത്തിൽനീ

പ്രമാദമില്ലാതെവള്ളുന്തിട്ടംനിന-

ക്കമാവരന്മംഗളമോമേകിട്ടം

വന്നു കാട്ടു പി. കെ. പാട്ട്

ഭാഷാ ബാടികയിൽസമസ്യസൂമന്ദ്രൂപംഖാതസമാന്ത്രംമായെ  
ഭോഷായുംഭോക്കയുംകല്പുത്തിവയപ്പേരുള്ളുംവള്ളുന്താദരാൻ  
ഭോഷാദോഷവിചാരണ്ണന്നനമതിന്തിംബൈരാത്രുമേല്ലിച്ചുസ-  
ഭാഷാധിക്രമംനുകാട്ടുത്തവിട്ടുമാ'വള്ളീസു'വാഴേണമേ.

സി. എ.

സത്തായഭാരതവില്യാസസഭാദാങ്ക-  
നന്തതിള്ളിട്ടുനാരിയസൽഹണരഭ്രിമുലം  
അഞ്ചതാനമാചിഞ്ചളുകന്നജഗത്തിലെങ്ങും  
വിജതാനകാൺവിരുദ്ധവാട്ടപരന്നിട്ടു.

ഭോഷാരാമമണകവള്ളുവിലഃസൽ-

പ്രത്യാളിസൽഗ്രഹമാം

ഭോഷാപേതതരക്കളുംബന്തിനാ

പുരിച്ചവാരിൽപ്പുരം

ഭാഷാസ്ത്രാതെവിയംവള്ളത്തിയരിവെ-

നാളുള്ളുവശ്രേണിയെ-

ബേബ്ലാഡീചേപ്പത്തവരനാഭാഗ്രഹിയി, "എം.

ജേ. കെ." ജയിച്ചീംബം.

സി. എ. ജോസഫ്

— സ്ത്രീ —

ഭ്രഹ്മകം ദിശവൻസപക്കീയഗ്രതിയായതിക്കില്ലപ്പി-  
നീലോകതിലമന്ത്രിന്നമനജകംനന്നമേകിട്ട് വോൻ  
നാലംകം തവദ്യാഗമത്തു തരസംകോല്പം വിധം കൃത്യമായ  
മാലോകം തവദ്വഹിച്ചുനാട്ടുക്കളിവൻഭാവുകം.

ശ്രീമത്തേരളിഭാഷതനിലത്തുലം വാസല്പ്രഭാരം ജനി-  
ച്ഛാമർദ്ദവത്രിയതായ്ക്കുള്ളത്തിമകവും നിന്താതന്ത്രം തമൻ  
ശ്രീമാനാംവരിതാഹപ്രയന്നമധികം കാക്കണ്ണുമാൻവിശ്വാസൻ  
സ്ഥിരമാതിരഹിണ്ണാരതവില്ലാസാഖ്വൈനിനക്കുംതങ്ങം.

കെ. എം. സുജീപിള്ള.

സ്ത്രീ ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ  
ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ  
ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ  
ശ്രീ ശ്രീ ശ്രീ

വി സ്റ്ററ്റ് ട ഫോറ്റോ  
മില വുസുക്കൻഡ വി പരം.

കിളിപ്പട്ടികൾ.

വാത്ര് കിംഗ്രാഡണം (കേരള വഖ്യാനമാരണം) 6 കാണ്ഡം	2
ഉള്ളടക്കാണ്ഡം അരംബൽ കുള്ളുപ്പിഡിഡാംട്ട്	1
അമിലാഡോഗവത്തം ആ വിസീരികാഡാഡിക്കം	1
ചേവിഡാഗവത്തം ചുവാലും 6 സൂന്ദം	2
ഒരാം ചുവാനും ഭോസ്സും നാന്തുവിപ്പാട്	1
ബാക്കി സപയാഡരാ കൊച്ചുന്തുപ്പുൾ കൊച്ചുന്തുപ്പുൾ	0
ബുദ്ധഗീത ഏ, കുള്ളുന്തുപ്പുൾ	0
ഹരിമുന്നുപുരാണം എഴുമന കട്ടികുള്ളുമേഞ്ഞാൻ	0
ഒരാംനിതൈലം പോകംഡവു ഓ	0
ഒവീഡാഗാന്തുപ്പുൾവാ	0
നാംഗൈസാർജാന്തുപ്പുൾ	0
ഇന്നുവിലെക്കഹാനാർ	1
ഇന്നുവിലെക്കഹാനിക്കാർ	1
നോംബിരാമൻകമകക്കാർ	0
മഞ്ഞാഡാമൻകമകക്കാർ	0
നായർ സപ്പാജികമകക്കാർ	0
കോമട്ടികമകക്കാർ	0
കൈകുതയുംകെ ചിലപഴങ്കമക്കാർ	0
സിവോജ്ഞിന്നുവിയുടെക്കരിക്കാർ	1
ഡാക്കുട്ടുകി (ലാഡയൻപ്രകാശിക) വൃം	1
ആരിവിസ്സ് സഹാരാമണ്ണുംതും വ്യാം	0
ഗ്രഹഭോഗം സി. ഡി. ഷേവിസ്	2
വിഷ്ണവേദ്യം-എല്ലാവിജ്ഞപികിഡാം	0
സഹാരാഗവും ധാരാകല്ലുവംതുടി	0
പ്രക്കാർഥം ഉത്തരാലും വ്യാവ്യുതം പ്രാഞ്ചേരിന്ത്യി സാധർക്കി	0

ഇവ തുടാരത്താന്നൈകം വിശിഷ്ടപ്പെട്ടുക്കണ്ണാം വിശ്വ  
ജ്ഞാദാം. എവാഞ്ചാക്കം ചുസുക്കപ്പട്ടിക വിവരിക്കുന്നതു അക്കാണ്ഡാം, മേഞ്ചിലംസം— ഭാരാവിവാസം അച്ചുട്ടാം മാം  
ഔദ്യോഗികപ്പേരും



